

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

MARIAN McMAHON
3933 OHIO STREET
PERRY OH 44081-9568



Vol. 109, No. 9

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, MARCH 15, 2007

Phone: (216) 431-0628

E-mail: ahp@buckeyeweb.net

70¢

Palm Sunday Benefit Dinner Set for St. Vitus Auditorium

St. Vitus Parish will hold their annual benefit dinner on Sunday, April 1 in St. Vitus Auditorium, 6111 Lausche Avenue, Cleveland.

The dinner will feature chicken or pork roast. Cost is \$12 for adults and \$6 for children 12 or younger.

St. Vitus KSKJ Lodge #25, Sacred Heart of Jesus KSKJ Lodge #172, St. Vitus Altar Society, St. Vitus Holy Name Society, and parishioners involved in the parish "Mihevc Grant" scholarship program will co-sponsor this benefit dinner.

On the menu will be choice of chicken or pork roast. Also featured will be home-made soup, mashed potatoes, vegetable, salad, bread, choice of dessert, and coffee, tea, or milk.

Dinners will be served continuously from 11 a.m. to 1:30 p.m. Take-out dinners will also be available.

The benefit dinner will be part of the American Slove-

nian Catholic Union (KSKJ) Matching Grant Funds Program. The Matching Funds proceeds of the dinner will help defray part of the expenses associated with a planned series of concerts by *CityMusic Cleveland*, a 32-piece chamber orchestra with residency in northeast Ohio. Planned concerts are being scheduled for October and December of this year as well as Feb. and May 2008 in St. Vitus Church. Concerts will be open to the public.

The concerts are a part of the 75th year anniversary completion and dedication of current St. Vitus Church (Nov., 1932).

The general public is invited and encouraged to attend the benefit dinner on April 1. The artist rendering of the proposed "St. Bernadette" stain glass window in the church's grotto will be available for viewing during dinner hours.



Real Estate developer Barbara Strumbly, right, and her granddaughter, artist Cally Strumbly displays her paintings on Feb. 11, 2007 at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue, Cleveland, during Cultural Evening featuring persons of Slovenian heritage and their artistic and musical talents presented by the Consul General of the Republic of Slovenia Dr. Zvone Žigon.

(Photo by PHIL HRVATIN)

The pisanice of Bela Krajina



Traditional Slovenian Easter Eggs

Easter has always been an important feast for the people of Slovenia. The biggest Christian feast brought about the end of a long fast, which started on Ash Wednesday, and at Easter the table of the average inhabitant of this country was laden with food as on no other occasion.

The essential ham, bread, horseradish and a special Slovenian pastry, *potica*, are at this time of the year accompanied by colorful decorated eggs, in Slovenian called *pirhi*, *pisanice*, *pisanke*, *remenice* or *remenke*.

Eggs are the most typical Easter dish, associated with many customs, beliefs and symbols. An egg, an age-old symbol of fertility, can be found in almost every religion on earth, in folk traditions and various world mythologies. It is an Indo-European symbol of spring.

In Christian iconography it represents Christ's Resurrection, renewed creation and hope, similar to religions which are much older than Christianity. Colored eggs were already present in an-

cient China, Egypt, Persia, Greece and Rome. The old Romans placed colored goose eggs in the tombs of their dead, the old Slavic people colored eggs yellow on the occasion of a spring feast in honor of the awakening sun.

The link between eggs and Easter in Slovenia was first reported as early as in 1393

when a document from the former Dominican convent in Radlje stated that on Easter Saturday all nuns were given eggs. How old is the tradition of egg coloring and decoration? Experts differ in their opinions. Some think the roots go back far into the pre-Christian era, others argue it developed only in the 18th century. In Europe the first records of colored Easter eggs emerged in the 16th Century. In our area blessed eggs were mentioned already by Valvasor in his *Glory of the Duchy of Carniola* dating from 1669.

Easter eggs were at first a ritual Easter dish for the nobility and townspeople, rural

(Continued on page 10)

AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published three issues per month for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 9 March 15, 2007

Thoughts of Summer

by RUDY FLIS

Yesterday I could not believe the white from the cottonwood trees. It was just as though there were snow on the ground. At the edge of the sidewalk it gathered, and on the grass it gathered, just as in winter. What a sight that was. I not only saw the snow, but I was sweltering in the heat as this non-melting snow made my body cool, even if just a little, it was a surprise refresher. Was it my imagination?

I think my body and me just came through about nine months of cold winter. The marrow of my bone might yet be a little frozen. When I walked out of that air-conditioned restaurant, I was at first in shock as what I saw just made me feel I was seeing snow. I didn't like that. I need a good hot summer where I can sit in the shade, face a soft cool breeze during the day.

In the winter you shovel snow, in the summer you drink lemonade and consume frozen custard in the shade. If you like to sun bathe on June 21st and the days around it, you have about 14 hours of sunshine to get skin cancer, if you are not careful. I feel all right if I don't burn and peel. That always hurts. But not as bad as cold feet or

fingers when shoveling or playing in the snow in winter time.

At the beginning of July you can start picking cherries, right after strawberry season is over. The aroma of hamburgers and hot dogs, stakes on the outside grill tantalize your taste buds, unlike the cold air of winter when you are able to see the chilled air leave your lungs as you exhale, then inhale the cold air which is free of any tantalizing aroma which might warm your heart and soul. Hot chocolate is a great warmer in winter. Shed your 10 pounds of clothing as soon as you enter your home, sit, and sip the delicious hot chocolate slowly, until it has reached your chilled toes. Now that is life, but not in winter. Thank God the days are shorter to shorten the cold anguish we suffer each frigid day of winter.

Now, in summertime, in the shade of an apple tree, you can run your toes in the cool green grass and you can pick an apple, even if it be a bit green, lay back, look straight up at God and see if He notices little old you as you enjoy all the blessings of summer. Than say, "Thank you God for the nice warm summer which shall prepare me for the cold that comes in winter."

Gorsha Shoots 2nd Hole-in-1

It's getting a little hard to believe, but my father, **Louis J. Gorsha**, is tearing up the links in Florida. He has now hit two holes-in-one in less than one year.

Both were accomplished at the Cape Coral Executive Golf Club in Cape Coral, Florida.

The first one was last July 20, 2006 using a #5 wood on the hazardous 120-yard ninth hole. Now he has also connected using a #7 iron on the 85-yard second hole on March 7, 2007.

He is 88-years-young and threatening to come out of retirement to join the PGA tour.

--Gary L. Gorsha

Joke

Rafferty had been told to attend hospital for a minor operation, but he was afraid. So when the fateful morning arrived, he lay in bed determined not to go.

"Ring the hospital," he said to his wife, "and tell them I'm sick."

"You get to the hospital," she answered.

So Rafferty arrived at the hospital and was bathed, changed and safely tucked in bed.

"Now," said the nurse, "you're to stay there and not get up. So let me know if you want a bed pan."

"A bed pan?" Rafferty roared. "Don't tell me we're got to do our own cooking."

My memory is not as sharp as it used to be. Also, -- my memory is not as sharp as it used to be.

Foklorna Skupina Kres Seeks New Members

Would you like to become more engaged in the Slovenian culture? Do you enjoy dancing? If so, then becoming a member of Kres the Cleveland-area Slovenian folk dance group, is an excellent choice. This Slovenian folk dance group currently includes over 100 members and enthusiastically welcomes new faces.

Students who have finished kindergarten, at the end of the 06-07 school year through the 8th grade are now being accepted. Practices for students Kindergarten through eighth grade normally have practice once a week during the summer, starting in June.

If you or your child is interested in joining, please contact Monika Precic at 440-256-1376, or e-mail her at twinklingstar88@yahoo.com by April 15. Please provide child's name, phone number, address, email address, and current grade for the 06-07 school year. Current members do not need to re-register at this time unless you would like to update the contact information. Please feel free to pass on the word to anyone who may be interesting in joining this compelling and exciting Slovenian dance group.

May the love and protection St. Patrick can give –
Be yours in abundance as long as you live.

--Irish saying

May your troubles be as few and as far apart as my
Grandmother's teeth. --Irish saying

100 Words More or Less

by JOHN MERCINA

AN IRISH PRAYER FOR
AMERICAN HOME READERS

May God grant you always...

A sunbeam to warm you,
A moonbeam to charm you,
A sheltering angel
So nothing can harm you.
Laughter to cheer you,
Faithful friends near you.
And whenever you pray,
Heaven to hear you.

100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

BOLHA.COM

Leave it up to Slovenians to come up with "A Flea" as the name of their equivalent of the American eBAY.com

Advertising itself as the biggest Slovenian internet ad system, bolha.com is a great site to get an idea on what's selling and what people are buying in Slovenia. From 1300 square meter vineyard with a weekend home in Lendavske Gorice, for 7.500,00 EUR (\$9,879.24 US dollars?) to an advertised "stara vinska klet" (old wine cellar) that looks like a log cabin, built in 1900 in Savinjska region, or a 400 square meter parcel with an older home, 16 kilometers from Celje; it can all be found on bolha.com. Even Ribnica is well represented, with a number of parcels and homes on the market.

Furniture, clothes and "things your mom threw away and you wish you had now" are found in abundance. How about a "robotski sesalnik"? Yours truly never heard that name before and chances are you have not either, but there it was with description and picture. Just wondering if it would pay to get an account on bolha.com and advertise old Slovenian books that were banned in the former Yugoslav republic following WW II and used U.S. postage stamps for sale – if one can get the conversion from \$ to EURO straight.

LAVRISHA

216—391-0035

Construction & Repair Services

Rokodelec Contractor



**FEDERATION
OF SLOVENIAN
NATIONAL
HOMES**

46th. AWARDS BANQUET

28th SPECIAL EDITION

March 24, 2007



SLOVENIAN MAN OF THE YEAR 2007
ROBERT J. DOLGAN



SLOVENIAN WOMAN OF THE YEAR 2007
GERALDINE TREBETS



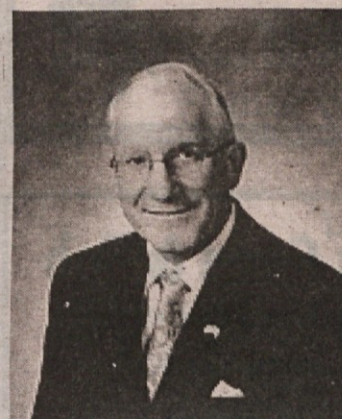
PHILLIP HRVATIN
West Park



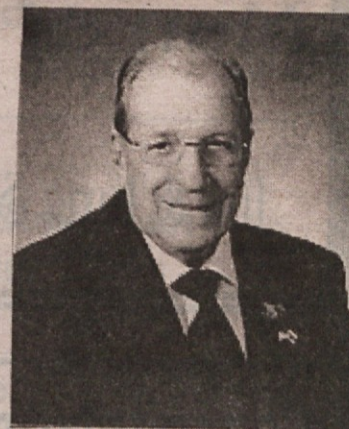
CHARLES T. IPAVEC
St. Clair



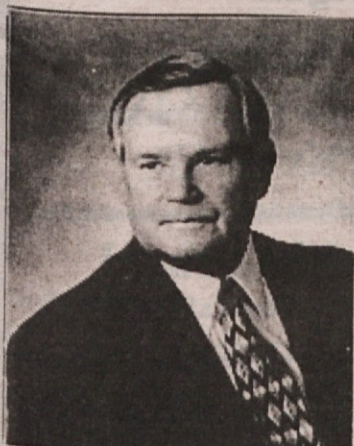
RICHARD J. ZELE
Waterloo



STANLEY BAUCHER
Fairport



ADOLPH KOCIN
Collinwood



FRANK J. KORELEC
Recher



E. SHEGA / J. GABROSEK
Barberton



ANTHONY J. PESKAR
Newburg

2007

**Honorees
Federation of
Slovenian National
Homes**

-INDEX-

Dolgan	Pg. 3
Trebets	Pg. 5
Barberton	Pg. 12
Collinwood	Pg. 21
Euclid	Pg. 19
Fairport	Pg. 15
Newburgh	Pg. 25
St. Clair	Pg. 29
Waterloo	Pg. 7
West Park	Pg. 10

The beauty of Slovenia
is its beautiful people!



Congratulations

to our Federation of Slovenian Home Honorees

Geraldine Trebets

Robert Dolgan

*and Thanks to all the other
Hard Working Honorees!*

From all your friends at

Kollander World Travel

"We invite you to visit Slovenia!"



971 E. 185 St.
Cleveland, Ohio 44119
(216) 692-1000 * (800) 800-5981
www.kollander-travel.com



Congratulations

Man of the Year

Bob Dolgan

*The Slovenian Society
Home
Board of Directors*

Congratulations

Bob Dolgan



'Your family is proud of you!'

Mary Ann Zajc

Marian & George Yadrich

Joan & Chris Caimi

Linda & Jim Krepp

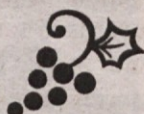
Congratulations



To all 2007
HONOREES

Jack Murphy & Family

TRADEWINDS LOUNGE
319 East 200th Street
Euclid, Ohio



Congratulations

Gerri and Bob

from

Godina's Bar-B-Que

We specialize in:

Lamb Pork
Chicken Roast Beef

for

Reunions

Graduations

Picnics

Any Occasion

Home Delivery Available

Jeff Godina

330-568-7013

Congratulations!

**Bob Dolgan
MAN OF THE YEAR**

Tom Allen

Anthony Insurance Agency

508 East 185th Street
Cleveland, OH 44119
216-531-5555

Congratulations & Best Wishes

Bob Dolgan

2007 Man of the Year

Frank & Fran Zupon

POLKA HALL OF FAME & MUSEUM

'preserving and promoting' Cleveland-Slovenian Music
Congratulations to our Member Honorees



Bob Dolgan

Stan Baucher

Phil Hrvatin

Gerri Trebets

Joe Gabrosek

Charlie T. Ipavec

"Glad You Asked"

Bob Dolgan

To Be Man of the Year!

Congratulations!

Tiki & Phyllis

Officers & Members of
THE SLOVENIAN PENSIONERS
of Euclid, Ohio

CONGRATULATE

2007 FEDERATION OF SLOVENIAN HOMES

ROBERT 'BOB' DOLGAN

MAN OF THE YEAR

AND

GERALDINE 'GERRI' TREBETS

WOMAN OF THE YEAR

Congratulations Gerri & Bob

from

Joe Godina

Spotlight International, Inc.

and

Joe Godina's Polka Spotlight Show

www.247polkaheaven.com

Bob Dolgan

Congratulations

Charles T. Ipavec

Mr. Dolgan

You Are Our Favorite
Roller Coaster Rider
The Clarke Quartet

Congratulations

to our Federation of Slovenian Home Honorees

Bob Dolgan

Geraldine Trebets

*And Thanks to all the other Hard Working
Honorees!*

From all your friends at

Kollander World Travel

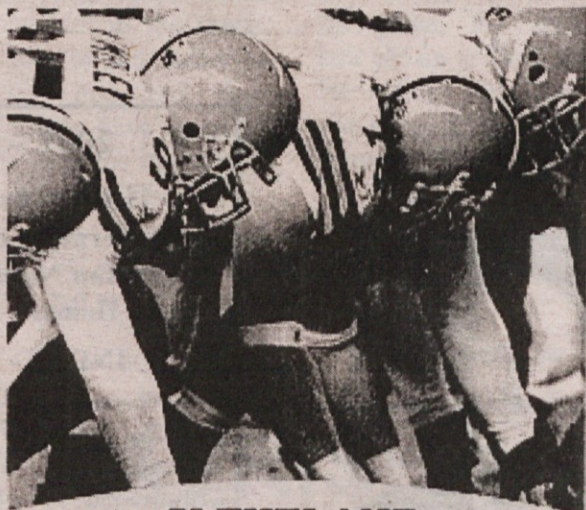
"We invite you to visit Slovenia!"

971 E. 185 Street

Cleveland, Ohio 44119

(216) 692-1000 * (800) 800-5981

www.kollander-travel.com



**CLEVELAND
BROWNS**

THE CLEVELAND BROWNS
CONGRATULATE THE 2007 HONOREES!

Our Slovenian Journalist

Although Bob Dolgan is best known as a longtime Cleveland Plain Dealer sportswriter, Slovenian themes were never far from his heart in his 45 years at the newspaper.

When 28 bands played at Reher Hall in a tribute to the polka great Johnny Pecon in 1975, Bob wrote a story on the event that appeared on The Plain Dealer's front page. He made the front page again with a piece on Slovene accordionist Lojze Slak's visit to Cleveland. He composed P.D. Sunday magazine stories on Tony Petkovsek, the Slovenian polka disc jockey, and on the new phenomenon of the Polka Mass.

Bob explored social and philosophical themes in two humorous sports columns, "Slovenes, Unite" and "The Balinca Players".

His popular neighborhood articles were often centered on prominent and ordinary Slovenians. In one memorable column, he told the story of Lefty, a boy who was a good baseball player who became Bishop A. Edward Pevec.

Bob covered the 80th birthday party of the late Frank J. Lausche, the Slovenian-American who had served as U.S. Senator, Ohio governor and mayor of Cleveland. He wrote a story on Lausche in the Gobetz book, "Ohio's

Lincoln." When the Slovenian National Home in Cleveland celebrated its 50th anniversary in 1974, Bob wrote a history of the building for the commemorative book.

Many of his Plain Dealer stories, including the demise of East Madison School in the heart of Cleveland's Slovenian neighborhood, were reprinted in the American Home newspaper. He also wrote American Home columns advocating that accordionist Eddie Habat and promoter George Knaus be placed into the Cleveland-Style Polka Hall of Fame.

In November 2006, Gray Co. Of Cleveland, published Bob's book, "America's Polka King, the Real Story of Frankie Yankovic and His Music," a biography of the famous Slovenian polka musician. He also wrote "Heroes, Scamps and Good Guys," a book on famed Cleveland athletes, including Al Milnar, the Slovenian who was an effective pitcher for the Cleveland Indians. Joey Kuhel, another Cleveland Slovenian who played first base and managed in the major leagues for two decades, was the subject of another of his Plain Dealer stories.

Bob was born on November 11, 1932 in Cleveland. His maternal grandparents, Mary and John Brinsek, were born

in Slovenia and were married in Cleveland in 1904. John was the bell ringer at St. Vitus.

Bob's father, Joseph, came to America from Slovenia in 1923. His mother, Pauline, was born in Cleveland in 1907 and spoke and wrote perfect Slovenian. Both Pauline and Joseph were members of the Zarja singing chorus.

Bob spoke Slovenian before English. In the early 1950's, during the heyday of the polka, he was a regular at the dances in several Slovenian halls.

Bob attended East Madison elementary school, Willson Junior High and East High. He was the first basemen on the East High baseball team that won the city championship in 1950 and also played basketball. He was president of his senior class and wrote for the school newspaper. He graduated from John Carroll University with a degree in English in 1955.

He began his newspaper career with the Geneva Free Press in 1956, and then was hired by Plain Dealer sports editor Gordon Cobbledick in 1957. His stories often reflected humor and controversy. He covered everything from the World Series to the Kentucky Derby. In 1985 he was named one of the top ten sports columnists in the nation by U.S. sports editors. Bob's 1986 story on the death of Browns football player, Don Rogers, was named the top column in the nation by the U.S. Football Writers Association. He won writing awards in four straight decades at The Plain Dealer. His stories have been reprinted in the Sporting News, Baseball Digest and Golf Digest and in three books by other authors. His article on Satchel Paige, the great baseball pitcher, was read from the Cleveland Play House stage at the Poets and Writers League gala on June 3, 2006.

Bob, who is in the Cleveland Journalism Hall of Fame, retired from The Plain Dealer on October 20, 2006. He is a Member of AMLA Lodge #40 and past trustee of the Slovenian Heritage Foundation.

He and his wife, Cecilia, who was Slovene Woman of the Year in 1975, live in Willoughby Hills. They have two children, Bob and Ann. Bob is the public relations manager of the Chicago Food Depository and is married to Kristin Sanders, a school-teacher. Ann is the director of communications for the Northbrook School District and is married to Brian Potter, a manager for a financial consulting firm. Both couples live in Chicago.



ROBERT J. DOLGAN

Congratulations to Bob Dolgan!

To Bob:

My Man of the Year for 33 Years

With love, Cecilia

**Zivio to the Slovenian
Father of Our Lives**

Love,

Brian Potter, Ann (Dolgan) Potter,
Bob Dolgan, Kristen Sanders



**Congratulations
Slovenian Man of the Year**

Bob Dolgan

**Joining Past Slovenian Woman of the Year
Cecilia Dolgan**

**Slovenian Spirit Is All in the Family!
Joe Valencic**

Congratulations

Bob Dolgan

2007 Man of the Year

*...our favorite writer
and "cousin-in-law"!*

With affection from

*Helen Hrvatin
Dan Hrvatin &
David Hrvatin*

Bob Dolgan Patron Ads

Pauline Debevec
Rich Glazer
Cappie & Josie Kapala
Al & Grace Marinch
Lou & Pat Novak
Al & Ronnie Pestotnik Family
Al & Kathy Pestotnik Family
Tom & Laura Pestotnik Family

Donna Pestotnik Troy, RN
Debra Pestotnik, LPN
Mike & Evelyn Pipoly
Mimi Struna
Chuck & Helen Sumrada
John & Nancy Vasilko
Frank & Fran Zupon
Matt Zabukovec

CONGRATULATIONS

To

Woman of the Year
GERRI TREBETS



You are so deserving of this award!

The Honorable Theodore R. Klammer
Lake County Probate Court

Waterloo Balinca Club
Congratulates
2007
Woman of the Year
Gerri Trebets
&
Slovenian Workmen's Home
2007 Man of the Year
Rich Zele

GERRI TREBETS Patron Ads

Dennis B. Angers
Pauline Barbish
The Beers Family
Joann Bielinski
Mary Jean Bradac
Baby Braden
Renee Brown
Pat Bruno
Cindy Cebular
Tom Cebular
Elaine Chotlos
Pauline Debevec
Pam and Mary Dirk
Dolores Dobida
Ellen Downer
Kim Eder
Mark Eros
Jane Garrett
Congratulations, Gerri
Eleanor Godec
Dorothy Gorjup
Linda Gorjup
Jennifer Hardy
Theresa R. Haumann
Kathy Hlad
The Jagodnik Family
Stan & Carol Jenovic
John Jereb Family
Mary Vida Kalin
Cappie & Josie Kapala
Amy E. Kellogg
Ken Kleinhenz
Erin Klingenberg
John & Helen Kozlevchar
Joe & Dorothy Kravos
Connie Kress
Diana Kucinski
Baby Louis
Florence Luce
Gordon L. Luce
Carol Maat
Sheila Maio
Al & Grace Marinch
Camille Matzelle
Don Mausser
Marge & Jack Moore
Ed & Ruth Morel
Fred & Pat Nevar
Lou & Pat Novak
Frances Ogoreuc

Mr. and Mrs. Rudy Perdan
Al & Ronnie Pestotnik Family
Mike & Evelyn Pipoly
Joe's Place
Nan E. Ray
Steve & Karen Richard
Katherine G. Sarlson
Anita Saavastano
Marie Siggins
Jimmy Slapnik
June Slapnik
Chip & Diane Slapnik
Marion Slejko
Tony & Dorothy Spendal
Mimi Struna
Chuck Sumrada
Helen Sumrada
Laurel Tatsch
Nancy Trenton & Family
John & Nancy Vasilko
Laurene J. Walters
Sandy Williams
Patti Yanoviz
Angela Zabjek
Vida Zak
Ken Zalar
Frank & Fran Zupon
Matt Zabukovec

Congratulations
Gerri Trebets
2007

Federation of Slovenian Homes
Woman of the Year

Jim & June Slapnik



Congratulations

Gerri Trebets

Love,

John & Nancy Vasilko

CONGRATULATIONS

To

Woman of the Year
GERRI TREBETS
Farm Board Member
And

ALL HONOREES

SNPJ FARM BOARD

Farm opening May 27, 2007

May 20, 2007 Pancake & Sausage Breakfast

10946 Heath Road
Kirtland, OH

440 943-1191 or 440-256-3423

CONGRATULATIONS GERRI

From your friends and officers of C.A.L.
(Cleveland Athletic League)

Linda Gorjup - President
Kathleen Trebets - Vice President
Gerri Trebets - Recording Secretary
Dorothy Gorjup - Treasurer
Grace Marinch, Dolores Dobida,
Sophie Matuch - Auditors

CAL Don Gorjup Golf Open - May 26, 2007
Rolling Greens Golf Course
Huntsburg, OH

CAL Annual Picnic & Spaghetti Dinner
July 8, 2007
SNPJ Farm, Kirtland, OH
Music by Joey Tomsic

First ever duel Mother/Daughter Executive Board

GERRI TREBETS Federation

Woman of the Year
*Thanks for your Many Years of
Hard Work and Dedication*

30 Years—Recording Secretary
24 Years—Financial Secretary

SNPJ Lodge 604 Utopians
Officers and Members

Annual Picnic—June 24, 2007

SNPJ Farm
Kirtland, Ohio

Annual Beaverdale Reunion
Ken Zalar Orchestra

Rewarded With Top Honor

Geraldine "Gerri" Spilar Trebets was born and raised in the Collinwood area right in the heart of Slovenian town. Her parents, John Spilar and Cecilia (Gruden) Spilar were very active in the Slovenian community and both sets of grandparents were born in Yugoslavia. Gerri and her sister, Marlene, resided on Darley and Hale Avenues throughout their childhood. She feels that her love for her Slovenian heritage was mainly due to her very active father, John. John belonged to SSPZ before it merged with SNPJ. In the 1940's, he held the position of 3rd District Representative on the National Board, Secretary of the Cleveland Athletic League (CAL), Secretary of the Cleveland Telegraphic Tourney, actively involved and officer for Lodge 604 Utopians. He established and ran the doubles tournaments through CAL that were held at Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road. Gerri remembers spending many days helping her dad with these tournaments. This involvement led Gerri to participate in the SNPJ Bowling Tournaments and she later joined several fraternal and neighborhood leagues, holding the position of secretary in many of them.

In its heyday, Lodge 604 Utopians was one of the largest, most active lodges in the area. She was indoctrinated at a young age by helping serve at the dinner-dances at Waterloo Hall and working at the SNPJ Recreation Farm picnics. She remembers her dad teaching her how to polka in the kitchen of their home on Darley and to this day, can't resist a good dance.

Gerri was very active with Circle 3 participating in many activities, bowling in the youth leagues, and assistant to Director, Mary Dolsak after attaining the age of 18. Gerri even entered the Miss SNPJ contest one year, but will freely admit her immaturity and shyness was a detriment.

Gerri graduated Collinwood High School and was awarded a Physical Education trophy and Girl's Athletic Association plaque. After graduation, she worked at Colonial Iron Works and Eaton Axle Division.

In 1968, she married George Trebets and retired in 1969 from the working world to raise her four wonderful children. She truly enjoyed being a stay-at-home mom. Gerri stated, "Being a parent is one of my greatest accomplishments." During their school years, she was actively involved in PTA, Homeroom Mother and Girl Scout Leader. Her son and daughter took accordion lessons from Tony Costa and her daughter took banjo lessons from Ron Sluga. They were involved with Circle 94, performed at many functions, including Enon Valley, and were always surrounded with their Slovenian culture.

All her children were very active in sports: track, baseball, football, volleyball and basketball in their school years. Many days were spent working for the Booster's Club, cooking for the football teams at Lake Catholic, working Bingo and Reverse Raffles. Her involvement with St. John Vianny Church included holding PSR classes in her home,

being a Eucharistic minister and working at the Summer Festivals.

Due to increased tuition costs for parochial school and college, Gerri rejoined the workforce to help pay for these expenses. She was introduced to the world of law at Klammer & Trebets in Mentor. The law field proved very interesting and she met many wonderful people, but two things are outstanding in her mind—receiving a Proclamation from Mayor Morris Becker for outstanding performance and dedication as Secretary to Eastlake's Law Director, Ted Klammer, and serving as Treasurer in the campaign for Fred Skok, who went on to be Probate Judge.

After 12 years at Klammer & Trebets, she went to work as a legal secretary for the law firm of Baker & Hostetler LLP in Cleveland. She has been there 9 years and works full-time for two attorneys and a paralegal and is also a Notary Public. Gerri introduced her ethnic background to Baker by preparing stuffed cabbage and city chicken for the floor Christmas Parties.

In 1976, she became active once again in the Slovenian community serving as Recording Secretary of Lodge 604 Utopians for the past 30 years and assuming the duties of Financial Secretary, which she has performed for the last 24 years. In addition, she serves as Recording Secretary of the Farm Board and CAL for the last 5 years, Recording Secretary of the Ladies Auxiliary for 3 years, and is on the Board of Trustees of the Slovenian Workmen's Home. In January, she was elected President of the Board of Trustees and eagerly anticipates this new responsibility. As a member of the Ladies Auxiliary of the SNPJ Farm, Gerri can be found helping out in the kitchen throughout the summer picnic season. She even finds time to volunteer for Ohio Vintage, Slovenefest, Young Adults Masquerade Party and is a member of the Polka Hall of Fame. Gerri is a frequent contributor to the Prosveta for different organizations. She attended several of the SNPJ Conventions and for the past two conventions has been one the transcribers of the proceedings.

Gerri lives in Willoughby and is the mother of four children. Her daughter, Diana, a Loyola University graduate, married to Bill Ashworth resides in Delaware, Ohio, with their three sons, Colin, Dylan, and Braden born February 2, 2007; Edward, a Case Western University graduate, resides in Wickliffe and is engaged to Gina Panzarello; Kathleen, a Loyola University graduate, resides in Mentor; and Theresa, a Bowling Green graduate, married to Matthew Naska, resides in Akron, with their son Louis, born February 1, 2007.

Gerri dedicates this honor to her late father, John Spilar, who was instrumental in paving the way for her devotion to the Slovenian community. I have gained many wonderful friends throughout the years and feel blessed in every way. Hvala Lepa!



GERALDINE TREBETS

Congratulations



Mom and
Grandma!

"Woman of the Year"

*We are so proud of you!
We love you!*

Bill, Di, Colin, Dylan,
Braden, Ed, Gina,
Kathleen, Matt, Theresa, Lou

Congratulations



Gerri Trebets

Federation of Slovenian Homes

2007 Woman of the Year

And ALL Honorees

Slovenian Workmen's Home Auxiliary
'Kitchen Angels + 4'

Fish Fry Every Friday 11:30 am to 8:00 pm
216-481-5378

Congratulations

to

GERRI TREBETS

Lodge VBOJ

#53

SNPJ

Cleveland, OH

CONGRATULATIONS

Gerri Trebets

2007 Woman of the Year
and ALL HONOREES

SNPJ Lodge 126

Al Marinch, President
Grace Marinch, Vice President
Ed Sumrada, Sec'y. Treasurer
Tracy Sumrada, Rec. Secy.
Anne Lukanc, Mary Ursic,
Jane Eilerson, Auditors

July 29th Picnic
SNPJ Farm
Jeff Pecon Band



Congratulations

Gerri Trebets

Al & Grace Marinch



Congratulations GERRI TREBETS

Ladies Auxiliary of the SNPJ Farm



CONGRATULATIONS

GERRI TREBETS

Federation of Slovenian Homes
2007 Woman of the Year

and

Rich Zele

Slovenian Workmen's Home
2007 Man of the Year

THE
Sadar
GROUP

JOANNE M. SADAR
CPA, MBA, CVA

PRESIDENT

A PROUD SLOVENIAN

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

8302 YELLOWBRICK ROAD O MENTOR, OH 44060
(440) 255-0707 O (440) 946-2777

Congratulations

Woman of the Year

Gerri Trebets

Cheers!!



*The Slovenian Society Home
Board of Directors*

**Congratulation
Rich Zele
St. Vitus Alumni**

CONGRATULATIONS

WATERLOO HOME 2007 HONOREE:

RICHARD ZELE

IN LIFE AND IN DEATH, WE CAN COUNT ON YOU!



**GOD BLESS YOU FOR ALL OF YOUR
SUPPORT TO OUR CLEVELAND SLOVENIAN
COMMUNITY.**

**WITH OUR SUPPORT AND PRAYERS,
The Parish Community Of St. Mary's
Collinwood, Holmes Ave.
Cleveland, Ohio**

"Vineyard excellence on our family estate since 1916"



An Honor Well Earned

Congratulations

Geraldine Trebets

Federation of Slovenian Homes Woman of the Year

From the Debevc Family

Tony Sr., Rose, Tony & Beth

Call 1-800-424-WINE for more information or www.debonne.com

Rich Zele Patron Ads

Dotti & George
Pauline Barbish
Joe Bradac
Chris & Joan Chermely
Swift Deer in Pennsylvania
Ann Dagg & Family
Pauline Debevec
Dolores Dobida
Ellen Downer
Milan & Marie Dular
Small Game in Ohio
Jane Garrett
Eleanor Godec
Linda Gorjup
Dorothy Gorjup
Kathy Hlad
Stan & Carol Jenovic
Helen Joca
Mary Vida Kalin
Cappie & Josie Kapala
Lou Koenig
Frank & Ruth Korelec
Bill & Ethel Kovach
John & Helen Kozlevchar
Florence Luce
Gordon L. Luce
Large Bear in Canada
Al & Grace Marinch
Micki Mausser
Fred & Pat Nevar
Lou & Pat Novak
Al & Ronnie Pestotnik Family
Mike & Evelyn Pipoly
Esther Podboy
No Bullets in Gun, Rich
Steve & Karen Richard
Fran Schmidt
Stephie Segulin & Family
Jimmy Slapnik
June Slapnik
Chip & Diane Slapnik
Marion Slejko
Tony & Dorothy Spendal
Lou Stromsky
Mimi Struna
Helen Sumrada
Chuck Sumrada
Teeny & Jackie Ulle
John & Nancy Vasilko
Sylvia Wagoner
Chas Walencheck
Ann M. Wof
Angela Zabjek
Uncaught Fish in New York
Vida Zak
Ken Zalar
Frank & Fran Zupon
Matt Zabukovec

Congratulations



Rich Zele

Slovenian Workmen's Home

2007 Man of the Year

And ALL Honorees

**Slovenian Workmen's Home Auxiliary
'Kitchen Angels + 4'**

Fish Fry Every Friday 11:30 am to 8:00 pm
216-481-5378

CONGRATULATIONS

2007 Slovenian Woman of the Year

Gerri Trebets

and All Honorees

SNPJ Lodge #142

Mirni Raj

Join us for our Annual Picnic & Raffle

Sunday July 15, 2007

At the SNPJ Farm on Heath Road

Music by Eric Noltkamper

CATHERINE'S STUDIO INC.

38138-2 West Spaulding Street
Willoughby, OH 44094
440 953-0663

CONGRATULATIONS

Gerri Trebets

2007

Federation of Slovenian Homes

Woman of the Year

Your friend and hairdresser,

Catherine Marschall

Congratulations

Rich Zele

2007

**Slovenian Workmen's Home
Man of the Year**

Advertising Sales Company

Congratulations

Rich Zele

Slovenian Workmen's Home
Man of the Year

Gerri Trebets

Federation of Slovenian Homes
Woman of the Year
and ALL Honorees

Waterloo Pensioners Club
Meetings 2nd Tuesday Each Month at 1:00 pm
Slovenian Workmen's Home
For information call: 216-481-0163

Rich Zele - Steeped In Family Tradition

On February 14, 1941, Richard J. Zele, Jr. was born to Louis and Helen Zele. He grew up in the St. Clair neighborhood where the family business was founded by his great grandfather, Joseph Zele Sr. Joseph was born in 1867 near the city of Carst. In 1900, having lost his wife and two sons, he immigrated to the United States with his surviving son, Ferdinand. A cabinetmaker by trade, he quickly found work at the Kuhlman (Street) Car Company, building the wooden interiors.

In 1906 Joseph opened a hardware/furniture store at 6502 St. Clair Avenue. In those days, caskets were made of wood and purchased from a furniture store. Most wakes were held in the home, but some were held in Joseph's furniture store – the genesis of the Zele Funeral Home. Rich reported, "The cost of a funeral at that time was around \$10 to \$12; \$2.00 for the horse and hearse, \$5 to \$7 for the casket and \$3.00 for professional services." He added, "Morticians in Ohio did not require licensing until 1918."

Shortly after arriving in the United States, Joseph Sr. married Ferdinand's babysitter, Teresa. They were blessed with six children: Henry, August, Louis, Jo-

seph, Jr., Josephine Hirter, and Justine Girod. Ferdinand, the first Slovenian aviator in the US Marine Corps, was killed in a flying accident on Paris Island in 1919.

Rich's father, Louis followed in his father's footsteps in the family business. He married Helen Blatnik and they had three children. The oldest, Louis, Jr., has three children and a sister, Marilyn Van Dosburg, who has lived in Holland for the past twenty years. Rich's dad died in 1963 and his mother in 2003.

Rich attended St. Vitus Grade School and went to St. Joseph High School graduating in 1959. Rich went to Bowling Green for two years and then to the Pittsburgh Institute of Mortuary Sciences graduating in 1965. Rich immediately joined the family business and today is the 5th President of Zele Funeral Home. This year, Zele Funeral Home celebrates its 100th year in business.

Rich proudly states he has six children and a dozen grandchildren. Richard, the oldest, married to Mellisae, owns a paint store in Fullerton CA. Their four children are Andrew, Daisy, Lacey and David Richard. Nicholas, married to Julie, is an entrepreneur in Chicago and has one son, Tyler. Brian is a Civil Engineer and lives in

Lakewood. Scott, married to Jenny, is a fireman living in Cleveland. They have three girls, Taylor, Reagan and Anna. Jennifer, married to Chuck, has two sons, Josh and Caleb. Jacqueline, married to Ken, has twin boys, Vincent and Cameron.

Rich is a member of the American Mutual Life Association (AMLA) Lodge #1, Slovenian National Benefit Society (SNPJ) Lodge # 576, St Mary of the Assumption Church, Pristava, CFU, AFU, Polish Legion of American Veterans Post 31, a social member of St. Vitus Catholic War Veterans, and a member of the Orwell and Euclid Gun Clubs. He is an avid fisherman and hunter, preferring mostly to hunt the hills of PA. He enjoys reading, is a history buff and also enjoys collecting toy trains.

Rich is devoted to his family and is particularly fond of his grandchildren. Rich stated he has always tried, to the best of his ability, to support the Slovenian traditions and heritage as set forth by his forefathers. With no uncertainty, Rich, you have fulfilled your life long goal.



RICHARD J. ZELE

Congratulations
Richard Zele
2007

Slovenian Workmen's Home
Man of the Year

Jim & June Slapnik

Congratulations
Dad

2007 Slovenian Workmen's Home
Man of the Year



We are proud of you!

Richard
Nicholas
Brian
Scott
Jennifer
Jacqueline

Congratulations
Rich Zele
2007

Slovenian Workmen's Home
Man of the Year

Ohio Vault Works, Inc.

CONGRATULATIONS
Richard Zele
SWH Man of the Year
'Thanks for all your support!'
SNPJ Lodge 126

CONGRATULATIONS
to
Richard Zele
From Members of
Slovenska Pristava

CONGRATULATIONS
Richard Zele
Lodge VBOJ #53
SNPJ
Cleveland, Ohio

SWH REVIEWS 2006

Lent in 2006 proved to be one of the busiest times for the Slovenian Workmen's Home Friday Fish Fry. Each week at least 30 ladies were needed to prepare and serve the fish and accompaniments for the weekly fish fry. June Slapnik, President of the Ladies Auxiliary, does a phenomenal job of scheduling work assignments, ordering the food, and overseeing the preparation and serving of the delicious foods served each week. The Auxiliary includes Pauline Barbish, Sharon Brickman, Pauline Debevec, Ellen Downer, Celeste Frollo, Eleanor Godec, Dorothy Gorjup, Anne Herpak, Kathy Hlad, Helen Joca, Vida Kalin, Josie Kapla, Florence Luce, Sophie Matuch, Jean Matuch, Micki Mausser, Martha Meglich, Jo Minello, Pat Nevar, Marion Slejko, Cindy Smith, Dorothy Smrtnik, Mimi Struna, Nancy Vasilko, Anne Wolf, Mary Wolf, Angie Zabjek, and Vida Zak. June and her 'kitchen angels' are so enjoyable to work with that four gents have nudged their way into this elite group and have been accepted with open arms; they are, Gordon Luce, Don Mausser, John Vasilko and Ken Zalar. Another gent who has not yet earned his wings, but is certainly working on becoming number '5' is Dominic Veturini.

Another success in 2006 was the Pork Chop Dinner held on April 24th to honor the 2006 Federation Man of the year, Jim Slapnik; the 2006 Woman of the Year, Kathy Hlad; and the 2006 Slovenian Workmen's Home Woman of the Year, June Slapnik. Over 300 dinners were served. Guests were treated to a delicious dinner and coffee served by our celebrity coffee server, Cleveland Councilman Mike Polensek, the 2001 Federation Man of the Year. Two gift baskets were raffled and the lucky winners were Al Marinch and Dorothy Sadat.

Another highlight of the year was the second Annual Wine Tasting Event held on November 18th. This one proved to be even more elegant than the first Wine Tasting Party. This event was a real Cinderella story as the upstairs hall was transformed into an elegant ballroom befitting royalty. Special thanks to Ed Trebets (son of Gerri, Federation Woman of the Year 2007) winemaker chemist at Debonne Winery for his talk on Ice Wine and to Cleveland Councilman Mike Polensek for the proclamation presented to SWH in honor of the 90th Anniversary of the corporation and the 80th Anniversary of the Home.

The Board of Trustees, including the Ladies Auxiliary, is indebted to all the many supporters of the SWH. Without your attendance and financial support, our 'home away from home' could not survive. Each year it becomes more and more difficult to attract enough people to attend all our events to make them successes. It isn't that folks do not want to attend, but there are other gatherings competing for the same limited audiences. The Board of Trustees has undertaken an endeavor to make it possible to sustain our Home for generations that follow. We believe by creating the **SWH Endowment Fund**, and by funding that vehicle through shares of stock, donations and estate gifting from members, we will be able to maintain and sustain our Home for many, many years. As money is added to the Fund, we will borrow money (from a bank or fraternal organization) to complete projects that are critical to preserving our Home as a viable operation in the future. The interest income generated from this Endowment Fund would be used to repay the principal and interest of the loan. If you would like more information on the Endowment Fund, please contact

Tom Cebular at 216-481-5378.

The Board of Trustees for 2006 were Tom Cebular, President; Dorothy Gorjup, Vice President; Celeste Frollo, Financial Secretary; Cynthia Cebular, Treasurer; Eleanor Godec, Recording Secretary; Ken Kleinhenz, Properties; Gordon Luce, Bar Chairman; Phillip Cebular, Charter; Pat Nevar, Audit; Geraldine Trebets, Audit; Ken Zalar, Audit; Kathy Gipson, Audit; Linda Gorjup, Marketing; Kathy Hlad, Sunshine; Nancy Vasilko, Donations; and Pam Dirk, Trustee.

We are honored Richard J. Zele is the 2007 Slovenian Workmen's Home Man of the Year and equally honored Geraldine 'Gerri' Trebets is the Federation's 2007 Slovenian Woman of the Year. Both Rich and Gerri are successful and respected in their chosen professions and exemplify the courage, commitment and generosity of our Slovenian ancestors.

May you be blessed with good health in 2007. We look forward to seeing you at SWH where we are family.

Congratulations

RICH ZELE

2007

**Slovenian Workmen's Home
Man of the Year**

From your friends at

**OHIO BURIAL CASE COMPANY
1720 COLUMBUS ROAD
CLEVELAND, OH 44113**

216 621-1743

THANK YOU

**FOR YOUR DEDICATION, GENEROSITY
AND SUPPORT**

Rich Zele

**Slovenian Workmen's Home
2007 Man of the Year**

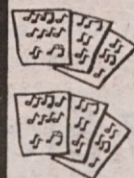
**Lodge 604 Utopians
Officers & Members**

Helen SumradaPresident
Kathleen Trebets.....Vice President
Gerri Trebets.....Financial & Recording Secretary
Pam Dirk.....Treasurer
Rudy Perdan, Nancy Trenton.....Auditors

Congratulations

RICHARD ZELE

Slovenian
Singing
Society
Zarja



Congratulations

Rich Zele

**Slovenian Workmen's
Home
2007
Man of the Year**



Teeny & Jackie
Ulle

Congratulations

Richard Zele



Doug & Barbara Elersich

Congratulations

Richie Zele

*Don and Dan
Glasier*

Congratulations!

Gerri Trebets

Federation Woman of the Year

Rich Zele

SWH Man of the Year

Slovenian Workmen's Home

15335 Waterloo Road

216-481-5378

staff@swh-waterloo.com

www.swh-waterloo.com

2007 Board of Trustees

Gerri Trebets, President
Dorothy Gorjup, Vice Pres.
Celeste Frollo, Financial Sec.
Eleanor Godec, Rec. Sec.
Pat Nevar, Audit
Nancy Vasilko, Audit
June Slapnik, Ladies Auxiliary

Tom Cebular, Vice President
Cynthia Cebular, Treasurer
Ken Kleinhenz, Sr., Properties
Gordon Luce, Bar Manager
Kathy Hlad, Audit
Ken Zalar, Audit
Brian Polantz, Balinca Club

Fish Fry

Every Friday

Come taste what
everyone is talking
about. Walleye,
Shrimp, Pork Chops,
Goulash & Homemade
Soups

11:30 AM until 8:00 PM
Take Out is Available

Indoor Balinca (Bocce Ball)

Come play in our Balinca
Tournament scheduled for
April 28, 2007

4 Courts
Heated & air conditioned
Open & League play
available
Winter league openings

Halls & Meeting Rooms Available to Rent

See our Beautiful upper hall

◆ Events to 250 People ◆ Stage ◆ Coat Rooms
Separate Bar Areas ◆ Full Kitchen

Call for Information

Congratulations Phil Hrvatin

West Park Slovenian Home
Man of the Year 2007

Officers:

Spiritual Director - Rev. John Kumse
President - Philip Hrvatin
Vice President - Sandi Green
Secretary Treasurer - Anne Nemec
Treasurer - Cathy Clack
Recording Secretary - Laura Miller
Athletic Director - John Nemec
Audit Committee - Jennie Tuma,
John Hozjan, Evelyn Pipoly
Sergeant-at-Arms
Tony Tolar

Cleveland, Ohio



WEST PARK - LOOKING BACK AT 2006

The 2006 Board of Directors consisted of Robert Royer (deceased), Chuck Gove, Rudy Pivik, Marie Pivik, Theresa Krisby, Ruth Lach, Michelle Bartunek, Al Zdolshek, Jeffrey Sheehan and Tom Jankowski. Many

thanks to the entire board for all their hard work throughout the year!

The past year (2006) proved to be a challenging and rewarding year with one major hardship, the untimely passing of our longtime

President, Robert Royer. Rob was well known in the Slovenian community and especially around The WPSH. He has been truly missed by all. Through all the heartache and sadness our Board of Directors managed to pull through this rough patch and steam ahead knowing that we must go on.

For those of you who know how to find the Westside, you know our Friday nights are busy throughout most of the year with dances. During 2006 our dances continued to strive due to all the efforts of our dedicated board members and of course our dancers.

Our Ladies Auxiliary is still going strong with their semi-annual potica bakes.

Business in our clubroom continued to be stable. Late summer and early fall brought a rib roast and clambake to our clubroom that was truly enjoyed by all. Thanks to our favorite cook, Jack Sheehan, our members are looking forward to the next big dinner. The fall brought many remodeling updating projects to the club room. We are looking forward to many new ideas and improvements to increase membership and continue our remodeling projects in 2007.

Congratulations 2007 Honorees

Gerri Trebets

Woman of the Year

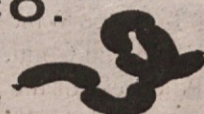
Rich Zele

SWH Man of the Year

R&D SAUSAGE CO.

15714 Waterloo Rd
Cleveland, OH 44110

Joe and Carol Zuzak, Owners



CONGRATULATIONS

PHIL HRVATIN

WEST PARK HONOREE

W. Jeffrey Sheehan, Esq.
9507 Larnder Avenue, Suite #2
Cleveland OH 44102
216-651-0438

Wills • Probate Law • Real Estate

CONGRATULATIONS

WEST PARK HONOREE

PHIL HRVATIN

FROM THE

WEST PARK VETERANS

HONORING ALL OF OUR
VETERANS

Congratulations Rich Zele

Lake Shore Insurance Agency

"For All Your Insurance Needs"

Auto, Home, Commercial, Health,
Life and Disability

735 Beta Drive
Dan Wajahn

Cleveland, OH 44143
Bill Rodgers

440-446-1600

Fax 440-446-0405

Congratulations

Rich Zele

Polish Legion of American Veterans

Post #31

Congratulations

Richard Zele

Slovenian Workmen's Home
2007 Man of Year

S.N.P.J. Lodge #158 Loyalites
Picnic at SNPJ Farm

Sunday, August 19, 2007

Congratulations

West Park's Honoree

PHIL HRVATIN

And

All Past and Present

Honorees

From

Rudy and Marie Pivik

Congratulations

Phil Hrvatin

AMLA Lodge #26 SOCA

President: Ruth Lach

1st Vice President: Marie Pivik

Secretary Treasurer: Eleanor Simcic

Recording Secretary: Theresa Krisby

Audit Chairman: Mimi Stibil

1st Auditor: Julia Sustarsic

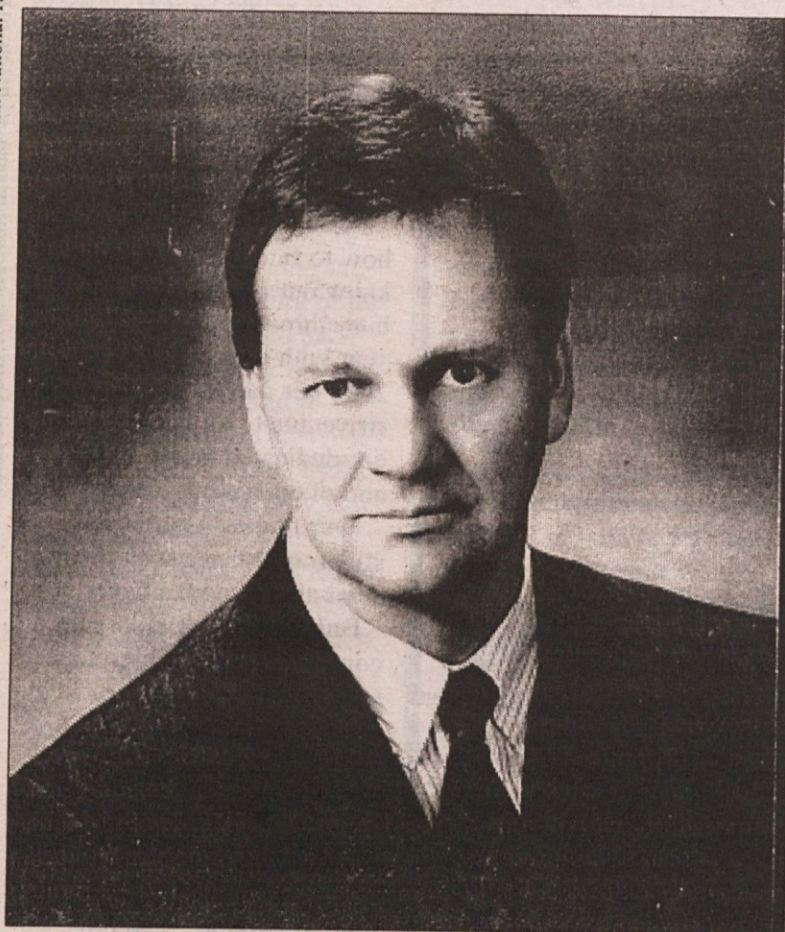
2nd Auditor: John Mismas

F.A.C. Coordinator: Mimi Stibil

WEST PARK PATRONS

Steve & Theresa Krisby
Julie Sustarsic
John & Karen Mismas
Dorothy Pelko
Elly Simcic
Jeffrey Sheehan
Michelle Bartunek
Sara Cash
Chuck & Helen Gove
Al & Sandy
Tom & Cathy
Joe & Jeanne
Art & Pearl Petro
Walter Struzak
Louise Struzak
Verna Winca
Rosemarie & Bob Smith
Elsie Lowery
Irene Reiter
Rose Braidich
Phil & Dar Perko
Ruth Lach
Joe Nagy
Dorothy Rhyand
Maxine Boris
Mike Nemth
Joe Persuitti
Frank & Clara Hrovat
Joe Miklovich
Jean Adams
Clarence & Ceil Pavlovic
Betty HenPhill
Nancy Taylor
Nancy Greitzer
Rudy & Marie Pivik
Irene Betz
Don & Bev Hardy
Lou Pastor
Bill & Helen Zmrazek
Andy Discenzo
Bob & Judy Lisy
Ed Makuch
Donna Ohman
Edith Garsteck
Stan & Carol Jenovic

A Man Of Many Interests



PHILLIP HRVATIN

When asked about his family Phil proudly began by mentioning he is the first of three children born to Joe and Norma Hrvatin. Phil's parents are 1st generation Slovenians from Cleveland's East Side.

Both younger sisters Claudia and Stacie tolerated Phil's antics growing up. Phil was born and raised in Euclid, Ohio. He was educated in the Euclid Public schools then went on to Tri-C and Cleveland State University. Phil is now living in the eastern suburb of Lyndhurst with wife Susan with whom he will celebrate 27 years of marriage this year. The couple has three grown children. Eldest daughter Amy is an elementary school teacher in Tampa Florida. Son Michael is scheduled to graduate from Columbus College of Art and Design while youngest daughter Elisabeth is scheduled to graduate from Bowling Green State University May 2007 each with their bachelors degree.

Phil has been successfully employed in the Investment industry for over 26 years. He is currently an Assistant Vice President / Financial Advisor at Wachovia Securities and holds the

following designations Series 7-General Securities, Series 63-Uniform State Registration and Series 65-Investment Advisory Representative. Phil also holds an insurance and variable annuities license.

Outside of his career Phil serves as president of KSKJ St. Joseph Lodge 169 and serves on the KSKJ National Board as a director. He is also fraternally involved as a member of SNPJ Lodge 5, AMLA Lodge 20 and the SWUA Branch 50. Phil is a parishioner St. Mary's Church in Collinwood Ohio and has been active in the recent parish hall project and the parish 100th year anniversary celebration. Currently Phil serves as vice president on the Board of Trustees for the Slovene Home for the Aged.

For Phil what began 30 years ago as a passion for photography evolved into community photo journalism. Phil makes his time and photography skills available as a resource to our Slovenian community. His work can be found in the American Home, KSKJ Voice, Baraga Bulletin, Druzina, Delo, Moja Slovenija, SWUA magazine Slovenska Prisatva website and the Slovenska Palma

website. Ask Phil and he will tell you that his volunteerism has yielded some interesting dividends. On March 29, 2004 he attended a ceremony on the South Lawn of the White House as President George W. Bush welcomed Slovenia, Bulgaria, Estonia, Latvia, Lithuania, Romania, Slovakia to the NATO alliance. Later that year he also attended the reception on Capital Hill as Slovenia and nine other nations joined the European Union. Fast forward to March 29, 2006 Phil had the opportunity to drive the members of the press in the Presidential Motorcade during a visit by U.S. President George W. Bush at the Renaissance Cleveland Hotel.

On July 10, 2006 Phil joined with the Slovenian press corps in the Oval Office as President Bush hosted Slovenian Prime Minister Janez Jansa at the White House for a photo opportunity.

Phil is also a musician and began his musical training with sax teacher and Polka Home of Fame Honor Roll Trustee Lou Sadar. In 1985 he joined the JTO. This year the Joey Tomsick Orchestra will mark its 23rd year anniversary of entertaining audiences nationwide. The four-piece group has become one of greater Cleveland's most popularly active all-occasion bands, performing a wide range of music for all types of audiences and social events from weddings, festivals, "polka parties" and inaugural balls. Over the years the band's travels have taken them thought out the United States, Europe, the Caribbean and the Hawaiian Islands. The band also features Jim Penko on drums, Hank Guzel on bass and vocals, and, Joey Tomsick on keyboards, vocals and accordion.

People ask Phil how an eastsider is connected to the West Park Slovenian Home. Phil will answer I-480. In reality Phil has many connections with Rudy and Marie Pivik and all trustees of the West Park Slovenian Home. This group has dedicated so much of their time and energy to perpetuate Slovenian heritage, culture and values. Phil is very proud to be involved with this outstanding organization.

CONGRATULATIONS

PHIL HRVATIN

WEST PARK SLOVENIAN HOME

4583 W. 130 STREET
CLEVELAND OH 44135
216-941-3224

BOARD OF DIRECTORS

CHUCK GOVE	MICHELLE BARTUNEK
RUDY PIVIK	THERESA KRISBY
MARIE PIVIK	AL ZDOLSHEK
RUTH LACH	JEFFREY SHEEHAN
TOM JANKOWSKI	

Congratulations

To The 2007 West Park Honoree

Phil Hrvatin

From

The Happy Timers

Larry Zaletel
Ed Zalar
Ray Blaha
Rudy & Marie Pivik

Way To Go Phil!
You're Our "Favorite" Sax Man...

**The Joey Tomsick
Orchestra**



- Jim Penko
- Hank Guzel Jr. (West Park Honoree 2005)
- Joey Tomsick (Maple Heights Honoree 1991)

Congratulations

PHIL HRVATIN

West Park 2007 Honoree

Michelle Bartunek
Sara Cash
Phil & Darlene Perko

Congratulations

PHIL HRVATIN

West Park's Honoree

Al & Sandy

Congratulations

PHIL HRVATIN

Automotive West
"The Problem Car Specialists"

Complete Automotive Repair
Disk Brakes • Exhaust Systems • Transmission Repairs
Engine Replacement • Air Condition Service
Towing Available
Tires • Batteries • Accessories

216-251-8782
4700 West. 130th St.
Cleveland OH 44135

Ask for
Joe Tomazic

CONGRATULATIONS

PHIL HRVATIN

HONOREE OF WEST PARK

WAYNE TOMSIC ORCHESTRA

Joe Rebouedo
Jim Bebesi
Ray Klimczuk
Wayne Tomsic

CONGRATULATIONS

PHIL HRVATIN

The Ladies Auxiliary of
West Park Slovenian Home

President: Joan Cifranic

Congratulations to West Park Honoree

PHIL HRVATIN

William Isaac
Insurance Agency, Inc.

Bill Isaac
P: 216-524-5588
F: 216-524-3512
6505 Rockside Rd., Suite 300
Independence Ohio 44131



Ella Samanich

Ella Samanich – In Remembrance

No one was more proud of her Slovenian heritage than Ella Samanich, a long-time activist in the Slovenian community who expressed this pride in her generous support of various Cleveland Slovenian organizations, including the Federation of Slovenian National Homes and SNPJ.

Mrs. Samanich passed away March 14, 2006 at the age of 96. And what an active life it was, according to Mimi Stibil, one of her closest friends. "She sang with the Triglav Chorus and never missed a Zarja concert," Mimi remembers. "We both played the button box and traveled extensively to Slovenia, Russia and other parts of Europe."

Her life was truly one of a rags-to-riches story. "Her father passed away when she was quite young, putting a huge burden on her mother, but she was able to obtain an education at a business school and eventually opened a

successful beauty shop," Mimi says. "She was determined to make something of herself."

In her later years, when Ella had macular degeneration, Mimi not only was her closest friend, but also drove her to all the Slovenian events. "I truly miss Ella," she says. "We talked on the phone every day."

Ella's first cousin Victor Tominec and his wife Agnes also provided valuable services.

Mrs. Samanich provided a generous bequest to the Federation for which Federation President Anthony Mannion offered these comments, "This bequest is deeply appreciated by the Federation and will be used to help support and maintain the eight Slovenian homes in the greater Cleveland area."

In 1976, Mrs. Samanich was honored as the Federation's Woman of the Year.

CONGRATULATIONS

PHIL HRVATIN

WEST PARK'S
HONOREE

RUTH LACH
STEVE & THERESA
KRISBY

Barberton Aims to Cut Costs and Grow Revenue

This past year was one of challenge and numerous successes for the Barberton Slovenian Independent Society Home.

The challenges included rising energy costs and the impact of a struggling local economy that threatened the Society's three businesses: a ballroom and annex operation, an eight-lane bowling house and a private club.

An aggressive program was instituted to cut back the usage of electricity and of natural gas by further weatherizing the facilities. Meanwhile, advertising was

expanded to include both wedding receptions and bowling in the Akron Beacon Journal. The private club began offering a wider range of food.

The result was better control of energy costs and a profit in the ballroom operation. Attendance, income and profits rose in the private club while the bowling operation was able to hold its own.

Additionally, a program to upgrade the ballroom was launched. The ballroom floor was refinished, and a study was made to upgrade the two ladies' restrooms. Work

began early in 2007 on the main restroom.

Major successes during the year included the addition of a major amendment to the Society's by-laws that provided for appropriate action in the event the Society would have to dissolve.

Members of the private club who are not of Slavic descent and who are not members of the Society, were actively encouraged to join the Society as regular or associate members.

In the past year, the Society hosted a Red Cross Bloodmobile and celebrated the 65th anniversary of its bowling facility. It is the oldest, continuous operating bowling house in Barberton.

A highlight of the year was a "Nite in Slovenia" dinner-dance that included Slovenia's Cleveland Consul General Dr. Zvone Zigon and Mrs. Zigon as special guests.

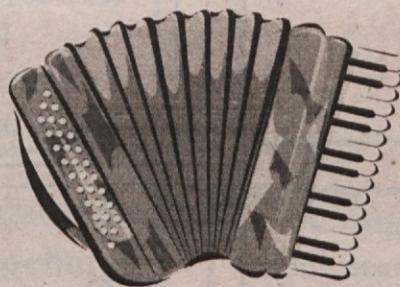
The Society awarded a \$1000 scholarship to Teresa Petit, daughter of Terence and Patsy Petit and the granddaughter of Society Vice President Frank and MaryAnn Smrdel. Over the past eight years, the Society has awarded 15 scholarships totaling \$11,000.

CONGRATULATIONS

PHIL HRVATIN

West Park Slovenian Home

4583 W. 130th Street
Cleveland OH 44135
216-941-3224



Club Room Hours

12 pm till 1 am Daily
Fish Fry Every Friday
Friday Night Dances

CONGRATULATIONS

Westpark
Man of the Year 2007

Phil Hrvatin

Ken & Anne Tomsick

Gabrosek, Shega Produce Programs for Slovene Center

Joseph Gabrosek and Edward Shega are becoming known as the grand impresarios of the Barberton Slovenian Independent Society Home.

And rightly so! Together, and with the support of a dynamic committee, they have organized seven major events over the past 12 years—all of which were extremely successful, according to Society President Edward Gabrosek.

These events have included the Society's 75th and 85th anniversaries, an appreciation night for area polka and button box players, four individual appreciation dinners and, most recently, an extremely successful "Nite in Slovenia" celebration this past November. It included Dr. Zvone Zigon, Cleveland Consul General for the Republic of Slovenia and his wife Irena as special guests.

Joe is a graduate of Case Institute of Technology where he received a degree in Mechanical Engineering. He is a long-time society member who provided logistical support for the construction of a new ballroom roof and serves as chairman of the nominating

committee. In addition, he is a lifetime member of SNPJ.

He was employed 35 years with the Ohio Boxboard Company and Packaging Corporation of America where he held key supervisory and management positions.

Joe is well known as the co-host of the popular "Polka Time Again" cable-TV program that reaches some 20 communities in Northeast Ohio. A button box player, he joins fellow musicians Friday afternoons to entertain customers in the Society's private club. He also enjoys jamming with fellow musicians at Akron Walter Park and Barberton Sokol Club.

Joe was born Feb. 17, 1924, in Barberton to Frances and Joseph Gabrosek. He has one brother, Edward. Joe was a U.S. Army pilot, stationed in Italy during World War II. He often flew into Northern Italy and what was then Yugoslavia, delivering supplies to the Partisans and bringing back downed fliers. He served 21 years in the U.S. Air Force Reserves, attaining the rank of major. He and his wife Ann have three children, Joseph M.,

John and Anita, and two granddaughters, Gabrielle and Madison.

Ed is a native of Norton, now residing in Wadsworth, and has served as vice president, trustee and member of the Society's administrative board. He has spearheaded major improvement projects to the annex and ballroom kitchen. Ed, too, enjoys playing the button box Friday afternoons at the Slovene and at Walter Park and the Sokol Club.

He was employed for 32 years at the Firestone Tire & Rubber Co. where he was an engineering assistant in the Product Development Unit of the Synthetic Division. He was also a full-time and part-time farmer for many years.

Ed was left with four children when his first wife passed away in 1982. He married Nancy in 1990, which brought four more children into the family. Their family now consists of eight married children, 14 grandchildren and three great-grandchildren.



E. SHEGA / J. GABROSEK

Joseph Gabrosek

**Barberton
Man of the Year**

You're the greatest!

Congratulations from your family

**Ann
Joe and Jenna, John, Anita
Gabrielle and Madison**

Congratulations

Joseph Gabrosek

&

Edward Shega

**Barberton Persons of the Year
You're the best!**

Ed and Marti Gabrosek & Family

Slovenian Independent Society Home

Proprietors of the

Barberton Slovene Center

Congratulates all honorees

and

Joseph Gabrosek and Edward Shega

2007

Slovene Center Persons of the Year

Congratulations

"Cousin Joe"

Bert



Congratulations

Stan Baucher

American Slovenian Club

2007 Man of the Year

From

Spear-Mulqueeny

Funeral Home

667 Mentor Ave. 440-357-7514 312 Eagle Street
Painesville, Ohio 44077 Fairport Harbor, Ohio 44077

Jim & Arlene Mulqueeny & Son Jay

Personalized Service

Stan Baucher

Slovenian

Man of the Year

Fairport Slovenian Club

and Our Lodge

Fraternal Brother

Fairport SNPJ #355

Congratulations

Stan Baucher

Slovenian Club

Man of the Year

2007

from

Lee and Liz Stitzel

Congratulations!!

Stanko

Lee & Peggy Roberts

Sign Stormers

Signs-Banners

Vehicle Lettering

Special pricing for American

Slovenian Club members

440-474-4117

CONGRATULATIONS

Stan Baucher

ASC MAN OF THE YEAR--2007

Zito Insurance Agency, Inc.

Insurance Advisors

Service Since 1963

8339 Tyler Blvd.

cindyrichards@zitoinsurance.com

Mentor, Ohio 44060

1-800-527-6174

440-205-7400

Fax 440-205-7413

Contratulations

Stan Baucher

American Slovenian Club

"2007 Man of the Year"

"The Baucher Family has provided
our Family with the needed friendship,
support and commitment that has
allowed our ethnic heritage to grow."

The Frank Vrbancic Family

Frank & Josephine Vrbancic

Frank Vrbancic Jr. Walter Vrbancic

Nada Daunch-King Lillian V. Hopkins

Velma A. Zalar

Congratulations

STAN

FROM YOUR FRIENDS AT

BENEDICT INSURANCE

THE Benedict
INSURANCE AGENCY INC.

87 Sout St. Clair St.

Painesville, Ohio 44077

440-354-4308 440-951-5875

FAX 440-354-3101

Good Job

Stan Baucher

American Slovenian Club
"Man of the Year"
2007



From your Friends



Merkel Florists

Kurlee Kone

Mary Jo and Tony Bertone

&

Elda and Andy Pillar

Stan Baucher

Man-of-the-Year

In Memory of

Bajc Family

From

Jozie Bajc Vokac

Congratulations
ASC

Stan Baucher

Man-of-the-Year

In memory of



Ralph Mack (Husband)

Matt Rote (Brother)

From Anne Mack

Congratulations
To

Stan Baucher

ASC Man of the Year

2007

your friends

Pauline & Carl Golinar

Congratulations

Stan Baucher

From

George & Dianne Packrall

Congratulations

Stanko

From

Paul, Rose & Girls

Raddell's Sausage Shop
Contratulations
Stan
Your Link to Home
HOMEMADE AND DELICIOUS

Store Hours:

Monday through Saturday

8:00 AM - 5:00 PM

478 East 152nd Street

Cleveland, Ohio 44110

Phone 216-486-1944

Fairport Harbor Beverage & Liquor

440-357-1750

Beer - Wine - Liquor - Lottery

200 Third Street, Fairport Harbor, Oh

Beer & Wine Tasting 2-6 pm Sat.

*Specialty Drink Mixes-All at State Minimum

11am-8pm Mon.-Thurs.*10am -10pm Fri. & Sat.

10% OFF Case of Wine Sales Only



TONY WAS THE YOUNGEST
"MAN of the YEAR" at AGE 25 In 1967

Tony Petkousek's Polka Radio

America's Longest Running Daily Show since 1961

2 hours Daily 3-5 pm / Saturdays 12-2 pm

Kollander World Travel, 971 East 185th St, Cleveland, Oh. 44119
and Harbortowne Point, Fairport



Simulcast in Lake County on Ch.99 Time Warner Cable and
Worldwide on-line www.247polkaheaven.com
216-481-8669 or 216-952-8669

TONY PETKOVSEK'S 45 Years on Radio

"Greatest Polka Music Variety"

"At the pulse of an ever busy polka and Slovenian Community"

Offering complete Community News Daily and
phone in Polka Opinion every Monday

Featuring:

ALICE KUJAR (Recipes and Traditions)

DUKE MARSIC (Strictly Slovenian News)

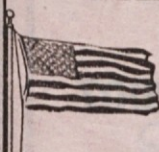
PATTY SLUGA (Women's Interviews)

ED OSTRY (Guest co-host)

MARK TOMC (Alternative Music)

Stanko, Well Done!

AMERICAN SLOVENIAN CLUB



Man of the Year

2007



The Quinn Family

"Many Thanks for your
friendship and kindness.

Keep up the good work,
Young Man"

Congratulations Stan Baucher

American Slovenian Club Man-of-the-Year
and to all 2007 Honorees

Rudy's Quality Meats, Inc.

31728 Vine Street

440-943-5490

The Bukovec's

Chuck, Tom & Dave



New Website Tells Fairport Club's Story; Why not join in the fun

Members of the American-Slovenian Club last year were treated to some new activities, which were well received. The most recent was a bus trip by some 30 of the members in October to the Amish Country in Holmes County in southern Ohio.

The trip was lead by Steve Zalar, Club president, who lives and works in that area and was a very informed and knowledgeable tour guide. The group visited Lehman's Hardware where the members could find everything from nuts and bolts to wood-burning stoves and other hard to find items.

They even found a home-sized sausage maker, the kind still used at the Club to make smoked sausages. They also stopped at two cheese markets where members stocked up on various kinds of goodies made fresh by the Amish proprietors. The highlight of the trip was a visit to an Amish family on its 50-acre farm where members were treated to a home-cooked meal. The family offered buggy rides around the farm and showed them a corral full of deer.

The Club also held a Hawaiian Party where several members dressed in traditional grass skirts and special Island food was prepared and served.

Balinca League Blossoms

Of course the annual summer of balinca competition always brings a gallery full of members to watch and kibitz. The league consists of 20 teams with four member teams competing nightly on the two courts. The season ended with a banquet in which the team of Steve and Judy Hogya, Dave and Chris Burrier and Doug Schmidt was crowned champion.

A shortened Fall league, which on some nights finds the players shivering, is followed by the popular machine bowling game (using balls and not pucks). And then there are the bar-b-que steak and pork chop dinners served from 4:30 to 7:30 on the last Saturday of every month, except in December.

A regular event is the every-other-Friday Button-Box jam session that starts at 8 p.m. Once in a while the listening audience is treated to some of the best and well-known polka personalities. Some that come to mind are Bob Kravos, Eddy Rodick, Paul Yanchar, and Canada's Polka King Walter Ostanek.

Of course there is the annual membership party in November and the Christmas Party featuring the lilting

voice of Ron Sluga which brings out a standing-room crowd every year. You can keep up with the Club's activities by listening to Polka Czar Tony Petkovsek (WELW 1330) from 3 pm to 5 pm daily and Noon to 2 p.m. on Saturday.

New Website

The Club's new website address is www.fairportslovenianclub.com. The website is updated regularly with news about Club events and members. It includes a calendar of events, a history of the Club and the founding fathers. There is information about becoming a member and even an application form you can print and turn in at the bar.

Plans also call for the site to carry ads of organizations, companies or business, which will be nominally priced. The Club is always welcoming new members that want to join in the fun of being part of one of the best Slovenian Homes in the Federation.

The Club is now accepting dues from members, regular, social and new memberships. If you don't have a computer, interested parties may stop in the Clubrooms at 617 Third St. for an application form.

The Club will celebrate its 60 anniversary this year and the Board and members will be planning a truly Slovenian celebration this summer.

2007 Contratulations Stan ASC Man of the Year

From
The Painesville Elevator Co. Inc.
539 Liberty Street
Painesville, Ohio 44077
Lawn-Garden-Pet-Wild Bird Supplies

Congratulations Stan Baucher
Man of the Year
AMERICAN SLOVENIAN CLUB
2007
From
PAINESVILLE RECYCLING
44 Stage Ave. Painesville, Ohio 44077
440-354-5700 440-953-9182

Congratulations Stan Baucher ASC "Man of the Year" 2007

In memory of

**Tony Mahne
Wife Mitzie**

The Ruuska Family
**Chris, Walter
Carl
Erik**



The Mitchin Family
**Cindy, Dabe
Tyler
Jake**

**M Y HERO=STAN BAUCHER
A LWAYS GIVES TO OTHERS
N EVER THINKS OF HIMSELF
O PEN AND HONEST
F AITHFUL
T ENDER HEARTED
H APPY AND PROUD SLOVENIAN
E TERNAL LOVE
Y OUNG AT HEART
E ENCOURGING
A DMIRABLE
R ETIRED!**



*These are just a few words to describe my Dad,
our one and ONLY PAPPY! WE LOVE YOU!*
Sheryl, Drew, Dean, Shaun and Grace

Insurance Work - Frame Straightening - Also Foreign Cars



Jeff's GARAGE
INC.
Auto Body Repair
JEFF MCKINNEY, PRES.

1199 East Street
Fairport Harbor, Ohio 44077

FOR FREE ESTIMATES CALL
440-357-5814 or FAX 357-0166

Congratulations

To

Stan Baucher

**American Slovenian Club
2007 Man-of-the-Year**

from

The Officers and Members of
Fairport Slovenian Retirees
Are Proud You're Part of our Team



**Živijo
Stan Baucher**



**AMERICAN SLOVENIAN CLUB
2007 Man of the Year**
John and Nancy Vasilko

HARD WORKING SLOVENIAN STAN BAUCHER

American Slovenian Club
"2007 Man-of-the-Year"

In memory of Elizabeth Grosz



from

**Husband Louis S. Orosz
Joe Orosz and Family
Jean Grzely, Sweet Pea and Family
June Kozane and Family
Judy Schweickart and Family
Liz Greer and Family**

CONGRATULATIONS

to

**Stan Baucher
ASC Man of the Year 2007**

from

**Silvana & Branko Majer
Slovenija**

**CSTITAMO
Stankotu Baucher**

ZA

ASC Man of the Year 2007
from
Silvana & Branko Majer

Stan Baucher, Fairport's 'Mr. Slovenian'

Our Slovenian heritage continues to fade as generations get further away from the roots our parents planted when they arrived in the United States. That seems to be less true at the American Slovenian Club in Fairport where button boxes continue to squeeze out the old tunes and members still gather to make the traditional smoked sausages and compete on the balinca courts.

Certainly it is not true in Stanley Baucher, this year's American Slovenian Club Man of the Year. More often than not, you are greeted with a 'Dobrodošli' rather than the English version of 'Welcome'. And if the person he is greeting knows any Slovenian, the conversation will continue. He proudly points out where his Slovenian roots are on the large map of Slovenia he placed on the wall of the Club.

"There is no doubt that Stan Baucher is 'Mr. Slovenian' around the Club," said Steve Zalar, Board President, in announcing the person the Board voted to receive the annual honor for 2007. It is no wonder he has a good working knowledge of the language as he grew up with it on a 72-acre farm in Leroy Township with his parents, Frank and Mary, sister Marie and brother Frank. Only Stan and Marie, now living in Texas, continue to make up the Baucher clan.

It was during this time he gained his love of farming, butchering, and making the traditional smoked Slovenian sausage.

As he grew up, his interests broadened to include sports. He attended St. Mary's parochial school in Painesville where he played midget football for four years. From there he attended Harvey

High School in Painesville and continued playing football as a running back and was a member of the track team. He graduated in 1962.

In 1966 he married his grade school sweetheart, Donna, and the couple has three grown children: Stan Jr., Sheryl, and Stephen, who have blessed them with six grandchildren: Cassandra, Andrew, Dean, Courtney, Shaun and Grace.

Stan has been on the Board of Directors, served as President, and currently co-manages the bar operations. Stan spent 25 years working at Fasson as a maintenance specialist before retiring in 2005. He spends a lot of his time volunteering to keep the Club's equipment, building and grounds in tip-top shape.

Stan is not alone in his dedication to the Club. His wife, Donna, is on the Board of Directors, and is very active cooking, shopping, decorating the Club and being the 'woman behind the successful man'. One thing is certain, as soon as the music starts, you will find Stan and Donna on the dance floor, as they both love to dance.

Stan has also taken on the job of official greeter at the Club. He works hard at making new members and visitors feel at home and is an ardent promoter of the Club.

In his spare time, he spends time with his grandchildren, working on home remodeling projects and listening to his favorite polkas.

Stan has traveled to Slovenia to visit relatives several times and admits the beauty of Slovenia has a special spot in his heart and is hoping to return again soon.

"We are very glad that 'special spot in his heart' for Slovenia has been extended to include the American Slovenian Club which we consider a bit of Slovenia right here in Fairport Harbor," said Steve Zalar. Stan will be the guest of honor at the American Slovenian Club's Man of the Year Picnic on July 14, 2007.



STANLEY BAUCHER

CONGRATULATIONS

Stan Baucher & All Honorees

from

R & D SAUSAGE COMPANY

Homemade Smoked and Fresh Sausage

15714 Waterloo Road

Cleveland, Ohio 44110

Joe & Carol Zuzek, Owners

Bus (216) 692-1832

Congratulations Honorees

Paulich Specialty Co.

www.paulich.com

Recognition Awards—Executive Gifts
Promotional Advertising Products
Wearables—Embroidery

440 954-6600

You Did A Great Job

Stan Baucher

American Slovenian Club

2007 Man-of-the-Year



In Memory of Chris Edwards



To Our Favorite Uncle

Congratulations on being selected
"2007 ASC Man of the Year"

Stan Baucher

From

The Basco's

Judy, John

Johnny, Jen, Taylor & Teagan

Jeff, Anmarie & Amanda

Frank, Amy, J.T. & Josie

Joe, Holly, Branden & Bradley

Stan Baucher

ASC Man-of-the-Year

Way to go Pappy, with Love
Cassandra & Courtney

"How Proud They Would
Be Of You."


Stan Baucher



In Loving Memory

Brother & Sister-in-Law

Frank & Evelyn Baucher

MY Man of the Year!
STAN

"I Love you more today

than yesterday

But not half as much

as tomorrow."

CONGRATULATIONS

Your Wife

Donna

Stan Baucher

American Slovenian Club

"2007 Man of the Year"

We admire your dedication, hard work and convictions to your family, friends and fellow Slovenians. Thank you for being a part of Lake County's farming community for so many years. We believe in our Slovenian and Agricultural heritage.

Zalar Farm Dairy

Stanley A. Zalar Jr. Stephen F. Zalar

STAN BAUCHER*American Slovenian Club***"2007 Man of the Year"**

In Memory Of:

Mary & Louis Grzely (Grzelj)**Kristina & Anton Mahne**

FROM

Lou & Jean Grzely & Family**John Grzely & Family****Mitzie Mahne & Family****CONGRATULATIONS DAD****2007***American Slovenian Club***"Man-of-the-Year"***We are very proud of you!*

Love

Stan, Tina, Sheryl**Steve & Carey****CONGRATULATIONS****Stan Baucher****AMERICAN SLOVENIAN CLUB****2007****MAN OF THE YEAR**

from

Dottie & Joe Prezioso**161 Richmond St.****Painesville, Ohio 44077****Phone 440-352-6929***Louis R. Orlando
Orlando-Donsante Funeral Home**29550 Euclid Ave
Wickliffe, OH 44092
440-943-2446*

LICENSED FUNERAL DIRECTORS

**BRUCE I. ORLANDO
ANTHONY R. DONSANTE****"Way to go
Uncle Stanko"**

Love

**Hayley, Joey
Taylor, Hunter
and****Banana****Congratulations
Stan Baucher
Slovenian Club
Man of the Year
2007****from
Carol & Bob Baucher****American Slovenian
Club Patron Ads
Poppy & Stan Modic
Nancy & John Vasilko
Frank Sajin Sr.
Mary Ann Jackopin
Lee Jackopin
Mitzie Mahne
Ann Mack
Carol Satej
Tony Satej
Bob Ulle
Charles Kapel
Herman Kapel
Joe & Mary Ann Venditti
Helen Holly
John Kutie
Joe Barbish
Ann Barbish
Steve Zalar
Frank Vrbancic Family
John Grzely
Tim Grzely
Laura Adams****Congratulations**

to

STAN BAUCHER**2007****AMERICAN SLOVENIAN CLUB****Man-of-the-Year**

FROM

**Board of Directors & Members****Celebrating 60 Years**
1947-2007
Aug 11th & 12th
Saturday-Aug 11th.
Dinners, Music, Dancing etc.
Sunday-Aug. 12th.**Picnic, Music, Dancing, Program, Raffle****AVERY
DENNISON****CONGRATULATIONS!**
STAN**YOUR FRIENDS
AT
SPECIALTY TAPE DIVISION****American Slovenian Club Man-of-the-Year****"STAN HAS ALWAYS BEEN 'THE MAN'!"****"NOW IT IS OFFICIAL."****CONGRATULATIONS****Dr. Ronald Cimaglio**

and

Staff**Comfort Dental at Creekside Common****9751 Mentor Ave.****Mentor, Ohio 44060****440-352-5700****Congratulations****Stan Baucher**

From

Sylvia & Stephen Fabian**Stan Baucher****Fairport's Slovenian
Man of the Year-07***Thanks for all your
effort in helping
keep our Club #1***Poppy & Stan Modic****Congratulations****Stan Baucher****American Slovenian Club
2007
Bontempo
Builders, Inc.****8781 East Ave. Mentor, Ohio****American Slovenian Club**
"MAN OF THE YEAR"
2007**Congratulations!****Stan Baucher****The Bingaman Family****William & Kimberly**

FEDERATION HISTORICAL NOTES FROM 2006

The following is a compilation of the wide range of activities and programs generated by the eight members of the Federation of Slovenian National Homes. It reveals the dedication and efforts of Federation officers and members to perpetuate their homes and to maintain their strong Slovenian heritage.

More than 500 guests attended the Federation's 45th annual awards banquet March 25. Kathy Hlad and James A. Slapnik Jr. were recognized as the 2006 Federation Woman and Man of the Year, respectively. Persons of the year, representing individual homes, included Joseph V. Hocesvar, St. Clair; June Slapnik, Waterloo; Helen M. Kozlevchar, Collinwood; Anthony J. Mahne, Fairport; Christine Novak, Recher; Joseph Novak, E. 80th; Robert T. Okolish, Barberton; and Albert Zdolshek, West Park.

Anthony Mannion presented the presidential address. The Slovenian Society Home of Collinwood served as the host hall for the 2006 awards banquet. Evelyn Pipoly, their president, welcomed guests and thanked the volunteers and supporters for all their help in making this event possible. Patricia Ipavec-Clark and Joseph Valencic served as emcees for the honorees' awards. Bishop Edward Pevec gave the invocation, and Cecelia Dolgan sang both the American and the Slovenian national anthems.

As usual, Julia Zalar and her crew prepared and served a delicious meal. Special thanks to James A. Slapnik Jr. for the lovely flower arrangements at each table and to Mary Blatnik for decorating the tables on the stage. Jeff Pecon provided background music before and during the dinner and following the program.

The Federation offered its warmest and most sincere thanks to the Frances and Jane S. Lausche Foundation for the \$1,000 donation to the Federation and the \$1000 donation to each member home, and to James A. Slapnik Jr. for his \$100 contribution to each of the Federation's eight homes.

American Home Publishing was recognized for printing another excellent issue of the tabloid. Appreciation was expressed to the advertisers for their support and the work of the tabloid editors. A special thanks to the many volunteers whose efforts made the awards banquet possible.

These are some of the highlights from the

Federation bimonthly meetings:

MARCH 2006 (Meeting hosted by Slovenian Workmen's Home, Waterloo)

Federation elections were held and the 2006 elected officers are Rob Royer, president; Anthony Mannion, 1st vice president; Edward F. Gabrosek, 2nd vice president; Lou Grzely, treasurer; Nancy Vasilko, recording/correspondence secretary; Patricia Ipavec-Clark, executive secretary, and the following auditors: Frank Gruber, Anna Mae Mannion and Evelyn Pipoly.

Federation officers and representatives critiqued the March annual awards dinner and program, and it was agreed the affair went very well and was well received by all. The members voted to keep the awards banquet ticket price at \$22.

At the Barberton home, a reverse raffle was held for the benefit of its scholarship fund. Annually, two \$1,000 scholarships are awarded to worthy students.

The St. Clair home held its very popular and well-attended 'Nite at the Races' event. St. Clair also announced they will hold Friday Fish Frys during Lent.

MAY 2006 (Meeting hosted by Slovenian National Home, St. Clair)

St. Clair board president Bob Hopkins reported a number of local celebrations are scheduled during June and July to recognize the 15-year anniversary of Slovenia's independence and asked for the support of all Federation members. Some of the events include an art exhibition display in the Cleveland City Hall rotunda, a steak roast at Slovenska Pristava, a Captains' baseball game, a mass at St. Vitus followed by food and music at the St. Clair home. Each home agreed to purchase banners supporting the celebrations.

The West Park home reported the Friday night dances are doing very well and that they are busy painting and making some repairs for the AMLA convention scheduled for May.

E. 80th reported they held their very popular Moonlight Bowling Event on May 20. This is one of the events generating needed funds to keep the hall open.

Holmes Avenue stated the their Pensioners group (aka 'Recycled Teenagers') meet the second Wednesday of each month. These Pensioners are very active

and they all love the wingdings prepared by John Plutt and John Hozjan.

Waterloo reported its public bar was 'going at a record pace' and the hall is almost completely booked. More than 500 people attended a fundraiser for a 16-year-old boy who had cancer.

Fairport Harbor reported twenty teams are competing in its summer balina league that started May 12.

Recher Hall home reported its Tuesday and Thursday balina leagues were scheduled to start playing the first week of June.

JULY 2006 (Meeting hosted by American Slovenian Club, Fairport Harbor)

Executive Secretary Patricia Ipavec-Clark opened the meeting with a prayer for our late president Robert Royer who had unexpectedly passed away in June. He was a strong supporter of the Federation and sorely missed by both the Federation and members of the West Park Home. Due to Rob's passing, the membership formalized a succession plan in the event of the death of the President, which is - *If the Federation President dies, or becomes totally incapacitated, while in office, the 1st Vice President will become President and the 2nd Vice President will become the 1st Vice President.*

An election will be held to elect a 2nd Vice President. Anthony Mannion assumed the presidency for a two-year (2006-2007) period; Edward Gabrosek became 1st vice president and Steve Zalar (Board president, Fairport Harbor) was elected 2nd vice president.

Recording/Correspondence Secretary Nancy Vasilko reported the Federation received a generous donation bequeathed by Ella Samanich.

A discussion was held regarding the duties of the officers, and the executive committee was assigned to make a formal report at the next meeting.

SEPTEMBER 2006 (Meeting hosted by West Park Home)

President Anthony Mannion announced that American Publishing Co. would publish the 2007 awards tabloid.

Barberton reported it applied for grants from AMLA and the Frances and Jane S. Lausche Foundation. They reported the ballroom is now in need of repair and the estimated cost is \$3,500.

Fairport Harbor reported it held its annual Andy/Bucky balina tournament, a popular event that is open to non-members. The cost is \$10 per person and includes prize

money, food and refreshments.

Recher reported the Tuesday and Thursday night balina leagues held their banquet at the hall. The 2006 league champions were our recording/correspondence secretary's team - Nancy Vasilko, John Vasilko, Paula Udovic, and Paul Yanchar.

E. 80th held its annual rummage sale on Sept. 7, 8, and 9. This is a good way to purge some of those household items you no

longer use or need. Call the hall if you have items you would like to donate. The annual Wine Tasting Festival will be held on September 23. The \$15 per person cost includes wine samples, fruit, cheeses & crackers, homemade hors d'oeuvres with music by Al Ballistelli.

Holmes held a 'Night at the Races' on September 10. For a \$10 donation you get to name a horse and you can sponsor a race for \$20.

Cont. page 31

Congratulations to your 2007 Honorees!

Paid for by the Voinovich for Senate Campaign Committee, 216-502-0040



George V. Voinovich
United States Senator

"Show me someone who is proud of their ethnic heritage and I'll show you a great American."

Congratulations

To All Honorees and especially to AMLA Members

Robert J. Dolgan, Lodge #40
Federation Man of the Year

Charles T. Ipavec, Lodge # 1
Richard J. Zele, Lodge # 6
Philip J. Hrvatin, Lodge # 20
Anthony J. Peskar, Lodge # 24

Honorees

American Mutual Life Association

Slovenian in origin
American in spirit
Fraternal in principle



19424 South Waterloo Road
Cleveland, OH 44119-3250
Telephone 216-531-1900

A Slovenian Fraternal Insurance organization originally organized on November 13, 1910 as the Slovenska Dobrodela Zveza.



Congratulations & Best Wishes

Frank Korelec

Slovenian Society Home
Man of the Year & Our Member
From the

LOYALITES LODGE #158 SNPJ

CONGRATULATIONS

FRANK KORELEC

**EUCLID SLOVENIAN
MEN'S CLUB**

CONGRATULATIONS

Frank Korelec

Slovenian Society Home
Board of Directors

Henry Kapel
Donna Helmecy
Bob Johns
Fran Schmidt
Frank Korelec
Debbie Brazalovic
Karen O'Donnell
Richard Tomsic
Kathy Gipson
Dawn Kotnik
Jim Sevier

**CONGRATULATIONS
FRANK KORELEC**

THE LADIES AUXILIARY
OF THE
SLOVENIAN SOCIETY HOME

Congratulations Honoree of the Year
Frank Korelec
From Bill and Ethel Kovach

SLOVENIAN SOCIETY HOME YEAR AT A GLANCE

2006 started off with a bang. We had our New Year's Day Jam Session, thanks to Mark Habat and fellow musicians. What a great time – food, beverages, and great music! Music continued in the clubroom once a month through June, but we were forced to discontinue the music. It was a hard decision to make, as we all love and miss it.

March found the Clubroom Employees, Ladies Auxiliary, and Board members working together on a stuffed cabbage dinner in the clubroom, to celebrate Chris Novak and Kathy Hlad being "Women of the Year".

The Board held their annual Easter Buffet to thank our membership for their support in April. The Ladies Auxiliary also held their annual reverse raffle, with over 200 in attendance. As usual, everyone enjoyed themselves, including those that didn't win.

George Knaus held his birthday party in May at the hall and graciously donated the proceeds from the bar. We also had our annual

Memorial Day tribute. With the help of the Euclid Vets we have a beautiful ceremony to salute all our veterans, followed by breakfast for all in attendance.

In November, we had two jam sessions over the Thanksgiving weekend, one on Wednesday, thanks to Mark Habat and another after the awards show on Saturday. It was great to see so many people attending both.

Kathy Gipson is our new fish fry cook on Friday's in the Clubroom. In addition to the favorite fish fry menu, Kathy offers a special each and every week, with serving from noon to 8:00 p.m. She also held a Christmas buffet in December with Jerry Suhar entertaining.

The Hunters Haven Hunting & Fishing Club held two steak roasts in the clubroom this past year. Talk about a great meal, wow! We have also held a Christmas buffet, pot luck parties, two balinca leagues, bus trips and our Tuesday night social is still going

strong. Kathy Gipson provides great food every Tuesday night for this event.

Our hall bookings now include not only the usual meetings and weddings, but also bingo, wrestling, the Society for Creative Anachronisms and the Slovenian Genealogy Society.

In 2006 we had to say farewell to longtime recording secretary, Marion Bocian, who was forced to retire due to health reasons. Board member Mary Frank will also be sadly missed as she passed away last March.

We would like to thank our staff which includes: Office Manager, Karen O'Donnell; Custodian, Frances Gaspersic; Maintenance, Luddie Smrdel; and Clubroom Manager, Tom Ashcroft; clubroom bartenders, Debbie Galasky, Maggie Franko, Bob and Beverly Kravos and Dawn Kotnik and the Ladies Auxiliary. Without everyone's cooperation none of these activities would have been possible.

Congratulations

FRANK KORELEC

Euclid Slovenian Home, 'Rechar' Man Of The Year 2007

Mike & Evelyn Pipoly

Best Wishes
And
Congratulations
Frank Korelec

From
Slovenian Women's Union
Branch #14

Congratulations
to our member

Frank Korelec

Zumberak Lodge
No. 859

Croatian Fraternal
Union

Congratulations

To

Frank Korelec

**Recher Slovenian Home
2007 Man-of-the-Year
from**

**The Officers and Members of
Fairport Slovenian Retirees
Are Proud You're Part of our Team**

**Congratulations to
Frank Korelec
and all the 2007 Honorees!**

**Dan Cosic
Funeral
Home**

**28890 Chardon Rd.
Willoughby Hills, OH
440-944-8400
Slovenian Family Owned
and Operated by
Dan Cosic and Joe Zevnik
Licensed Directors**

Our Friendly Chauffeur FRANK J. KORELEC

I was born on September 10, 1934 at home in Cleveland, Ohio to Edward and Martha Korelec. Mom came to the United States with her sister Anna in 1925 and moved into a house in Kurja Vas on 55th and Lake Court. My brother Henry, (deceased) and I grew up in that truly Slovenian neighborhood.

I attended Standard Elementary School, Wilson Junior High School, and East High School. During my school years, I participated in basketball, baseball, and football and won the city championship in volleyball in 1950. During my high school years, friends Bill Tomsick, John "Jumbo" Kozlevchar, Sonny Kuzman and Mario "Band Joe" Muniza and I formed a Slovenian band called the "Slovenian Airs". John and I both played the accordion. We performed at many of the St. Clair and Collinwood establishments for a very reasonable fee of \$5.00 for four hours plus one pop. Everyone had a good time and good old fashion Slovenian fun at these events.

After high school, I started my working career at Viking Steel Company on London Road & St. Clair as a Crain operator and later became foreman. For the teamsters, I became a Union representative, later the vice president then president of Union Local #422.

I married Laverne Graham (deceased) in June of 1958 and have two children Cheryl Ann (Bob) and Jeffery (Becky). From these children, I have two grandchildren, Lee Ann and Justin. I married my current LOVE, Ruth Hodakievic on February 2, 1980. With this marriage, I inherited two sons and a daughter, Craig (Julie Ann), Michael and Marsha Gale. I now have four additional grandchildren, Ann, Katherine, Courtney and Jeremy and one great granddaughter Isabella.

I am the Vice-President of the Slovenian Society Home Board of Directors (Recher Hall). I have held this position for the past four years. I also provide bartenders for events in the banquet halls. I co-chair handling refreshments for

the Euclid Slovenian Pensioners and belong to the Holmes Avenue Pensioners (HAP - recycled teenagers) where I am also their refreshment co-chairman. I belong to the Fairport Pensioners, am the member of SNPJ Loyalites, Lodge #158, the Euclid Slovenian Men's Club, and the Knights of Columbus, Chapter #5405, Wickliffe.

As a professional hearse and limousine driver, I had the opportunity to drive for President Regan's motorcade and his staff. I have also driven in the entourage for former President of Slovenia, Milan Kucan, and Dr. Zvone Zigon our new consulate general and his wife Irena.

I would like to convey many thanks to the Slovenian Society Home Board of Directors for honoring me as their 2007 Man of the Year and congratulations to all Honorees remembered today.

Don't forget, for your last polka ride, remember to call Frank.

FALLA, PA SE VED MO!



FRANK J. KORELEC

CONGRATULATIONS
FRANK

*"To The Love of
My Life"*
Your Wife,
Ruth

Heartfelt
Congratulations

Frank

From Sister-In-Law
Diana Jansen

CONGRATULATIONS
To the Best Grandpa
in the World

LOVE,

Anne, Katie, Courtney, Justin,
Jeremy, LeAnne and Isabella

Congratulations

Frank
Korelec

Slovenian Society Home
Man of the Year

Teeny & Jackie
Ulle

Congratulations
BROTHER FRANK
Knights of Columbus
Wickliffe Council #5405

CONGRATULATIONS
Uncle Frank

Slovenian Society Home
Honoree for 2007

With our Love,
Dr. and Mrs. Pasquale Malpeso

Congratulations to
Frank Korelec

From
Henry Kapel

SAXON
CATERING

Large and Small Parties
Funeral Luncheons

746 East 200th Street
Euclid, OH 44119
Phone or Fax: 216-481-9452

Officers and Members of
The Slovenian Pensioners Club
of Euclid, OHIO
Send Congratulations to our member
and Honoree

Frank Korelec

We meet the FIRST WEDNESDAY OF EACH MONTH

Congratulations
Frank Korelec

From
JUTARNJA ZORA
Lodge 337 CFU

Congratulations
& Best Wishes
Uncle Frank

Love,
Your Nephew
Danny Jansen

RECHER HALL PATRON ADS

Eileen Markusic
 Ray Kastelic
 Flo Petric
 Joe Petric
 George Knaus
 Rudy Bukovec
 Pat Kephart
 Frank Caratenuto
 Mark & Debbie Habat
 Harvey Mlachak
 Erma Zgrabic
 Norm Kobal
 Jim Sevier
 Jim Kotnik
 Bob Mains
 Bill Newcomb
 Romas Zyle
 Marlene Petho
 Bill Baker
 Tom Ashcroft
 Josie Arko
 Lorie Sierputowski
 Doris Pokopac
 Al Savarn
 Ken Zalar
 Kathy Hlad
 Frank & Fran Zupon
 Matt Zabukovec
 Bob Kravos
 Bev Kravos
 Hank Skarbez
 Vicki Skarbez
 Vicky Kozel
 Lillian Bratina
 Ruth Hribar
 Frank Kosten
 Joann Jamison
 Bob Jamison
 Stash Kocin
 Edward Kenik
 Ed & Ruth Morel
 Bill Tomsick
 Tony & Dorothy Spendal
 Tony Godina
 Max Jeric
 Carl Ivec Realtor
 G.W.S.
 Luddie Smrdel
 Debbie & Blair Galasky
 Stana Grill
 Eleanor Zuzek
 Henry & Lillian Pugel
 John & Lil Dombrowski
 Jennie Mramor
 Esther Podboy
 John & Helen Kozlevchar
 Bill & Ethel Kovach
 Fran Schmidt
 Jackie & Teeny Ulle
 Marion Bocian
 Eleanore Godec
 Craig Hodakievic
 Julianne Hodakievic
 Congratulations Frank
 Goldie Malone
 Richard Stark
 Cecilia Melvin
 Karen O'Donnell
 Tim O'Donnell
 Donna Helmecy
 Bob Helmecy
 Bill Frank Sr.
 Henry & Dorothy Kapel
 Chuck & Helen Sumrada
 Pat & Fred Nevar
 Bob Johns
 Lee Jackopin
 Dawn Kotnik
 Rose Kinnaird
 Anne Adams
 Joe & Norma Hrvatin
 Marilyn Lazzara
 Vida Zak
 Al & Grace Marinch
 Matt & Fran Kajfez
 Fred & Faye Martin
 Agnes Turk
 Richard & Karen Tomsic
 Chris & Jim Novak

CONGRATULATIONS FRANK

From all of us at the

FORTUNA Funeral Home

5316 Fleet Ave.
 Cleveland, OH
 216-641-0046
 &
 7076 Brecksville Road
 Independence, OH
 216-520-7335

Founders 1958 ~ Joseph and Virginia
 Fortuna

Family Owned, Operated & Licensed Staff
 John J. Fortuna
 Mary Ann (Fortuna) Trzaska
 James R. Trzaska

CONGRATULATIONS

FRANK KORELEC

EUCLID SLOVENIAN HOME
 MAN OF THE YEAR 2007

Y FROM YOUR PARTY FRIENDS Y

Y Y Y ONE FOR THE ROAD Y Y Y

Adolph "Stash" Kocin
 John & Helen Kozlevchar
 Ed. & Ruth Morel
 Tony & Dorothy Spendal



JANCE & COMPANY, INC.

General Building Contractors
 Construction Managers

"Building Confidence"

8666 Tyler Boulevard
 Mentor, Ohio 44060

(440) 255-5800 Mentor
 (440) 585-9200 Cleveland
 Fax (440) 255-1508

www.jance.com

Congratulations to all
 Honorees
 SLOVENIAN AMERICAN
 NATIONAL ART GUILD



June and Jim Slapnik
 Bar Keepers in San Juan,
 Natives in St. Thomas,
 Laundry service on Carnival
 Ships, Cannibals on Antiqua
 & British Virgins on Tortola

Congratulations
 and
 Best Wishes

FRANK
KORELEC

Slovenian Society Home
 Man of the Year

Fran Schmidt

*Volunteers don't get paid
 Not because they are worthless
 But because they are priceless!!*

Congratulations
FRANK KORELEC

From
 Kathy Gipson
 & Staff of "Element of Taste"
 See you at Fish Fry, Friday Nights
 Slovenian Society Home - Clubroom

CONGRATULATIONS

ADOLPH KOCIN

COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
 MAN OF THE YEAR 2007

FRANK KORELEC

EUCLID SLOVENIAN HOME
 MAN OF THE YEAR 2007

FROM YOUR MEMBERS & FRIENDS
 OF THE HOLMES AVENUE PENSIONERS.
 (RECYCLED TEENAGERS)

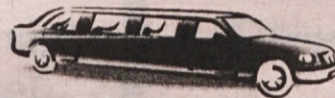
Coming Events
 Annual Picnic Wednesday July 11, 2007

CONGRATULATIONS

Frank J. Korelec

2007

Slovenian Society Home
 Man of the Year



Cleveland Auto Livery, Inc.

10802 Cedar Avenue
 Cleveland, OH 44106

(216) 421-1101

Since 1922



Congratulations
 Frank Korelec

2007

Slovenian Society Home
 Man of the Year

Jim & June Slapnik



**God Bless You For Your Many Years Of
Service And Encouragement For Our
Collinwood Slovenian Home.**

**CONGRATULATIONS
2007 HONOREE**

ADOLPH KOCIN



**From Fr. John Kumse
&
The Parish Community Of St. Mary's
Collinwood, Holmes Ave.
Cleveland, Ohio**

**Congratulations
ADOLPH "STASH" KOCIN**

Collinwood Slovenian Home Honoree 2007.

BRONKO'S DRIVE-IN BEVERAGE

510 E. 200th Street, Euclid, OH 44119
(216) 531-8844

**CONGRATULATIONS
Collinwood Slovenian
Home Man Of The
Year 2007**

**ADOLPH
KOCIN**

Mike & Joyce Segulin

**CONGRATULATIONS
Collinwood Slovenian
Home Honoree 2007.**

**Adolph "Stash"
Kocin**

*John & Jane
Hozjan*

Congratulations

**ADOLPH
KOCIN**

Collinwood Slovenian
Home Man Of The
Year 2007.

Best Of Luck &
God Bless Always.

JENNIE TUMA

**CONGRATULATIONS
FROM SAN DIEGO**

**ADOLPH
"UNCLE STASH"
KOCIN**

**COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
MAN OF THE YEAR 2007**

**YOU'RE OUR FAVORITE
EVERY YEAR.**

Mike, Vicki, Michelle, Suzanne & Jarred

CONGRATULATIONS

**ADOLPH
KOCIN**

**COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
MAN OF THE YEAR 2007**

Many Thank for all your support.

From

**ST. MARY'S HOLY NAME
SOCIETY OF COLLINWOOD**

CONGRATULATIONS

**Adolph
Kocin**

**COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
MAN OF THE YEAR 2007.**

From

ST. MARY'S COLLINWOOD SENIORS

CONGRATULATIONS

**ADOLPH
KOCIN**

HONOREE OF THE YEAR 2007.

Dee Grace

*Tony & Dee Miklich
John & Alba Plutt
Mary Podlogar*

FROM YOUR FRIENDS AT THE SLOVENIAN HOME

CONGRATULATIONS

ADOLPH KOCIN

Collinwood Slovenian Home Honoree 2007.

DOMESTIC & FOREIGN AUTO BODY

17017 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, OH 44110

Joe & Donna Zovko (216) 481-8696

Collinwood Slovenian Home Society 2006

The members of the Board Of Directors were Ann Dagg, John & Jane Hozjan, Arlene Martin, Deanna Miklich, Evelyn & Mike Pipoly, John & Alba Plutt, Mary Podlogar, Steve & Karen Richard, Joyce Segulin, Jennie Tuma, Tom Urankar, Richard Zgrabik. Many THANKS to each of you for your help, time and cooperation.

In January after our Pensioners (Recycled Teenagers) Meeting, we held an afternoon Wing Ding Brunch in the Clubroom. Ken Zalar, Kathy Hlad, Norm Kobal and other musicians entertained everyone and all had a good time. Our Wing Ding Brunches are held two to three times throughout the year, normally after the Recycled Teenagers meetings.

On Sunday, February 5, 2006 we had our Annual Shareholders Meeting. Delegates we elected for the next two years.

Our hall was the Host Hall for the Man and Woman of the Year Banquet. We stayed in the kitchen after the dinner and sold all of the leftover food. Our bartenders served on the last shift. Jim Slapnik donated \$100.00 to each of the Slovenian Halls. Thanks Jim for your thoughtfulness.

A Spaghetti Dinner was held in March to honor our Woman of the Year, Helen Kozlevchar. Spaghetti and cavetelli with meatballs and sausage were served with cake for dessert. Everyone had a good time.

In April, we ventured into a Card Party Social Affair with many gifts and a beautiful wreath with all the lucky winners. Everyone enjoyed themselves with many different games.

Back by popular demand, our annual Breakfast was held on July 30, with eggs, sausage, bacon, hash browns, juice, toast and coffee. Everyone enjoyed the food and we had a fun filled affair.

Day at the Races was held on September 10. We served hot dogs with chili, chips and cake. The betting windows were kept busy all

afternoon as everyone placed their bets. Jim Krann did a great job running the tapes of the races. All had a great time trying to outbid one another on the race where you bid to purchase the winning horse. Cheers, and more cheers went up as each race was run. Another fun filled day was had by all.

The Music Fest was held on October 14, honoring Mark and Wayne Habat. Many thanks to the Musicians from the greater Cleveland and Pennsylvania area that participated in honoring these two wonderful musicians. Tony Petkovsek did a fantastic job as our emcee. Mark and Wayne were presented with a plaque from the Collinwood Slovenian Hall and Mike Polensek presented them with a resolution from the City of Cleveland.

We continue to hold our raffles every other month (3rd Friday) as another source of income.

Again, our Wing Dings continue to be very popular and we are so very lucky to have Ken Zalar and Kathy Hlad provide music for our enjoyment as we listen, sing, drink and make our cash register ring.

Rich Zgrabik did a beautiful job of cleaning the Clubroom and First floor hall. They look terrific.

Our hall rentals are fair so we hope to keep going and hope for a good 2007.

Arlene Martin will be returning as our Clubroom Manager. Back by popular demand.

We THANK all of our many helpers for giving of their time and talents during the year.

Congratulation to Robert (Bob) Doglan
Federation Man of the Year, Geraldine
Trebets Federation Woman of the Year 2007
and to all the 2007 Hall Honorees.

Last but not least, Congratulation to our
2007 Honoree Adolph "Stash" Kocin.
HVALA LEPA, PA SA VED MO.

Evelyn Pipoly - President

Collinwood Slovenian Home Patron Ads

ADOLPH "STASH" KOCIN, 2007 HONOREE

Arky & Al
 Blatnik, Mary C.
 Bolivar, Christopher
 Bolivar, Larry
 Cawley, Katherine
 Chermely, Chris & Joan
 Dagg, Ann S.
 Decker, Sandi
 Dular, Milan & Marie
 Figer, Frank M.
 Gerich, Gooch
 Gerichski, Stan
 Glicker, Ed. & Ollie
 Gorican, Mike
 Grace, Dee De
 Grif, Norma
 Hart, Jeff
 Hart, Joseph
 Hlad, Kathy
 Hozjan, Jane
 Hozjan, John
 Hribar, Ruth
 Hughes, Jennifer
 Jamison, Bob
 Jamison, Jo Ann
 Kajfeski, Matt & Fran
 Kajfez, Matt & Fran
 Kalin, Vida
 Klemencic, Joe & Frances
 Knezevic, Pete, & Terry
 Koenig, Lou
 Korelec, Frank & Ruth
 Kosten, Frank
 Kovach, Bill
 Kovach, Ethel
 Kozlevchar, John & Helen
 Lozic, Zouk
 Miklich, Tony & Dee
 Mikolic, Thomas
 Moze, Tony & Kay
 Mramor, Jennie

Nardi, Ron
 Nardi, Ronnie
 Ourednik, Alice
 Pavsek, Dan
 Pavsek, Helen
 Pipoly, Evelyn
 Pipoly Mike
 Plutt, John & Alba
 Podboy, Ester
 Podlogar, Mary
 Richard, Karen
 Richard, Steve
 Sadar, Frank
 Saletel, Marge
 Sandford, Leah
 Sechnick, Frank & Grace
 Segulin, Joyce & Mike
 Skarbez, Hank
 Skarbez, Vicki
 Slapnick, Jim & June
 Spental, Tony & Dorothy
 Swartz & Kebe
 Tamazic, Paul
 Tarbush, Amilio
 Tolar, Tony
 Tomazic, David F.
 Tramte, Joe
 Tuma, Jennie
 Ulle, Jackie
 Ulle, Teeny
 Urankar, Frank
 Vesel, Skippy
 Zabukovec, Matt
 Zak, Vida
 Zalar, Ken
 Zerinc, Frank
 Zernic, Eleanor
 Zgrabik, Rich
 Ziats, Teresa
 Znidar, Gary

Congratulations

**ADOLPH
 "STASH"
 KOCIN**

Collinwood
 Slovenian Home,
 Man Of The Year
 2007

*God Bless You,
 Mike & Evelyn Pipoly*

**Congratulations
 Adolph "Stash"
 KOCIN**

Collinwood Slovenian
 Home Honoree 2007.

R & D Sausage

Open: Tues.-Sat. 8 AM to 5 PM
 15714 Waterloo Road
 Cleveland, OH 44110
 (216) 692-1832

Joe & Carol Zuzak

CONGRATULATIONS

Collinwood Slovenian Home
 Man Of The Year 2007

**ADOLPH
 KOCIN**

You Are My Man
 "EVERY YEAR"

Arky

CONGRATULATIONS

STASH

Collinwood Slovenian
 Home Man Of The
 Year 2007

**Megan
 Arky
 Jim**

Congratulations

**ADOLPH
 KOCIN**

Collinwood Slovenian
 Home Man Of The
 Year 2007.

Best Of Luck &
 God Bless Always.

**Teeny & Jackie
 Ulle**

Congratulations
**Adolph
 KOCIN**

Collinwood Slovenian
 Home Honoree 2007

Big Bouquet Florist

480 East 200th Street
 Euclid, OH 44119
 (216) 486-4343

Jetti Jaram

CONGRATULATIONS

ADOLPH "STASH" KOCIN

COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
 MAN OF THE YEAR 2007.

FRIENDS AT THE COLLINWOOD
 SLOVENIAN HOME

Y Y **CLUBROOM** Y Y
 PARTY TIME!!

CONGRATULATIONS

**Adolph "Stash"
 KOCIN**

COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
 MAN OF THE YEAR 2007

Y FROM YOUR PARTY FRIENDS Y

Y Y Y I'LL HAVE ONE MORE! Y Y Y

**Frank & Ruth Korelec
 John & Helen Kozlevchar
 Ed. & Ruth Morel
 Tony & Dorothy Spental**

CONGRATULATIONS

**ADOLPH
 KOCIN**

COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
 MAN OF THE YEAR 2007.

"Always Open"
LINCOLN SUNOCO
 AUTO CARE CENTER
 29200 Euclid Avenue
 Wickliffe, OH 44092

Tony Continenza (440) 943-0009

**COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
 BOARD OF DIRECTORS
 CONGRATULATES**
**ADOLPH
 KOCIN**

HONOREE 2007

OFFICERS

Evelyn Pipoly - President
 John Hozjan - Vice President
 Joyce Segulin - Treasurer/Financial Secretary
 Jennie Tuma - Recording Secretary
 Karen Richard - Corresponding Secretary

AUDITORS

Michael Pipoly, Jim Krann, Rich Zgrabik
 ALTERNATE AUDITOR

Arlene Martin
HOUSE COMMITTEE

Rich Zgrabik, Chairperson
 John Hozjan, Tom Urankar
 And Other Directors As Needed.

DIRECTORS

Ann Dagg, Janet Hozjan, Mary Podlogar, Steve Richard.

CONGRATULATIONS

**GRANDPA
 KOCIN**

COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
 MAN OF THE YEAR 2007

♥♥♥♥ LOVE ALWAYS ♥♥♥♥

**JENNY
 CHRIS, MELANIE
 JOE, SUZANNE
 JEFF, HOLLIE
 MICHAEL, JENNY
 BRIAN, AMANDA
 MELISSA, LINDSEY
 KYLE, REID**

CONGRATULATIONS

**ADOLPH
 KOCIN**

COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
 MAN OF THE YEAR 2007

Plaques By **Paulich**

Trophies & Awards Specialties

1695 Joseph Lloyd Parkway
 Willoughby, OH 44094
 (440) 954-6600

LOVEABLE ADOLPH "STASH" KOCIN WITH HIS GRANDCHILDREN

Adolph "Stash" Kocin is honored to be named Collinwood Slovenian Home Man Of The Year for 2007. Stash was the sixth of seven children born to Frank and Josephine Kocin and grew up in the family home on East 160th Street off of Holmes Avenue.

He was born May 2, 1926, and attended St. Mary's Collinwood Elementary School. After St. Mary's sent him on his way, he managed to attend Cathedral Latin High School. High school was not to his liking, so to follow in his two big brothers footsteps; he ran away and joined the Navy at the age of 16!

He trained at the Great Lakes Naval Training Base, and then shipped out to Little Creek Virginia to be trained in Amphibious Assault. At the time his brother Frank was serving in the Coast Guard aboard the SS Samuel Chase in the Atlantic, and brother Eddie was serving in the Army in the Pacific. Twice during his time in the Navy he managed to join up with his brother Frank aboard his vessel. Stash was assigned to LST (Landing ship Tanker) 375, and was a crewmate on a LCVP (Landing Carrier, Vehicle/Personnel). He was involved in the Normandy Invasion and was wounded in the initial strike. He was sent to Weymouth, England for six weeks for his convalescence. After his convalescence period, he was reassigned to his LST

375 unit for seven (7) months and then assigned to the Pacific Fleet out of Treasure Island, California. Thankfully that is where his Navy career ended.

Adolph moved back home to the Collinwood area and got a job with General Electric. Being the typical Slovenian, he wanted to work even more, so he obtained a job at Eaton Corporation, Axle Division on East 140th Street. There he retired with 32 years of service.

Adolph married Dolores (Dee) Vargo on September 27th, 1953. This almost didn't happen since he had told Dee for months that he "couldn't afford to marry her" and then showed up for a date with a new car! Dee got her man shortly after that! Dolores and Stash were married for 48 years, but sadly she died on December 5, 2000.

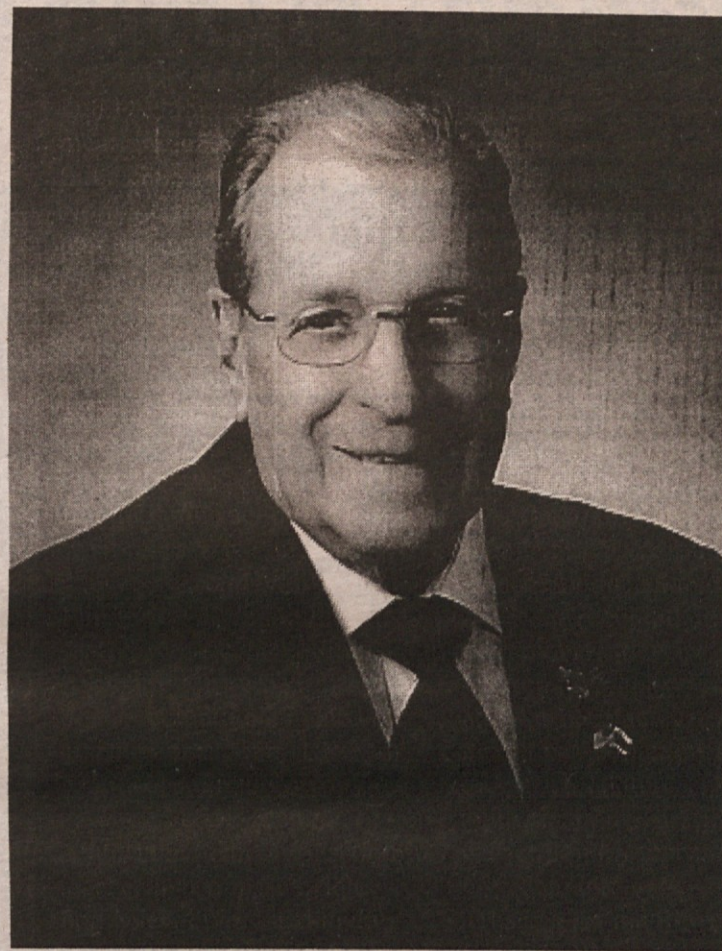
Dee and Stash had four wonderful children, Kathie the oldest and some say the smartest, though her siblings ALWAYS questioned that. Kathie passed away January 21, 2005. Then came Barb two years later, she is the most like Stash's mother. Very practical, stubborn, not to mention she is really able to stretch a dollar. The perfect Slovenian! Three years later came the baby girl Sandi. This one was always call the funny one. And also the one who decided to join the Army after high school because it sounded like fun. The baby and long awaited son arrived five years later. Gregg was tormented and teased by all of his sisters his entire life, and sought all the protection from

this Mom, who was his biggest fan. All the four children have blessed Adolph with three husbands, eleven grandchildren and six great grandchildren.

Summer you will find Stash camping with John and Helen Kozlevchar and all the gang at Hide-A-Way Lakes Campground in Ashtabula, Ohio and is the Master Chef for all the cooking events. He also enjoys traveling with his children wherever they take him. His favorite times are spent with all the Holmes Avenue Pensioners "Recycled Teenagers". Adolph also has a standing appointment every Wednesday with Matt Zabukovec and the gang at the Collinwood Slovenian Home Clubroom. There he can be found solving all the important issues of the world. Just ask him. He served on the Board Of Directors for the Collinwood Slovenian Hall and is always available to assist at his favorite Hall whenever needed and helps the "Recycled Teenagers" as needed.

Many THANKS to the Collinwood Slovenian Home Board of Directors for honoring him as their 2007 Man of the Year. And Congratulation to the 2007 Man and Woman of the Year and all the Slovenian halls Honorees.

Hvala, Pa Se Ved Ma



ADOLPH KOCIN

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES

"DAD"

ADOLPH KOCIN

**Collinwood Slovenian
Homes Man Of The Year
2007.**

YOUR ARE ALWAYS OUR
"MAN Of the Year"

♥♥♥ Love Always, ♥♥♥
Barb, Mike
Sandi, Haydn
Larry, Gregg

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES

Adolph Kocin

US NAVY, NORMANDY BEACH 5 JUNE 1944.

Collinwood Slovenian Home

Man Of The Year 2007

*OUR HERO FROM THE GREATEST
GENERATION THAT EVER LIVED!*

**From the next three generation of
Protectors of American Freedom at any
cost (The Kocin Military Family):**

CW5, Haydn G. Decker

CW2, Christopher Bolivar

SGT., Sandra M. Decker (Kocin)

AIRMAN 1ST CLASS, Amanda S. Decker

MACHINIST MATE, Lawrence Bolivar

ASS, Gregg M. Kocin

SPECIALIST 4, Joseph Hart

SGT., Suzanne Hart

God bless you for all you have done for all of us.

Congratulations

To All Honorees

ESPECIALLY

**Adolph "Stash"
KOCIN**

**Collinwood Slovenian
Home Honoree 2007.**

WAYNE'S

AUTO CARE

25700 Lakeland Blvd.

Euclid, OH 44132

(216) 731-6986

Congratulations

**Adolph
Kocin**

AND ALL HONOREES

**Collinwood
Slovene No. 22**

President-Tina Collins
Vice Pres.- Joyce Segulin
Rec. Sec.- Stephanie Dagg
Sec.- Frank Koncilija

Auditors:

Theresa Dagg,
Joyce Segulin,
Stephanie Segulin,

CONGRATULATIONS

ADOLPH KOCIN

**COLLINWOOD SLOVENIAN HOME
MAN OF THE YEAR 2007**

FROM

Sister-In-Law Zora Kocin

Karen & Dave

Deb & Ron

Cher & Ray

Eddie & Missy

God Bless You Always!

Studio K Photography and FrameCenter

Congratulations to All Honoraries

Custom Framing

* Needle art
* Custom matting
* Posters
* Coins
* AND MORE

Award Winning Photography
* **High School Seniors**
* **Families, Children, Weddings and more...**

Owned and operated by
Ron Kotar and Bob Kunesh

Located at
36495 Vine St., Willoughby
Call 953-1600 for more information

CONGRATULATIONS

All Federation
of
Slovenian Homes Honorees

*"Thank You
For All Your Hard Work
And Dedication"*

From Fellow Slovenian
Mike Polensek

"Dean"
Cleveland City Council
Councilman, Ward 11

(216) 664-4236

PEARSON TROPHY & SALES

32433 VINE ST.
WILLOWICK, OH 44095

MON. & THUR. 10AM - 8PM
TUES. WED. FRI. 10AM - 6PM
CLOSED SATURDAY

TROPHIES - PLAQUES - MEDALS
RIBBONS - GAVELS
CUSTOM & PRACTICAL AWARDS
ADVERTISING SPECIALTIES
24 HR. ENGRAVING SERVICE
AVAILABLE



PHONE 440-585-0170
FAX 440-585-1530
ESTABLISHED 1973

NEWBURGH, East 80th Busier Than Ever

The year 2006 was a busy year for the Board of Directors and their many volunteers. Many functions were held throughout the year in order to keep our NASH going. There were six 50-50 Raffles with all volunteer workers. Clean up by John Hrovat, Frank Sadar, Tony Lausche, Ray Zabak, Paul Grill, Laverne Sadar, Joe Zak, Dee Hrovat and Marge Rys. Handymen are Jerry Cunningham, Joe Hrovat, Joe Zak, Frank Sadar and Tom Mannion. The ladies in the kitchen are Katie Kawczynski and girls, Olga Dorchak, Anna Mae Kostura and Dorothy Bishop. Al Resnik helps wherever needed. Willie Mannion tends bar and Tony Mannion is the man in charge.

Our Lenten Fish Fry's are headed by Jean Fortuna, Katie Kawczynski, Olga Sray, Mae Kastelic, Marge Rys and Mary Jane Stark (they begin the prep work). On Fridays, they are assisted by Olga Dorchak, Dee Hrovat, Laverne Sadar, Art and Florence Zanutic, Sarah, Christine and Kaitlin Kawczynski.

The Mothers Day Brunch is a great event. Most of the work is done by the Kawczynski's, Mannion's and Pozarelli's. The Board of Directors help where needed.

The Rummage Sale is held in the fall. This takes many hours to prepare and a lot of work. The St. Lawrence ladies and men help greatly! Eva and Walter Kisley, Millie Stautihar, Lois Sever, as well as Frank and Clara Hrovat, Marge Rys, Tony and Elaine Peskar, Olga Dorchak, Dorothy Bishop and Tony Kaplan (Kappy).

The Wine and Cheese Party is another terrific event usually held in September. This, too, requires a lot of work and has many volunteers headed by Florence Mirtel who always did a great job!

The St. Lawrence School Reunion and Dance with Mass proceeding at St. Lawrence Church is another event held in the fall. Tony Peskar, our Man of the Year chairs this event, which is fun for all.

Another fall event is the Annual Clam Bake and Steak Dinner, which has been held for 32 years. Maple Hts. Catering caters this event. And, as always, does a fantastic job!

A Night at the Races is another popular event chaired by Tony Mannion. Two of these are held per year. This is a great evening out to have fun and socialize with friends.

Bowling?? This is Tony Mannion's bag! Tony is in charge of the Bowling Alley. We have traveling leagues and sponsor many Moonlight Bowling events. The cost of Moonlight Bowling is \$30.00 per couple, which includes fun bowling, a delicious home-cooked meal and prizes. This is a fun

Saturday night out enjoyed by all. Tony also has birthday bowling parties, Razzle Dazzle sponsored by AMLA #45 Modern Crusaders, as well as KSKJ Christmas bowling parties.

The bar is open every first Friday of the month. We can provide for Birthday parties, Communion parties and many other events. Have a question? Contact Tony Mannion.

In 2006, a true supporter of the NASH, Joe (Sonny) Fortuna passed away. Joe was a past President, Vice President and Secretary. Joe ran many events in his time for the NASH. You could always count on Joe to be there. He was an avid bowler and involved in the Laurentians as well. Joe organized and started the St. Lawrence School Reunion Dance many years ago. Joe is missed by all. His favorite name to me was Sonny, the name we called him while we were growing up. His traditions continue through his family members who are strong supporters of our NASH.

In 2006, we lost another supporter of our NASH, Florence Mirtel, she was on the Board of Directors for many years. Florence was always ready to help wherever needed. She always had tickets to sell, too. Florence was my partner at the ticket table and she was the promoter of the Wine and Cheese Festival. This was a tremendous undertaking, had many helpers, but still much to do. Florence, while being ill at the Wine and Cheese Festival in September, still did all that she could to make this event successful. Florence is sadly missed. She was active at St. Lawrence Church and also chaired the church's Annual Picnic.

Everyone does their part. It is getting harder and harder to manage the NASH. The bills don't stop coming either. Without bowling, event rentals and other events, we would not be here. Needless to say, we wouldn't be here without all of our volunteers.

We THANK the people that support our events. We need new blood with new, fresh ideas and more people to attend our events.

Lastly and most important, we recognize and applaud our Man of the Year, Tony Peskar. Tony and his wife Elaine are very active and supportive to our NASH and provide many hours of volunteer in whatever way they can. Tony will be honored at our hall on Sunday, June 3, 2007. For those interested in attending this event, please contact me for further information.

Now that you have been caught up on the NEWS from the NASH, perhaps you will come and join us some time. You will be sure to have a great and memorable time!

Na Svidenje, Anna Mae Mannion

**Congratulations
and
Best Wishes**

TONY PESKAR

**Ross & Janello Jacques
&
Your Mustang Football Family**



**Congratulations
Tony Boy Peskar
& Elaine**

John & Dee Hrovat

Congratulations!

Alice and Bob Stofko

**Congratulations Tony Peskar!
Man of the Year**

Debbie Smith

2007—Newburgh Patrons

Dorothy Cabot	Joe & Dorothy Milavec
Lou & Kathy Ferrante	Tom & Ethel Praznik
Joe Habjan	Frank Pugley
Irene Hocevar	Al Resnik
Tony Kaplan	Mary Jane Slomkowski
Mae Kastelic	Mitzi Snacky
Bob Lea	Elsie Spellacy
Jo Lea	Mary Jane Stark
Lefty & Mary	Millie Stautihar
Carolyn Leszka	Mimi Stibil
Anna Mae Mannion	Jo Walters
Don & Alma Manuszak	Evelyn Yaro
Dorothy Laslocha	Kay Yuratovec
Louise Merhar	Betty Zahler

TONY PESKAR - NEWBURGH'S MAN ON THE GO!

Tony Peskar is honored and humbled to be the Man of the Year for the Slovenian National Home East 80th (NASH).

Tony grew up down the street from the NASH with his parents, John and Josephine (Zuponic), his sisters, Josephine and Rosemary, and brothers John, Ray and Rich.

Affectionately known as Tony Boy throughout the neighborhood, Tony has fond memories of delivering Holy Fire and Holy Water from St. Lawrence Church to the Tetas of the area during Easter and was also the Cleveland Press paper boy to many.

Tony attended St. Lawrence School, Holy Name High School, Fenn College, Cuyahoga Community College and Cleveland State University. He retired from in 1999 from National City Bank after a career in data processing.

Tony and his wife Elaine (Michalik) have been married for 35 years. They are proud and honored to share their anniversary date of April 29th with Bishop Pevec who officiated at their wedding mass. They have three daughters, Mary, Elizabeth and Donna. Tony and his family moved to Strongsville in 1976 and have been very active in their community. Around town, Tony is known as the Bell Ringer or Coach Peskar.

Through the years, Tony played baseball, basketball, softball and bowled on many KSKJ, AMLA, National City Bank and Laurentian Athletic Club teams. He is currently on the Strongsville High School football staff.

Tony had been on the Board of Directors for the NASH for a number of years. Anyone that knows him knows that he always has a

stack of tickets to sell for one fund raiser or another. He is eager to help with whatever job is asked of him at the NASH.

Returning to his roots, Tony and his wife rejoined St. Lawrence Parish several years ago. The commute is rather long; however, his spirit has never diminished. He was instrumental in reviving the St. Lawrence School Reunion mass and dinner-dance held each fall for the past several years. It has been a labor of love for him to see so many of his classmates and friends reunited.

Tony joined the Laurentian Athletic Club (LAC) in 1968. Tony has served as past president, vice president, secretary and treasurer for the LAC.

Tony is currently a member of KSKJ, AMLA, St. Lawrence Holy Name Society, Newburgh-Maple Hts. Pensioners, Strongsville City Club and the American Cancer Society Relay for Life team.

Tony enjoys polkas, camping, traveling, viewing high school sports, assisting with the Strongsville Special Olympics and the Mustang football program.

He loves doing things with his family and spending the winter in Florida. Ask anyone he knows and they will tell you how much he enjoys eating Slovenian sausage and chicken liver dumpling soup. It doesn't get any better than that! Tony is proud of his Slovenian heritage. He continues to remain close friends with his childhood buddies. Many of them still get together twice a month for breakfast and reminisce about stories of their youth.

You can take the boy out of the neighborhood, but you can't take the neighborhood out of the boy!



ANTHONY J. PESKAR

***Congratulations Tony.
YOU WILL ALWAYS BE MY MAN OF
THE YEAR!***

***With much Pride and Love,
Elaine***

***Congratulations
Uncle Tony!***

***John, Chris, and
Tori Peskar***

Congratulations Tony!

***Michauds
Town & Country***

***Congratulations
To Tony Peskar***

***Newburgh's Man of the
Year***

Bill Zagar

***Congratulations
Uncle Tony!***

Michael, Jane and Ben Peskar

***Uncle Tony
You are #1!***

***Love,
Karen, Mark, Michelle,
Tom, Chris and
#2 (Katie)***

***Congratulations
Uncle Tony***

We Love You!

***Richard, Doreen, Brian, Scott
and Tim Fast***

Congratulations

DAD

***OUR SLOVENIAN MAN OF THE
YEAR***

Friends Always

***Love,
Mary & Tom, Elizabeth, Donna & Chad***

***Tony,
You may be Man of the
Year!***

***But, you're my best
friend for Life!***

Lefty

***Congratulations
Tony Peskar
"2007"***

***Newburgh's
Man of the Year***

***Frank & Donna
Strainer***

***Man of the Year
Tony Peskar***

***Congratulations
We Love You!***

***Marilyn & Tom Cooper
Corrinne & Dan Pribula***

Congratulations Mr. Peskar

***Love
Megan Kelbach***

Congrats! Tony Peskar

Sister-in-Law Kathy Peskar

***Congratulations
Well-Deserved
Man of the Year***

Tony Boy & Elaine (his secretary)

The Mannion's

Congratulations

"MAN OF THE YEAR"

TONY PESKAR

**Mayor Thomas P. Perciak
City of Strongsville**

Paid for by Boosters for Perciak, John F. Ziegler, Treasurer
17889 Monterey Pine, Strongsville 44136

**Congratulations
Man of the Year
TONY PESKAR**

**Our thanks to Tony & Elaine for all
you do!**

The Strongsville City Club

Well Done Tony Peskar!

Ray & Arlene Strazar

Tony, Well Deserved!

Olga Dorchak

Congratulations Tony!

Joe & Andrea Castillo

*Way to go! Tony Boy
John! Best Wishes*

Dorothy Bishop

Congratulations Tony!

Richie Cesen

**Congratulations
From Ocala, Florida**

*To my Brother,
Tony Peskar
For his Man of the Year*

*Love
Ray & Carol Peskar*

Congratulations Tony!

Paul Grill

**Good Luck Tony &
Congratulations!**

Clara & Frank Hrovat

**Congratulations Tony!
"Tony Boy"**

Louise & Tony Lausche

*Elaine & Tony Peskar
Castitke in Veliko Sreće*

Florence & Art Zanutic

*In Memory of the
Peskar & Michalik Families*

Tony & Elaine

SLOVENIAN NATIONAL HOME CO.

PRIVATE CLUB OPERATORS OF

Slovenian East 80th Lanes

3563 East 80th Street

Cleveland, Ohio 44105

(216) 883-2963

**Extends CONGRATULATIONS and BEST WISHES
to all of the HONOREES for MAN and WOMAN
OF THE YEAR
Especially to Our Own**

Tony Peskar

**From the
BOARD OF DIRECTORS**

Pres. Anthony Mannion Directors: Dorothy Bishop
V. Pres. Albin Resnik Olga Dorchak
Sec/Treas. Anna Mae Mannion William Mannion
Rec.Secy. Anna Mae Kostura

**Honorary Members: Alice Arko
John Kuznik
Florence Mirtel
Ruth Ross**

**Man of the Year
TONY PESKAR**

Congratulations!!!!

**A great honor for a very honorable
person!**

Tom & Matt Caine

**Congratulations Tony Peskar
and all Honorees**

from

KJ Catering

Any And All Occasions

Katie (440)842-9218 / Jean (440)526-8658

**Thank you Slovenian National Home Board of
Directors and its Members for the honor to
represent you.**

**Thanks to all who contribute to the success of the
NASH. Please continue to SUPPORT the NASH
and its events.**

Tony Peskar

Congratulations Tony Boy!

*Linky & Jerry
Cunningham*

Congratulations Tony!

*Mary Ann, Jim & John
Adamczak*

**Best Wishes
Tony Peskar**

2007 Man of the Year

*Newburgh - Maple Hts.
Pensioners*

President - Art Zanutic
Vice President - Millie Stautihar
Secretary - Clara Hrovat
Treasurer - Olga Dorchak

**Congratulations
To the Man of the Year**

Tony Peskar

"YOU'RE THE BEST"

**Neil, Anita,
Neil, Sarah &
Scott Sika**

Congratulations to all Honorees

**HOCEVAR'S
MAPLE HEIGHTS
CATERING**

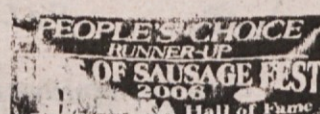


216-663-7733

17330 Broadway Avenue
Maple Heights, Ohio 44137
www.mhcatering.com

**Distinctive Catering for all Occasions
Weddings, Banquets, and Clambakes**

**PEOPLE'S CHOICE
BEST OF SAUSAGE FEST
2005
POLKA Hall of Fame**



**Congratulations
Tony Peskar
Man of the Year**

**You are Deserving of the
Honor**

Randy & Annette Barle

**Congratulations
Tony Peskar**

**Newburgh's Man of the
Year**

Bill & Sophie Hrovat

Congratulations Tony!

Thank you for your dedication and continued support of the "Nash"

From all of us at the

Fortuna Funeral Home

5316 Fleet Avenue, Cleveland OH (216) 641-0046
&
7076 Brecksville Road, Independence, OH (216) 520-7335

Founders 1958—Joseph and Virginia Fortuna

Family Owned, Operated & Licensed Staff

John J. Fortuna
Mary Ann (Fortuna) Trzaska
James R. Trzaska

Tony—Congrats on being selected
East 80th's "MAN OF THE YEAR!"

It had to be either you or me—
you beat me again!!!

Best to you, man.

TOM WINTER

Congratulations to:
All Slovenian National Home
Honorees

Tony and Elaine Peskar

Slovenian - East 80th Lanes

3563 East 80th Street
A FRIENDLY PLACE TO BOWL
Birthday Parties or Special Occasions
For Moonlight Bowling Parties call (216) 883-2963
FOOD - PRIZES - BOWLING

The one & only Slovenian owned Alleys in the area.

CONGRATULATIONS TO

Tony Peskar

James A.
Slapnik, Jr.

650 E. 185th Street
Cleveland, OH 44119
(216) 531-7887
BRIDAL BOUQUETS
FUNERAL WREATHS
Cut Flowers

Congratulations Tony Peskar!
Man of the Year
AMLA Lodge # 24
Queen of Peace

Congratulations
Tony Peskar
2007 Man of the Year!

Joe & Nancy Novak and
the Band
Joe Novak & Friends

Congratulations
Tony Peskar
HATS OFF TO OUR
FAVORITE MAN OF THE
YEAR

Scarlett Orchids
The Red Hat Society
Strongsville

Cheers to:
Tony Peskar

A most deserving
"Man of the Year"

Bob & Nancy
Jirik

In Loving Memory
Of
Andrew & Agnes
Zagar

Bill Zagar &
Denise Price

Congratulations
TONY!

Agnes and Ray Zabak

Congratulations
Tony Peskar

The Bettchers

Congratulations
Tony Peskar

Newburgh's Honoree

Len & Bea Meljac

Congratulations Tony Peskar

Our Slovenian Man of the Year

Laurentian Athletic Club

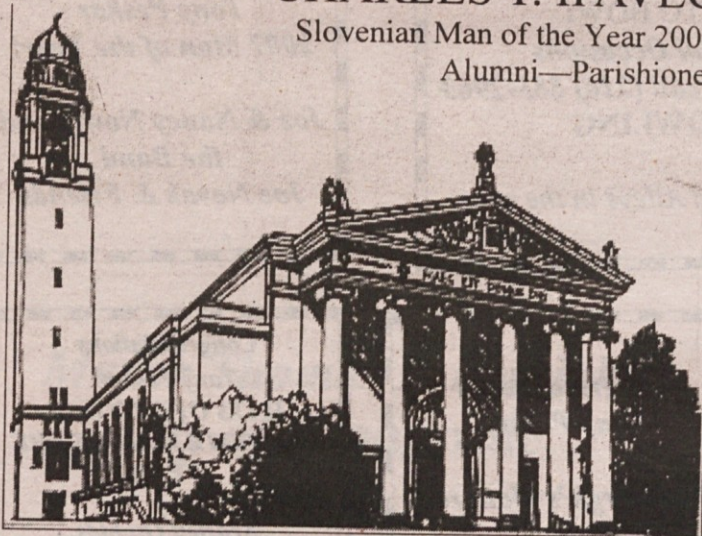


Congratulations and Best Wishes
Charles T. Ipavec
St. Clair Slovenian Man of the Year 2007



The Santino Family
Ann, Bill, Patrick, Brian, Daniel, Brigid
and the entire Cleary clan

Congratulations and Best Wishes
CHARLES T. IPAVEC
Slovenian Man of the Year 2007
Alumni—Parishioner



Saint Ann Church

CHARLES T. IPAVEC
Congratulations
and
Best Wishes

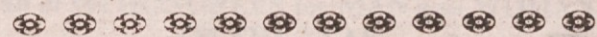
Stanley H. Adams
&
Family

Congratulations and Best Wishes

TO OUR "UNCLE" CHARLIE

St. Clair Slovenian Man of the Year 2007

CHARLES T. IPAVEC



Dave, Mary,
David, Michael, Gabriel,
Nathan, Miriam, Jacob, Grace
& Ben Rossi Family

Congratulations Charles T. Ipavec & All Honorees

Friends of the Slovenian National Home
Dedicated to the Preservation
of The Slovenian National Home
Invites You to Become a Member

Membership	Per Year	Lifetime
Single	\$15.00	\$1000.00
Family	\$25.00	\$1200.00
Organization	\$40.00	\$1500.00
Business	\$50.00	\$1500.00

Donation _____

Name: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Mail to: 6409 St. Clair Ave., Cleveland, Oh. 44103-1633

All Donations are Tax Deductible and Gratefully accepted

V Blag Spomin



IPAVEC

Frank 1893 - 1962
Antonia 1896 - 1983

In Loving Memory



**RUTH
WAGNER
IPAVEC**
1924 - 2002

In Liebevolle Erinnerung



WAGNER

Alfred 1893 - 1962
Louise 1896 - 1974

Wife - Parents - Grandparents - Great-Grandparents

Charles F. Ipavec
Charles T. Ipavec
Susan Erica Ipavec and Christina Patricia Ipavec
Townsend S. and Patricia A. Ipavec Clarke
Elizabeth Sutherland, Patricia Wagner,
Katherine Townsend and Shannon Bryan Clarke

For Charles T. Ipavec Family Is Important

Charles Thomas Ipavec has been a life long resident of Cuyahoga County. The son of Ruth and Charles Ipavec, he grew up in Euclid, Ohio, and attended St Williams parochial school. In 1960, the family moved to Cleveland Heights and Charles graduated from St. Ann parochial school. He graduated from Cathedral Latin High School and then attended Franciscan University in Steubenville, Ohio. He received an Associate Arts degree from Cuyahoga Community College. Charles then began a long career with the office of the Cuyahoga County Auditor and retired after twenty-nine and one half years with an additional five years of credited service. One of the highlights of Charles' career was when he assisted our fellow Slovenian, and now Senator, George V. Voinovich.

Charles has two daughters, Susan Erica Ipavec Sturgill and Christina Patricia

Ipavec. Both girls attended Beaumont High School and, while there, Charles was very active in the Beaumont Father's Club, where he served for six years, two of those in the position of vice president. Both his daughters now attend Ohio University in Athens, Ohio. Charles was delighted this past summer with the arrival of his grandchild, Charles Marion Sturgill. While his daughters were growing up, they were active in the Slovenian Junior Chorus Circle #2, and Charles has helped the fathers in the behind the scene activities. He is still active in supporting his nieces who attend.

Charles is honored that the Slovenian National Home has bestowed this award to him and he will always treasure it. Charles spent many of his formative years visiting his grandparents, Antonia and Frank Ipavec, right here on St. Clair Avenue at the Double Eagle

Bottling Company. Some of you may remember DEB ginger beer and Frosty root beer.

Charles began volunteering at the Slovenian National Home on St. Clair over fifteen years ago, under the direction of John 'Pinky' Trinko and has been dedicated ever since. Charles has been a tremendous support to his family assisting his father Charles and his sister Patricia and brother-in-law, Townsend. His nieces Elizabeth, Patricia, Katherine and Shannon have benefited from his involvement in their lives.

Charles loves to travel and visit new places. His interest began in the early 1950's when he went to visit his grandparents Louise and Alfred Wagner in California. He is a member of AMLA Blejsko Jezero No. 27, KSKJ Our Lady of Fatima No. 255, SNPJ Spartans No. 576, Slovenska Pristava, Slovenian Polka Hall of Fame, Friends of the Slovenian National Home, Slovenian American Heritage Foundation, Cathedral Latin Alumni Association and St. Ann Church.



CHARLES T. IPAVEC

To Our Uncle

St. Clair Slovenian Man of the Year 2007

Charles T. Ipavec



WE ALL LOVE YOU
THE QUARTET

Elizabeth, Patricia, Katherine, Shannon
and Reilly too!

*Congratulations
and Best Wishes*

Charles T. Ipavec

St. Clair Slovenian Man of the Year 2007

Irene Parker
Lizbeth & Sean
& Madeleine Parker Gallop



Congratulations & Best Wishes

Charlie Ipavec

Ann & Brian Potter

YOU ARE A GOOD MAN

CHARLIE!

HAVE A GREAT DAY!

Cecilia & Bob Dolgan

Congratulations and Best Wishes!
We Love You
and
Very Proud of You
DAD!

Charles T. Ipavec



Christina, Susan, Nathan and Baby Charles

Congratulations! We're Very Proud of You!
Charles T. Ipavec



Katherine Patricia Charles F. Ipavec Elizabeth Shannon

American Home Publishing Slovenian Morning Newspaper

One Year Subscription at \$35.00

Name: _____
Address: _____
City: _____ State: _____ Zip: _____
Phone #: _____

Mail To: 6117 St. Clair Ave., Cleve., Ohio 44103

The Federation of Slovenian National Homes
Thank the American Home for the printing of this publication

Congratulations

to all HONOREES
Cleveland Federation of S.N.P.J. Lodges

President Joe Valencic
Vice President Richard Tomsic
Financial Secretary Sophie Matuch
Treasurer Pat Nevar
Auditors Dorothy Gorjup,
Grace Marinch, and Helen Sumrada

Congratulations

Charles T. Ipavec

2007 Slovenian National Home Man of the Year

Richard J. Zele

2007 Slovenian Workmen's Home Man of the Year

Officers & Members of S.N.P.J. Spartans Lodge # 576

President Joe Novak
Vice President Joe Monteleone
Recording Secretary Nancy Novak
Secretary/ Treasurer Louis J. Novak
Auditors Dominic Monteleone,
Ken Kleinhenz & Antoinette Thomey

Shamrocks and Sheillelaghs
We're tippin' our hat to you,
It's a great day for the Irish
and the Slovenians, too!

LOVE

Patricia Ann LoPresti
Aunt Frances LoPresti Koral
Bonnie J. Matthew

Congratulations All Honorees

Sheliga Drug, Inc.
6025 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
216-431-1035

Monday - Saturday 9 a.m. - 8 p.m.
Sunday 9 a.m. - 4 p.m.
We're Your Full Service Store

A Productive Year

The Slovenian National Home (SND) on St. Clair had an exciting year in 2006. The SND experienced the busiest year of rentals in the past twenty years! Our advertising campaigns paid off and the commitment of the staff resulted in a large amount of bookings.

Our annual fish fries, raffles, Nite at the Races, Jam Session and Friends brunch were all successful events. We were honored to have Fantje Na Vasi and Kres Folklore dancers perform at the Friends annual brunch.

In 2006, the Cleveland Slovenian Community displayed a commitment and an openness to work together. It was truly refreshing! The SND worked with St. Vitus Slovenian Language School and together held a "Night at the Races". The event attracted over 400 people and the proceeds were split between the two groups. It was so successful that it will be an annual event, this year on April 20.

The biggest display of cooperation with the Slovenian Community was the "Cleveland Slovenian Days Celebration" in June honoring the 15 years of Slovenia's independence. Cleveland Slovenian singing groups participated in the program on June 25. The special guest appearance of the Slovenski Octet from Slovenia was a hit. The lower hall exhibited a cultural display of different regions in Slovenia. Over 1000 people attended!

Hosting the Prime Minister from Slovenia, Janez Jansa, during his visit to the United States, honored our hall. We left a memorable impression upon the Slovenian Delegation. Secret Service personnel from both the U.S and Slovenia were amazed with everyone's cooperative efforts.

We are happy to honor Charles T. Ipavec as our Slovenian Man of the Year. Charles is a dedicated volunteer and always willing to help. Congratulations!

Following the month long celebration of "Cleveland

Slovenian Days", the committee continued to meet and develop a universal web site for all Slovenian organizations. This will be an ongoing project through 2007.

Work on the parking lot project is scheduled to begin in May.

The most exciting news in 2006, were discussions of the Slovenian Community to develop a museum, archive and art gallery. We are extremely honored that the St. Clair Slovenian National Home has been identified as the likely home of this museum. The large amount of Slovenians who first settled in the St. Clair neighborhood makes this

location both logical and appropriate. The scope and size of this complex, plus the costs of converting some areas, made the SND an ideal choice! This project will be a great boost to the St. Clair neighborhood and the Slovenian Community in general. Completion is expected to take 3-5 years.

Greetings
All Honorees
2007

Bob & Gerri Hopkins

Congratulations
Charlie & All Honorees
Larry Hocevar



BEAUMONT
SCHOOL

A tradition of Ursuline
education since 1850

Our Mission: Beaumont, a Catholic school in the Ursuline tradition, educates women for life, leadership and service

Congratulations
2007 Slovenian
Man of the Year
Charles T. Ipavec
and All Honorees

Congratulations and Best Wishes
St. Clair Slovenian Man of the Year
2007

Charles T. Ipavec

Love, Your Good Friends,

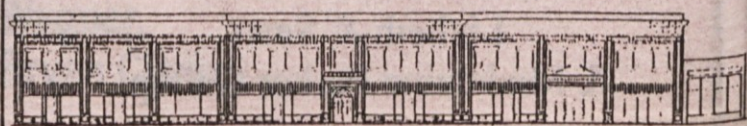
Gaye G. Weigand
Wendy N. Weigand
Tony & Susan Kurtz
Mark & Kristen Mitchner
Sean & Kathryn O'Reilly
And Families

CONGRATULATIONS ALL HONOREES &

Our Man of the Year 2007
Charles T. Ipavec

BOARD OF DIRECTORS
SLOVENIAN NATIONAL HOME

6417 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103



Congratulations
& Best Wishes
All Honorees

St. Clair Pensioners Club

Join Us The
Third Thursday
in The Kenik Room

Financial Gifts to Federation Provide Critical Support

The Federation of Slovenian National Homes has announced a plan to encourage Slovenians to financially support any one of the eight homes that comprise the Federation.

"Many of our homes are faced with serious financial problems that endanger their future existence," says Anthony Mannion, Federation president. "Financial support from the Slovenian community or from children of past home members will help alleviate some of these concerns."

Mannion says support could include a direct financial gift or the designation of a home as a beneficiary in a will or an insurance policy.

"Each home is pledged to acknowledge all gifts and detail how the gift will be used to support the home," Mannion says.

In 2006, the Federation was advised it was the recipient of a generous financial gift from the estate of Mrs. Ella Samanich, who passed away earlier that year. Mrs. Samanich was active and a great supporter of the various Slovenian Homes especially St. Clair and West Park. She had a long time involvement with SNPJ and was a faithful attendee at many Slovenian functions through out the community.

"In addition to financial support, our homes would be pleased to see past home members and relatives of past members offer support though their involvement and volunteering to serve on various committees and projects," Mannion adds.

The homes include:

American Slovenian Club
617 1/2 Third St.
Fairport Harbor, Oh. 44077

Slovenian National Home
6409 St. Clair Ave.
Cleveland, Oh. 44103

Slovenian Independent Society Home
70 14th St. NW
Barberton, Oh. 44203

West Park Slovenian Home
4583 W. 130th St.
Cleveland, Oh. 44135

Collinwood Slovenian Home
15810 Holmes Ave.
Cleveland, Oh. 44110

Slovenian Workmen's Home
15335 Waterloo Rd.
Cleveland, Oh. 44110

Slovenian Society Home
20713 Recher Ave.
Euclid, Oh. 44119

East 80th Slovenian National Home
3563 E. 80th St.
Cleveland, Oh. 44105



Friday Night, April 20, 2007

At Slovenian National Home

6417 St. Clair Avenue Call: 216-361-5115

\$10.00 Per Person: 10 Color Video Races, Beer Soda, Buffet & Snacks Doors Open 6:30 PM - Post Time 7:30 PM

1.) NAME OF HORSE: _____
OWNER'S NAME: _____

2.) NAME OF HORSE: _____
OWNER'S NAME: _____

NUMBER OF TICKETS: _____ at \$10.00 Each - TOTAL: _____

NUMBER OF HORSES: _____ at \$10.00 Each - TOTAL: _____

Make Check Payable to:

Slovenian National Home 6409 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103

Name: _____ Address: _____

City: _____ State: _____ Zip Code: _____

Home Phone: _____

Deadline for Horse Purchase April 9, 2007 or until all races filled.



Congratulations to the 2007
**SLOVENIAN
MEN & WOMEN
of the Year**

**SLOVENIAN AMERICAN HERITAGE FOUNDATION
SLOVENSKO AMERIŠKI KULTURNI SVET**



FED. HISTORICAL NOTES 2007

Continued from Page 17

NOVEMBER 2006

(Meeting hosted by West Park Slovenian National Home)

President Mannion reported that Florence Mirtel had passed away and asked that she be remembered in everyone's prayers. Florence was on the E. 80th Street Board and a long-time Federation representative. The Federation approved a \$100 donation to Bishop Pevec for his annual St. Nicholas mass.

President Mannion announced that he would determine the duties of the Federation vice presidents, based on their individual talents and strengths. First Vice President Ed Gabrosek will be responsible for public relations and act as Federation historian. Duties of the newly elected 2nd vice president would be announced later.

St. Clair said it would hold its 16th annual Thanksgiving week jam session, which attracts a large number of people from outside of Cleveland. That home will also host AMLA's Christmas party.

Recher said it was raffling a television set worth \$800 in its clubroom.

Barberton announced that it had begun a monthly spaghetti dinner to support its private club.

Holmes, E. 80th and Fairport Harbor each held Clam Bakes that were well attended and proved profitable. They are a lot of work, but enjoyed by all.

Fairport Harbor reported on the Amish Country bus trip. The cost was \$25 and proved to be a fun as well as educational trip.

JANUARY 2007 (Meeting hosted by Slovenian Society Home -Recher Avenue)

Final preparations were discussed for the 2007 Federation Awards Banquet.

Considerable discussion focused on fire suppression systems for hall kitchens and fire extinguishers. Holmes is organizing a 50/50 raffle to pay for a new system; St. Clair reported that its new extinguishers cost \$300 each; and Recher Hall said it plans to re-do its kitchen.

Waterloo reported its November 18th Wine Tasting Event was a big success. The upper hall was transformed into a beautiful ballroom and everyone said the wine selection was excellent and the food delicious.

A two-part story about the Federation and its homes appeared in the January 18 and 25 issues of the Euclid Sun Journal.



Congratulations to the 2007 Federation of Slovenian National Homes Honorees

Today's

snpj

... it's about LIFE

Slovene National Benefit Society
247 West Allegheny Road • Imperial, PA 15126

Join Us!

800.843.7675

snpj.org



CONGRATULATIONS TO ALL HONOREES

Fairport Slovenian Home
Stanley Baucher

Slovenian National Home
Charles T. Ipavec

West Park Slovenian Home
Philip J. Hrvatin

Slovenian Society Home
Frank J. Korelec

Woman of the Year
Geraldine Trebets

Man of the Year
Robert J. Dolgan

E. 80th Slovenian Home
Anthony J. Peskar

Slovenian Workmen's Home
Richard J. Zele

Barberton Slovenian Home
Gabrosek/Shega

Collinwood Slovenian Home
Adolph S. Kocin

ZELE FUNERAL HOME, INC.

452 East 152nd Street
Cleveland, OH 44110
216-481-3118

A Fitting Tribute to Matija Plečnik

3 AMERIŠKA DOMOVINA, MARCH 15, 2007

*Man's life is laid in the loom of time
To a pattern he does not see,
While the weavers work and the shuttles fly
Till the dawn of eternity.*

*Some shuttles are filled with silver threads.
And some with threads of gold,
While often but the darker hues
Are all that they may hold.*

*But the weaver watches with skillful eye
Each shuttle fly to and fro,
And sees the pattern so deftly wrought
As the loom moves sure and slow.*

*He only knows its beauty,
And guides the shuttle which hold
The threads so unattractive,
As well as the threads of gold.*

*Not till each loom is silent,
And the shuttles cease to fly,
Shall God reveal the pattern
And explain the reason why.*

*The dark threads were as needful
In the weaver's skillful hand
As the threads of gold and silver
For the pattern which He planned.*

--Author unknown

*That dumb brain tumor.
That dumb, dumb, dumb
(One of Mr. Plečnik's favorite words lately), dumb,
dumb tumor.*

That it robbed this family of their father and husband. A husband and father who adored and cherished his Linda, Matija, Marija, Marko. A man full of faith and idealism, blessed with a voice to match. To take this good, humble, hard-working, self-sacrificing, dedicated, passionate, larger-than-life, happy, loving, gentle, faith-filled, selfless (OK, maybe a little stubborn) and decent man with a good heart, away from them... and all of us. And so fast.

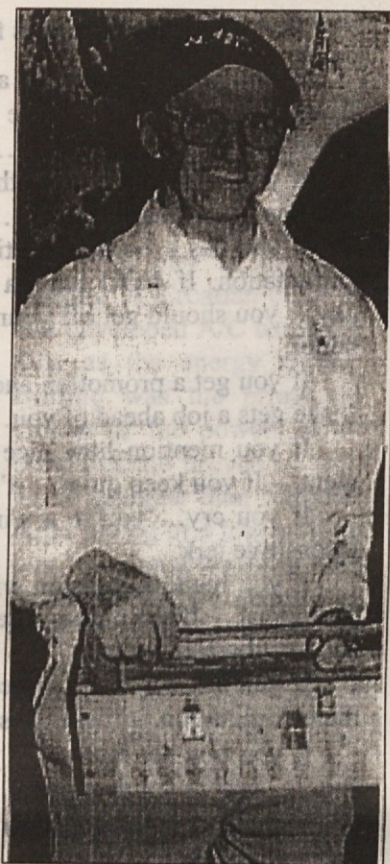
The Feast of The Three Kings, Jan. 6th, Linda gets the news.

Mr. Plečnik has a brain tumor. He is transferred to University Hospital, downtown, for a brain biopsy. Glioblastoma. The worst of the worst of brain tumors. Glioblastoma tumors emerge rapidly, spread throughout the brain, and contain cells that are very malignant. They are a devastating brain tumor; the most common form of primary brain cancer, and also the most aggressive and deadly, but NOT hereditary. Thankfully.

An "alien invasion," as Linda called it. The doctors say two months without treatment, up to a year with radiation, maybe. The family is in shock. Mr. Plečnik always said, "You pray for me and I will pray for you." Now was the time for prayers.

Beginning of February, Mr. Plečnik is still able to live at home, walking with a cane, but his confusion was increasing, even with medication and the beginning of radiation. He was able to converse normally and rationally at times. When lucid he was completely at peace with his diagnosis and said, "God is good. I am ready."

Linda did everything she could to beat this alien invasion. We marveled at her resourcefulness and common sense approach under such



Matija Plečnik

stress and chaos on a day to day basis. Trying to take care of Matija at home despite one crisis after another. Working with homecare and taking him to radiation during those snowy days, setting up a hospital bed downstairs when he was increasingly too weak and too confused for the steps. Despite her and her kids best efforts, she had to re-admit him. He just kept getting worse.

Linda gets the news on Valentine's Day. The repeat MRI showed new tumors despite radiation. The doctors give her no hope. Linda does the most difficult and most caring and loving thing for her husband. Giving up hope for recovery, and now, preparing for death, she consents to hospice care. He is admitted to Hospice of the Western Reserve, room 115, on Valentine's Day.

It is hard to imagine how one deals with such a tragedy if one has not gone thru it. How difficult it was for the family to see their Ata, so quickly slipping away from them, confused, delusional and hallucinating, kicking and yelling and pulling at everything, refusing food and his medication, saying hurtful things, and not

recognizing them and pushing them away, when they wanted to love him the most. Maybe physical pain would be easier to bear. That dumb tumor, invading their Ata... squeezing out normal tissue and taking over that fine mind of a man with a heart of gold and hands of steel.

The family had a chance to say good-bye as they watched their Ata slipping further away from them, as his symptoms were brought under more control. Fr. Božnar was able to prepare Matija spiritually for his final passage. Relatives and friends had a chance to tell their stories and offer support to Linda as they came to say good-bye. In less than two months the struggle was over. The dumb tumor won.

God tapped Mr. Plečnik on the shoulder, and he was ready. St. Joseph and Jesus must have needed another carpenter for some remodeling. Maybe they'll change the pearly gates to wood, was Linda's thought.

Matija and Linda were a unique team with a unique style, that worked well together and did so much good. Their hard work truly made a difference, not only in the Slovenian community, but the greater Cleveland community. From Camp Pristava crafts, scenery for Slovenska Šola plays, the countless fundraiser dinners, various parish needs, to St. Ignatius and Beaumont High School functions and all other good deeds seen only by God. An inspiration to us all. We are deeply grateful to both of you and your family. You truly made a difference.

Mr. Plečnik, you were proof that life really does begin at fifty. You are a legend in your own time. The depth of your loss will be felt for a very long time. Rest in peace.

(And HVALA LEPA for giving life to the husband of our daughter.

--Apolonia and Joe Žakelj



A younger Matija and Linda Plečnik with children Matija and Maria at St. Vitus auditorium. Nine-month-old Marko was at home with grandpa.

85% of Slovenians Support Euro

Over 85% of Slovenians had no troubles in bidding farewell to the tolar, their currency for over 15 years, according to the results of a survey published by the Nima media polling agency on Wed., 14 Feb.

The majority of the respondents (70.4%) labeled the January 1 euro switch as an important or very important event, while 5.5% described it as insignificant or very insignificant.

The survey, carried out a month after the euro was adopted, also shows that 48.6% of those polled trust the euro more than they did the tolar, while 21.4% believe the tolar was more trustworthy currency.

Asked about who should get the credit for the euro switch, 21.9% of the 1,000 respondents chose outgoing central bank governor Mitja Gaspari, who recently failed to convince the majority of MPs to confirm him for a second term at the helm of Banka Slovenija.

The previous government meanwhile got the credit

from 18.8% of those questioned and the incumbent one received credit from 15.5% of those questioned, and 29% said they could not figure out who gets the credit.

The survey also showed that 88.6% of the respondents had no trouble adjusting to the euro. The majority of those who had, encountered problems in calculating the exchange rate.

The only real concern for those polled were potential price hikes (42.5%), with 83.4% of the respondents saying they experienced a price increase following the euro switch.

They mainly blamed retailers (56.7%), while 22.3% put the blame on the government.

Over half of those polled believe their purchasing power will remain the same with the new currency, while 36% fear it will drop.

This article submitted by Philip J. Hrvatin.

Enthusiasm is one of the most powerful engines of success. When you do a thing, do it with all your might. Put your whole soul into it. Stamp it with your own personality. Be active, be energetic, be enthusiastic and faithful, and you will accomplish your objective. Nothing great was ever achieved without enthusiasm.

--Bob Mills

(440) 602-5120

Fax (440) 602-5124

Zelev & Zelev Co., L.P.A.

Ronald Zelev, Scott J. Zelev, Zachary F. Zelev
Attorneys-at-Law

38106 Third Street
Willoughby, Ohio 44094

Permes' Adventure Around Lake Erie

by PHILIP L. PERME

(Continued from last issue)

Day 5 -- Back to America,

We awoke about 7 a.m., and got ourselves ready to visit Aloze and Paula for breakfast. Past experience told me that we were going to have good food, plenty of it and a nice variety. We got there about 8:30 and they fooled us. They had eaten earlier in the a.m. We wanted to have breakfast with them, but we adjusted. Dad and I believe we killed a dozen eggs, a pound of bacon, pot of coffee, maybe four smoked sausages and a bit of bread. Let's not forget orange juice. We figured we were set until evening or at least we should be.

Aloze showed us his city of childhood this morning. A book was written by residents of his city that delved into the history -- good times and bad -- including the WWII years. I was impressed by their strong attachment to their European lives even after raising a family in Canada. But it makes sense since they lived to adulthood in Slovenia before Canada. Good for them to keep the closeness to Europe even from Canada.

We left them with our heartfelt thanks and well wishes after a few pictures, of course. So we went back to the hotel, packed up, cleaned up a bit and headed out for Buffalo, NY. We figured out the proper highway from good directions from Aloze. We were off to Buffalo for some sight-seeing hopefully.

Prior to crossing over into U.S. territory, I stopped at the Duty Free shop to recoup any tax money I could. Actually I got back about \$21.00 and change in American money. What a marketing plan, though. While waiting for the money, you are encouraged to roam around this duty free shop that has, of course, everything for sale. But I hung on to the cash and we headed for Buffalo.

We made good time to the Peace Bridge. We presented our passports and were asked the usual questions -- bring anything in, reason for being in Canada, and the like. It's hard not to be intimidated by these border cops. They sit above you in their booths -- gun side out and stare you down to see if you are lying. Not comfortable, but not guilty, so all went well.

I asked how to get to the American Niagara Falls and guess what? I still hadn't learned -- I am crap at remembering directions. Well, we did in fact get off the cor-

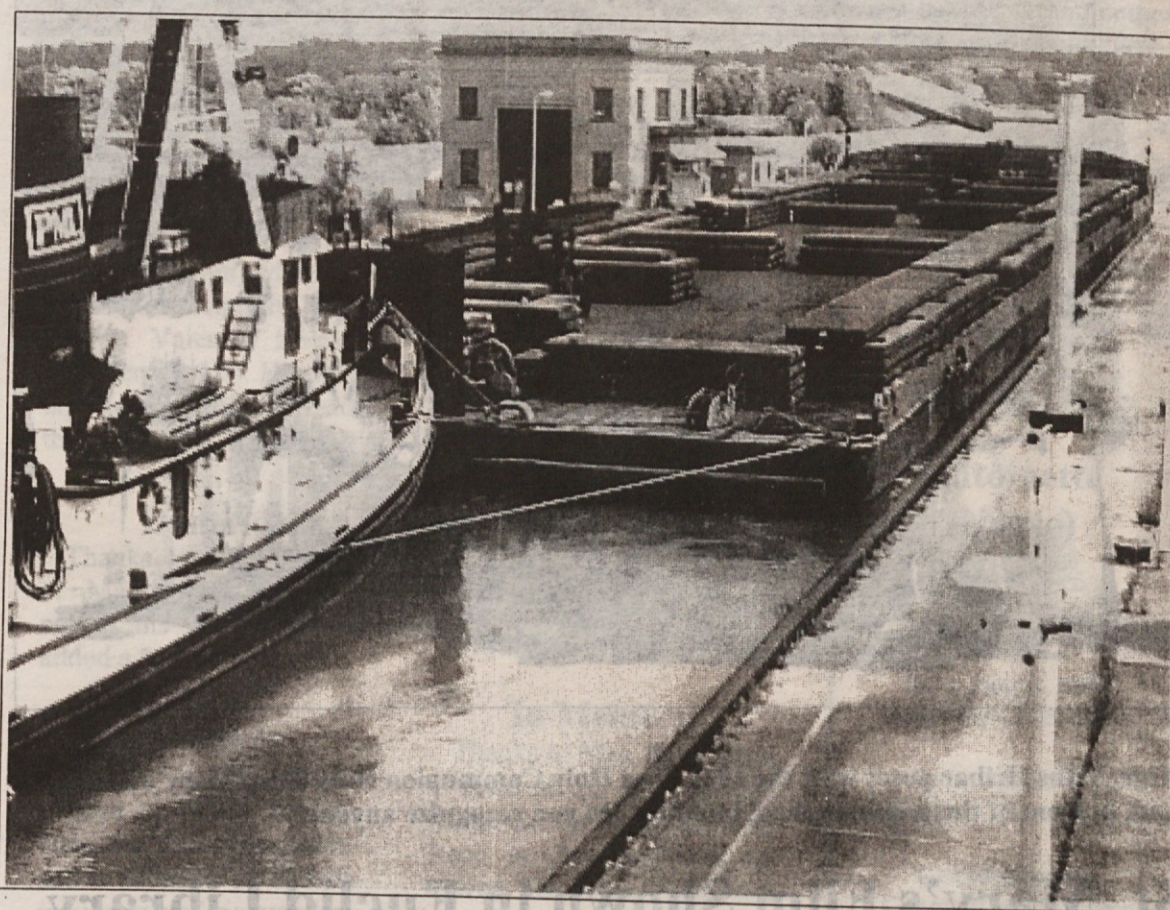
rect exit -- the second time -- paying tolls twice. Sad to say it was so busy that I couldn't just figure out where to go to see the Niagara River from the U.S. side. I can say I did observe the river driving alongside it. It looked like it had rapids -- but as I learned later, it is merely the volume and speed that creates the foam.

So we doubled back and gave up the ghost to see the Falls and the city of Niagara for the working side of the Falls -- this time. Next time I will have a guide and they will drive. Just too much happening to be safe and sightsee. We chose safe.

Next we were off to Buffalo. I wanted to see the power grid. Buffalo was the first U.S. city to get A/C lighting. A Croatian came in and developed A/C using the falls as the energy source. Buffalo was the prime recipient of the power. However, Buffalo proved no easier to navigate than Niagara. After sitting in a few parking lots, looking at the maps, and cussing a bit, we decided to head for Erie, Pa., unless we ran across the main site we wanted to see -- Our Lady of Victory Basilica in Lakawanda. And as luck or divine guidance had it, we found a suitable exit, parking spot right at the rear entrance and were able to go in.

As history had it, this was a thriving steel town. When steel went away it became a poorer town and not all that well regarded by Buffalo folks. We didn't stray from the Basilica and were both amazed at the functional and artistic beauty of the structure. This was an old structure -- the kind built in the early 1900s. Brick, wood, high ceilings, old fixtures but clean, well kept and proud. Made you feel good and privileged to be there.

The Our Lady of Victory Basilica was majestic and plain at the same time. Whereas other churches employed multitudes of color and fine detailing, this Basilica chose to hide its beauty in plain sight. For example, it had the 14 stations of the cross -- seven on each side. All 14 were life size marble sculptures of Christ and the others. Stations were life size out of one block of white



Tugboat pushing steel carrier out to higher water -- Lake Erie in the Welland Canal. The low side is in Lake Ontario, the high side toward Lake Erie.

marble with detailing as fine as the sinewy muscle of Christ's forearm. Fingers, wrinkles, pained expressions all captured on marble. Each station took one year to create by the artist. This was a truly majestic, yet easy to be overlooked institution. After burning a few candles and saying a prayer or two, we left for Erie, PA.

It is a wonderful feeling to be on native soil even though Canada was great. After four days, it is easy to see what we take for granted -- street lights, laws, foods, taxes, etc. -- is so nice to come back to. It was nice to be home -- even if it was another few hundred miles from here.

It was now early afternoon and dad was at the helm. We had some good directions printed from Google before I first started the trip. So we had them as well as the hotel reservations and headed into town.

During the trip, some kid in a Mitsubishi Lancer tried picking a race. Dad just ignored him as I should have, too. The kid turned into an "A-hole" status when he cut dad off from the left lane to turn right. Hopefully he got a ticket that night or better yet lost his car in a race. A little shaken up and both a bit mad, we survived the cheap shot. Besides, how does a middle aged man and senior citizen explain why they were doing 85 down a main drag to race a kid. We would have gotten the worst of it -- so we chose the best for all. Drove away from it.

We did get into downtown center of Buffalo and found the Avalon. Jan Shahan, a friend of mine and dad's, wife of Scott Leopold with whom we attend the Annual

Air Shows in Cleveland, did some research at work and said the Avalon was the place for us. She works in Grove City which produces the EVO train engines that are added to the locomotive in Erie, so she was the right person to ask.

The Avalon must have been premier in earlier times. Still a notable structure and a downtown icon, it had the air of richer times in its past. I went in the front entrance while dad waited in the car alongside the building. I got the room keys and a pass for parking in an underground lot under the hotel. Really kind of cool and reminiscent of some of Cleveland's older buildings. Erie was looking pretty inviting just to be in it, let alone do some looking around.

We settled in the room and it was nice. Clean and well set up; it would do for the last evening of our trip. We asked at the desk for a good seafood restaurant and we were told of Smuggler's Inn. One last shot of yellow perch for me, hopefully.

Being a bit road weary we decided to what? Rest, of course. This was a vacation after all. We napped and watched the tube and I got directions into town to get to the restaurant. After reasoning out that it had to be by the water and disregarding street names, we found it. Hunted for parking and actually parked the 'goat' near the water where fishermen were dropping in their lines. We walked to the restaurant, a short distance and saw that it was crowded. We were prepared for a wait.

As it turned out we were seated immediately. We chose to sit inside -- flies pre-

ferred outside -- and we were waited upon right away. Yellow perch for me and a South Carolina version of clam chowder. It used crab, Old Bay Seasonings and something else -- big secret. It was fantastic. Fish dinner was also very good, albeit too breaded. Dad's fish sandwich was very much to his liking. It was a well deserved and good meal served wharf style from a port city.

To add interest to our dinner, our waiter, a local kid, was attending Harvard on scholarship. He was a nice fellow, bright to me, and it was cool to get his perspective on Ivy League snobbery from a regular person. Basically once you get in the gates, the curriculum doesn't distinguish blue bloods from red bloods from anyone who gets in. The work and schooling was the criterion. Good to hear. We wished him well and drove back to the hotel, five minutes away.

We planned the next day to see Presque Isle by sea and made late morning reservations for the next day.

Even with rain in the forecast, it was better to plan ahead. So we had tentative plans for the morning. Rise, eat breakfast in the hotel, pack up and head out to Presque Isle for the 90 minute boat ride.

Calling it a night we both headed for sleep. I ran the TV some, but eventually turned it off. The AC was cranking and it was cool, but we just dug under the covers more. I know I did.

(To Be Continued)

No distance of place or lapse of time can lessen the friendship of those who are thoroughly persuaded of each other's worth.

FISH FRY

Every Friday
11:30 AM - 8 PM

SWH AUXILIARY

15335 Waterloo Rd.
Cleveland, OH

Fish - Shrimp - Goulash
Breaded Pork Chops

Reservations & Take Outs
Call 216/481-5378



Msgr. Vitus Hribar poses with the 1922 First Holy Communion class of St. Mary's in Cleveland, in front of the original school building. Do you recognize anyone?

St. Mary's Film Shown in Euclid Library

Did you grow up Slovenian in Cleveland? Enjoy your heritage on the movie screen with a special showing of "Many Voices, One Heart," the film tribute to historic St. Mary's Slovenian parish, celebrating its 100th anniversary. The film will be shown at Euclid Public Library on Thursday, March 29, at 7 p.m. Free admission.

Four generations of Slovenian-Americans show how St. Mary's became a vital hub of the Collinwood neighborhood, as well as a spiritual center for the Slovenian community. The striking camerawork is accented by vintage photos and film clips. You'll enjoy beautiful costumes and mov-

ing church traditions, such as the Palm Sunday "butare" procession. Singers and musicians perform favorite hymns and melodies. See Slovenian cooks prepare "krofe" (donuts). You may spot an old friend, a dear relative, or even yourself on the screen.

"Many Voices, One Heart" is the first documentary on Slovenians produced in America. Joe Valencic, the director, will share behind-the-scenes anecdotes on the making of the story. It was produced by Rev. John Kumse, pastor of St. Mary's, for the parish's 90th celebration and was presented in film festivals in the U.S. and Europe, including Slovenian.

The *American Home* newspaper called the hour-long program, "a delight... unique and historically valuable."

Founded a century ago, St. Mary's parish is a cross-section of Cleveland, accented with a Slovenian sensibility. Experience the rich history and colorful culture of Slovenians in America at this rare full-screen presentation.

Euclid Public Library is located at 631 E. 222nd Street in Euclid, Ohio, next door to the Slovenian Polka Hall of Fame and Museum. For more information call Euclid Library at (216) 261-5300.

--Joe Valencic

Barrels Roll Out for 25th Super Button Box Bash

You can't have too much good music. That is why *Super Button Box Bash XXV* is celebrating its 25th year on Sunday, April 1st at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio, from 1 to 9 p.m.

The largest button accordion festival of its kind promises to be one of the best ever. Performing on the program will be outstanding individual players and a dozen button box bands.

The players include the 2006 Button Box Player of the Year Ron Likovic, the 2006 Button Box Group of the Year, Ken Zalar and the Captain's Crew, Fred Ziwich, Joe Grkman, Jr., with Mike Grkman, Rob DeBlander, Frank Spetich, Jeff Palasko, Ron Pivovar, The Buttonaires, Euclid Squeez-boxers, Happy Timers, Hoboes, Magic Buttons Magic City Showcase, Don Novinc

& Friends, Northern Home Players (Michigan), Western Pennsylvania SNPJ Button Box Club, and the Circle 2 Alumni Band.

The Children's Chorus will sing at 3 p.m., under the direction of Shirley Ivancic Stall. Accompanists are Frank Culkar and Anthony Culkar.

Food and refreshments will be available throughout the day, and home-baked pastries. Advance tickets are available at \$6 each at the Polka Hall of Fame box office. Tickets at the door will be \$7.

Slovenian Society Home is located off E. 200 St., north of I-90 in Euclid, Ohio. On East 200th turn right on Lindbergh Avenue, and the hall is at the end of the street. For more information call (216) 531-7168 or (440) 944-7303.

--Cecilia Dolgan,
Director

Lenten Meals at St. Mary's

Lenten fish dinners are being served on all Fridays of Lent in St. Mary's (Holmes Ave.) parish hall.

Dinners are baked fish, shrimp, crab cakes and combo's - \$9.00; fried fish - \$8; macaroni and cheese - \$4; soup \$1.50; half meals will also be available.

All dinners include coleslaw or applesauce, home fries, dessert and coffee.

Serving is from 4 to 7 p.m.

FOR SALE

New Refrigerator in box. Automatic washing machine - almost new. Call (216) 431-6073 St. Clair area.

Senior: I've still got it, but nobody wants to see it.

Coming Events...

Thursday, March 15

Cleveland Councilman Michael Polensek speaks at Heritage Foundation lecture, 7 p.m. in Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio.

Friday, March 16

Dance from 7:30 - 11:15 p.m. at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland. Admission \$8. Featuring Stan Mejac.

Friday, March 16

Fish Fry - Walleye, shrimp, pierogies, mac and cheese 5 to 7:30 p.m. \$9 at Slovenian National Home Co., 3563 E. 80 St., Cleveland. Music by The Culkars 6:30 - 8:30.

Sun., March 18 - March 25

Slovenian Ski Trip to Steamboat, Colorado. For info call John Kamin (718) 424-2711.

Friday, March 23

Dance from 7:30 - 11:15 p.m. at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland. Admission \$8. Featuring Jeff Pecon.

Saturday, March 24

Federation of Slovenian National Homes Man & Woman of Year banquet at Slovenian National Home, St. Clair Ave., Cleveland.

Friday, March 30

Dance from 7:30 - 11:15 p.m. at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., Cleveland. Admission \$8. Featuring Al Battistelli.

Friday, March 30

Lemont, IL - Butarice at the Center, 9 a.m. to make Butarice which will be on sale at the Center on Saturday, March 31 during Slovenian School hours and on Sunday, April 1 at 10 a.m.

Friday, March 30

Fish Fry - Walleye, shrimp, pierogies, mac and cheese 5 to 7:30 p.m. \$9 at Slovenian National Home Co., 3563 E. 80 St., Cleveland. Music by The Culkars 6:30 - 8:30.

Sunday, April 1

Chicken or pork roast dinner in St. Vitus Auditorium from 11 a.m. to 1:30 p.m. Adults \$12, children \$6. Benefit of City Music Cleveland concerts in St. Vitus Church.

Sunday, April 1

Slovenian Junior Chorus, Circle 2 Super Button Box Bash 25 - 12 bands, 1 to 9 p.m., both halls of Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid, OH. Concert: 3 p.m.

Tuesday, April 3

Author Bob Dolgan talks about his book, "America's Polka King" The Real Story of Frankie Yankovic and His Music" at Euclid Public Library, E. 222 St., at 7 p.m.

Sunday, April 22

Annual Meeting of Slovenian Cultural Center in Lemont, IL - 1:30 p.m.

Wednesday, April 25

Author James E. Odenkirk discusses his book "Frank J. Lausche: Ohio's Great Political Maverick" at 7 p.m. in Euclid Public Library.

Saturday, April 28

Korotan Concert, Slovenian National Home, St. Clair Avenue, Cleveland, 7 p.m. Dance to Stan Mejac orchestra.

Saturday, April 28

Zarja concert "Spring Fling" at Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid, Ohio.

Sunday, April 29

Polka Mass honoring deceased and living members at Slovenian National Home Co., 3563 E. 80th St., Cleveland. Pork, sauerkraut & potato dumpling dinner. \$15.

Friday, May 11

St. Mary's Slovenian School Reverse Raffle for support of summer trip to Slovenia.

Sunday, May 13

Slomsek Slovenian School, Lemont, ILL -- Mother's Day program with 11 a.m. Family Mass at St. Mary's Catholic Mission. Noon program and buffet luncheon at Slovenian Cultural Center. \$15 for adults, \$8 for children 7-14.

Sunday, May 13

Mother's Day Brunch, 9 a.m. - 12 noon at Newburgh Slovenian National Home, 3563 E. 80 St. \$8 adults, \$4 children.

Saturday and Sunday, Sept. 29, 30

Bishop Baraga 150th Anniversary Weekend in Saulte St. Marie, Michigan.

Sunday, Nov. 11

Fall Concert, of Slovenian Junior Chorus, Circle 2 SNPJ, Slovenian Society Home, Euclid, OH - 3 p.m.

Happy St. Joseph's Day

The
Dan Cosic
Funeral Home
28890 Chardon Rd.
Willoughby Hills, OH 44092
440-944-8400
Joe Zevnik, Licensed Director
Our Slovenian Family Serving Yours

Death Notices

JOSEPH SAVER

Joseph Saver, age 98.

Beloved husband of the late Vera (nee Telban); brother of the late Thomas, Frances Drassler and Mary Saver; brother-in-law of Julie Telban Plavan and the late Joseph, David and Stanley Telban and Marie Kovacic; loving uncle, great-uncle and great-great-uncle to many.

Passed away March 9, 2007.

Mass of Christian Burial on Tuesday, March 13 at St. Vitus Church at 10 a.m. Entombment All Souls Cemetery.

Family received friends at Brickman Bros. Funeral Home, 37433 Euclid Ave., Willoughby, OH on Monday, March 12 from 3-8 p.m.

MARY K. LAVRICH

Mary K. Lavrich, 97, of Mentor, Ohio, died Friday, March 2, 2007 at Hospice House in Cleveland.

Born: September 25, 1909 in Cleveland and had lived in Collinwood, Euclid, and the past 19 years in Mentor. She worked for 3 M Company in Cleveland as supervisor and retired in 1974 after 35 years of service, formerly the Di-Noc Corporation.

Mary was a member of St. John Vianney Church, Holmes Avenue Pensioners Club, KSKJ Lodge, American Women's Slovenian Lodge, and American Fraternal Union.

She is survived by daughters Margaret "Peggy" (husband Frank deceased) Ponikvar of Willoughby, and Dorothy (Gerry) Darling of Mentor; grandson Jeff (Laura) Krause of Wellington, Ohio. She was preceded in death by her husband, Charles J. Lavrich.

Funeral Mass was at 9:30 a.m. Monday, March 5 at St. John Vianney Catholic Church, 7575 Bellflower Road, Mentor, Interment All Souls Cemetery in Chardon Township.

The family received friends 3-8 p.m. on Sunday, March 4 at Brunner Funeral Home & Cremation Service, 8466 Mentor Ave., Mentor. The family suggests contributions to Hospice of the Western Reserve, 300 East 185 St., Cleveland, OH 44119 or St. John Vianney Church, 7575 Bellflower Road, Mentor, OH 44060.

LOVRENC URBANIJA

Lovrenc Urbanija, age 89, beloved husband of Valentina (nee Kos); loving father of Tina (Bill) Gordon, Mary (Urbanija) Rice, Lawrence (Carol Ann), John (Christine) Frank (Patty) and Linda (Urbanija) Zienkowski; cherished grandfather of 20; and great-grandfather of eight; brother of five deceased (all of Slovenia); dear uncle to the Rev. Fr. France Urbanija of Argentina and many others.

Funeral Mass at 1 p.m. was on Monday, March 12 in St. Mary's Church, 15519 Holmes Avenue. Interment All Souls Cemetery.

Family received friends at The Dan Cosic Funeral Home, 28890 Chardon Rd., Willoughby Hills on Sunday, March 11 from 2-4 and 7-9 p.m.

OLGA VALENCIC

Olga Valencic, age 85.

Beloved sister of Mary Susel and Ivana Kopec (both deceased). Cherished aunt and great aunt of many in America and Slovenia.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152nd St., on Monday, March 12 from 2-4 and 6-8 p.m. where services were held Tuesday at 8:45 a.m. and St. Mary Church (Holmes Ave.) at 9:30 a.m. Interment All Souls Cemetery.

Donations in her memory of St. Mary Church, 15519 Holmes Ave., Cleveland, OH 44110.

EMERIC J. PAUSIC

Emeric J. Pausic, 90, beloved husband of 64 years to Ann (nee Drensek); dear father of Kathleen (John Bell) Gagen and Michael (Bonnie); brother of Fred (Virginia) (both deceased) and Christine (Chester) Traubert; uncle of many.

WWII U.S. Army Veteran. 33-year-employee of General Motors.

Mr. Pausic is a member of Holmes Avenue Pensioners, St. Mary Seniors, KSKJ St. Joseph Lodge No. 169, and Woodmen of the World.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Monday, March 12 from 2-4 and 6-8 p.m., where services were held Tuesday at 9:15 a.m., and Holy Cross Church at 10 a.m. Interment All Souls Cemetery.

Family requests donations in his memory to Hospice of the Western Reserve, 300 E. 185 St., Cleveland, OH 44119.

Donation

Thanks to Margaret and Stane J. Kuhar of Wickliffe, OH who renewed their subscription and added a \$15.00 donation. They write, "Keep up the good work."

New Subscription

Thanks to Matthew Sesek of Sedona, AZ (born in Novo Mesto, Slovenia) who sent in a gift subscription for his brother Valentin Sesek of Scherrerville, IN. He says he thoroughly enjoys reading the paper.

Donation

Thanks to Alojz Brumen of Madison, OH who renewed his subscription and added a \$35.00 donation.

In Memory

Thanks to Joseph I. Rustya of South Euclid, Ohio for the subscription and a donation of \$15.00 in memory of his wonderful sister, Margaret Kondrich.

In Memory

Thanks to Dr. Sonja Glavina of Fairfield, Iowa who renewed her subscription and added a \$20.00 donation in memory of Stanley and Jan Prijatel.

In Memory

Thanks to Ann Cooke of Euclid, OH and Lake City, FL who renewed her subscription and added a \$15.00 donation in memory of her parents, Frank and Anna Godlar. Ann says she is enjoying her vacation in Florida with her daughter and family. She says she looks forward to reading the American Home in Florida so she can keep up with activities back home.

In Memory

Thanks to Mrs. Rose Silva a resident of the Slovene Home for the Aged on Neff Road in Cleveland who renewed her subscription and added a \$15.00 donation in memory of Sterling, Silva, and Picman Families.

Brickman-DiDonato
FUNERAL HOME



Jeff DiDonato, owner
Tom Corrigan
Harlan Saxton
Lloyd Rankin

21900 Euclid Ave. Euclid, OH 216-481-5277
Caring ~ Compassionate ~ Dedicated to Euclid

Rudolph Frank Zelle



Thursday Afternoon, April 29, 1926
† Friday Evening, March 18, 1994.

Rudy, I Miss You.

--Joe

In Loving Memory of



Albina Zimmerman

1 Year Anniversary of Death

March 12, 2006

Loving Sister-in-Law

Sylvia Baraga,

Niece - Nancy Domiano,

Nephew - James Baraga and Family

In Loving Memory

Of the 24th Anniversary
Our Mother, Grandmother
and Great-Grandmother



**Antoinette
(Nettie)
Kalish
nee Grdina**

Born June 6, 1890
Died March 25, 1983

Sadly missed by:
daughter Carmen

Grandchildren:
Connie Rae Schreiber
Annette Tinter
Robert McBrayer
Janel McBrayer
Kimberle Gold
and 8 great-grandsons
Kevin, David, Michael,
Scott Tinter
David, Bryan Schreiber
Ryan & Keith McBrayer



In Loving Memory
Of the 14th Anniversary
Of Our Beloved Mother,
Grandmother
and Sister



**Josephine A.
Godic.**

(Died March 19, 1993)

Two dear bright eyes, a tender smile,
A loving heart that knew no guile.

Deep trust in God that all was right,
Her joy to make some other bright,
If sick or suffering one she knew,
Some gentle act of love she'd do.
No thought of self, but of "the other"
I know He said, "Well done, Mother."

Sadly missed by children:
Rev. Frank & Roger Godic
— Sons

Bonnie Simmons,
Clare Miller — Daughters
Christina and
Michelle Simmons —
and Josephine Miller,
Granddaughters,
and Relatives

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908

OYSTER BISQUE

6 Tbsp. butter
4 small carrots, cubed
4 celery stalks, cubed
2 small white turnips, cubed
2 Tbsp. flour
2 cups hot milk or 1 cup milk and 1 cup cream
1 pint fresh shucked oysters
1 tsp. Worcestershire sauce
Salt & pepper to taste

Melt butter in a heavy duty 4-quart saucepan. Add vegetables and cook, covered, over very low heat until vegetables are soft. Sprinkle flour over vegetables and gradually add hot milk, stirring constantly. Continue stirring and bring to boiling point, but do not boil. In a separate saucepan, heat oysters in their juices just until they curl. Add oysters to the soup and serve hot. Care should be taken in reheating the bisque since overcooking toughens oysters. — Serves 6.

Delicious Dinner Rolls

1 pkg. yeast
¼ cup warm water
¼ cup milk scalded
½ cup Crisco
½ cup sugar (generous)
1 teaspoon salt
1 egg and two yolks beaten
4½ cups flour; melted oleo

Soften yeast in warm water (bit of sugar). In large bowl. Combine milk, shortening, sugar, salt, -- cool until lukewarm. Add yeast and mix well.

Add eggs and flour. Mix to a smooth soft dough. Knead a few moments on a flowered board. Place in a greased bowl. Cover and rise to double.

Divide dough into thirds, roll back into a 9" circle. Brush with melted oleo. Cut into 12-14 wedges. Roll each one from wide end to a point. Place on a greased cookie sheet - point down. Brush with melted oleo. Cover and let rise until very light.

Bake at 400 degrees for 5 - 10 minutes or until golden brown. Serve warm.

(More flour may be needed before first kneading.) Roll out on floured board when making rolls. I'm sure you can tell by the feel of dough -- it should not be sticky.

—T.T.Z.

✕

Cleveland, Ohio

Roast Beef Cocktail Roll

3 oz. cream cheese, softened
2 Tbsp. heavy cream
2 Tbsp. horseradish
24 paper thin slices rare roast beef, about 2 inches square

Blend cream cheese with heavy cream, adding more cream if necessary to make it spread easily. Stir in horseradish. Spread mixture about ¼-inch thick on small squares of beef. Roll and fasten with colored toothpicks. Easy. Do ahead. Yield: 2 dozen.

Here's to a long life and a merry one.
A pretty girl and an honest one.
A cold pint -- and another one.

--Irish saying

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

Old Quiz, New Quiz

by James V. Debevec II

OLD QUIZ: Who holds the record for the most lifetime Grammy awards?

ANSWER: Sir Georg Solti, a Hungarian-British conductor who was the conductor of the Chicago Symphony Orchestra for 22 years. He personally won 31 Grammys. The correct answer was submitted by **Robert F. Dlugo** of Independence, OH, **Rudy J. Sterk**, Manager of St. Vitus Village, and **Stan Zakelj** of Broadview Heights, OH.

NEW QUIZ: Here is one you will need your adding machine to figure out. How many stars can be seen by the naked eye from earth by somebody with perfect vision in both hemispheres under ideal conditions?

Send your answer to ahp@buckeyeweb.net or regular mail to: James' Quiz, c/o American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627.

Lenten Speaker at St. Mary's

On Friday, March 16th, immediately following the 7 p.m. Mass, Sr. Mary McCormick, faculty member of St. Mary Seminary will speak on "A Lenten Reflection on Sin and Grace."

Everyone is encouraged to attend. Invite your family and friends to come.

Because of the Lenten talk, there will be no Holy Hour after the evening Mass on March 16.

Dolgan Discusses

Yankovic Book

Author Bob Dolgan will talk about his new book, "America's Polka King: The Real Story of Frankie Yankovic and His Music" on Tuesday, April 3 at 7 p.m. in the Shore Room of Euclid Public Library on E. 222 Street in Euclid, Ohio.

Slovenia Goes After Emigrants' Pensions

Editor,

It is always interesting albeit not always without pain to see the true face of Slovenia. Because of fiscal exigencies facing his government, or perhaps simply because of the predatory nature of his government, Slovenia's financial minister Andrej Bajuk decreed that he will tax the few meager pensions which some Slovenians earned before they left Tito's paradise.

Slovenian pensions (unless you are a people's hero or a privileged communist party member) are of the order of \$350 a month, a pittance indeed.

The cost of living and prices in Slovenia are the same or higher than in the United States. Just to deliver those pensions Slovenia charges \$30 for "processing." To that will now be added a tax of about 30%.

Although Bajuk studied economics at the University of California at Berkeley he apparently did not learn much. He certainly did not learn how more advanced countries like the United States deal with taxation of low income people.

The level of income Slovenia provides its pensioners if earned by a person living elsewhere would qualify such persons for the so-called negative income tax, that is, the government would pay them some subsidy or relief. But it is not so in Slovenia. Slovenia needs taxes for trips of Mr. Pelikan and others who come here to tell us how they love us. As Matthew wrote (7,20): By their deeds you shall know them.

Vladislav Bevc, Ph.D.
San Ramon, Calif.
(American owner of property in Slovenia)

Slovenian Consul Salutes former Multicultural Director, Roman Fedkiw

The Consul General of the Republic of Slovenia wishes to acknowledge Roman Fedkiw, former Director of Multicultural Affairs and International Relations in the Office of the Ohio State Governor, for his faithful support of the Slovenian community, during his tenure at the state office. Mr. Fedkiw, who was born in Cleveland of Ukrainian descent, was instrumental in many Slovenian events, most notably the annual Slovenian flag raising ceremony at the beautiful Ohio State Capitol. The Consulate General of the Republic of Slovenia extends its enthusiastic thanks to Mr. Fedkiw, for years of friendly and productive relations, which served to promote and preserve Slovenian heritage and culture. Best wishes in your future endeavors, Roman!

May all the giant hearts be tall as day,
May all your winter nights be warm as May.

--Irish saying

Newspaper Schedule

The American Home will continue to be printed the first three weeks of the month in April.

In April the American Home will be printed on April 5, 12 and 19.

SHELIGA DRUG, INC.

Your Full Service Pharmacy

6025 St. Clair Avenue

431-1035

431-4644 FAX

WE ACCEPT:

- American Express
- Discover
- MasterCard
- Visa

We bill most major insurance plans

- WIC - Food Stamps
- Manufacturers Coupons

- Photo Finishing
- Package & Mailing Center
- FAX Service
- Keys Made
- Layaways
- Contact Lens Replacement

Visit Us!

Useful Ideas

Squirrel Away. To keep squirrels from eating your plants sprinkle your plants with cayenne pepper. The cayenne pepper doesn't hurt the plant and the squirrels won't come near it.

Stolen Bike. If you purchase a new bike for your child, place their picture inside the handle bar before placing the grips on. If the bike is stolen and later recovered, remove the grip and there is your proof who owns the bike.

Reducing Static Cling. Pin a small safety pin to the seam of your slip and you will not have a clingy skirt or dress. Same thing works with slacks that cling when wearing panty hose. Place pin in seam of slacks and - voila - static is gone.

Measuring Cups. Before you pour sticky substances into a measuring cup, fill it with hot water. Dump out the hot water, but don't dry the cup. Next, add your ingredient, such as peanut butter, and watch how easily it comes out.

Foggy Windshield. Hate foggy windshields? Buy a chalkboard eraser and keep it in the glove box of your car. When the windows fog, rub with the eraser. Works better than a cloth.

Newburgh KSKJ honors 50-year members

On Sunday, March 18, KSKJLife Lodges #63, #146, and #150 will have a dinner at the Slovenian Home on E. 80th Street honoring those who have been members for 50 years.

This dinner will be preceded by Mass in St. Lawrence Church at 10 a.m. Dinner will be served at 12 noon. This event is free for all members. Please RSVP to Josie at (216) 267-4866.

St. Mary's Seniors Meet

St. Mary's (Collinwood) Seniors will meet on Tuesday, April 3 at 1:30 p.m. in St. Mary's Parish Hall. Doors open at 1 p.m.

IVORY CITY PIANO SERVICE
Albert J. Koporc, Jr.
446 East 152nd St.
Cleveland, OH 44110
216-486-1105

Specialists in
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's
HAIR SALON

5216 Wilson Mills Rd.
Richmond Hts., Ohio 44143
461-7989 / 461-0623

Reopening Envelope. If you seal an envelope and then realize you forgot to include something inside, just place your sealed envelope in the freezer for an hour or two. Voila. It unseals easily.

So Long, Fruit-flies.—To get rid of pesky fruit flies, take a small glass or cup and fill it one-half full with apple cider vinegar and two drops of dishwashing liquid, mix well. You will find those flies drawn to the cup and are gone forever.

Get Rid of Ants. Put small piles of cornmeal where you see ants. They eat it, take it "home," and can't digest it so it kills them. It may take a week or so, especially if it rains, but it works, and you don't have the worry about pets or small children being harmed.

Baby Powder to the Beach.—Keep a small bottle of baby powder in your beach bag. When you're ready to leave the beach, sprinkle yourself and the kids with the powder and the sand will slide right off your skin.

Thanks to Agnes Koporc of Bratenahl for this useful information.

Newburgh KSKJ Shrine Benefit

St. Paul's Shrine and KSKJLife Lodges #63, #146, and #150 invite you to join them on Friday, April 20, for an evening of good food and fun at The Galleria at Erieview to support the ongoing restoration of historic Shrine, located at 4120 Euclid Avenue in Cleveland.

A donation of \$150 welcomes two people and includes appetizers, cocktails, a fabulous all-you-can-eat hot buffet and entry into the evening's raffle. Many cash prizes will be awarded during the raffle, including a grand prize of \$2,500. Music and dancing will bring the evening to a close. Only 200 tickets sold.

For more information or to purchase tickets, call Josie at (216) 267-4866.

Accordion for Sale
Button box (accordion), Edelweis - 4 row, bought in Austria. Asking \$600. Call 440-466-3325

20% Down Seems Like Ancient History

WASHINGTON - Does anybody remember the old days when home buyers actually made sizable down payments - often 20% or more - When they bought their first house?

New national survey research reveals just how dated and quaint that concept has become in today's market, thanks to rocketing home prices that have far eclipsed buyers' incomes and savings.

From mid-2005 to mid-2006, according to a statistical sampling of a representative group of 7,548 purchasers, nearly half of all first-time buyers financed the entire transaction, obtaining mortgages in the full amount of the home price. Also, 30% put down 10% or less.

The medium-sized mortgage for first-time purchasers, according to the study, was just 2%. In other words, the median-sized mortgage for first-timers represented 98% of the home purchase price.

By comparison, the typical repeat home buyer nationwide invested a median 16% as a down payment to purchase a replacement home - typically from the proceeds of a prior sale - and financed the remaining 84%.

Where did first-time buyers obtain even the relatively modest down payments they made? Seventy-three percent of the survey respondents said at least part came from savings accounts, and 22% said relatives or friends chipped in as well. One out of 10 said their down payment came from liquidation of stocks or bonds.

Before the mid-1980s, the plain-vanilla 20% down mortgage was virtually the only game in town. Now, 100% financing - often

using a first mortgage of 80% or 90% of the home value combined with a second mortgage or credit line for 20% or 10% - is common. So are 5% and 10% down payment loans with private mortgage insurance, and 3% down payment with FHA loans.

Although all these minimal-down payment plans have been highly successful in pushing the homeownership rate in the United States to record heights - currently just under 69% - they have achieved this in an atmosphere of steadily appreciating home prices and values. The possibility of low or no appreciation hasn't been a concern for buyers using minimal down payments in most parts of the country since the mid-1990s. That is because if you could obtain a loan that got you into a house with almost no money down, there was no problem. Appreciation - sometimes at double-digit annual rates - would take care of you.

But that's no longer the case. Buyers who made small down payments in 2005 and 2006 face a starkly different prospect: They started with minimal or no equity, and they may still be in the same position. Worse yet, they could be temporarily "upside down" on their mortgages, with a principal balance greater than the value of their home.

People who bought in hyper-appreciating markets could be vulnerable financially if they have to sell on short notice because of a job transfer or they can no longer handle the monthly payments.

This article was submitted by James V. Debevec, II.

Questions And Answers About My Retirement

Question: How many days in a week?

Answer: 6 Saturdays, 1 Sunday.

Q. - When is a retiree's bedtime?

A. - Three hours after he/she falls asleep on the couch.

Q. - How many retirees are needed to change a light bulb?

A. - Only one; but it might take all day.

Q. - What is the biggest gripe of retirees?

A. - There is not enough time to get everything done.

Q. - Why don't retirees mind being called Seniors?

A. - The term comes with a 10% discount.

Q. - Among retirees what is considered formal attire?

A. - Flip-flops

Q. - Why do retirees count pennies?

A. - They are the only ones who save them.

Q. - What do retirees call a long lunch?

A. - Normal.

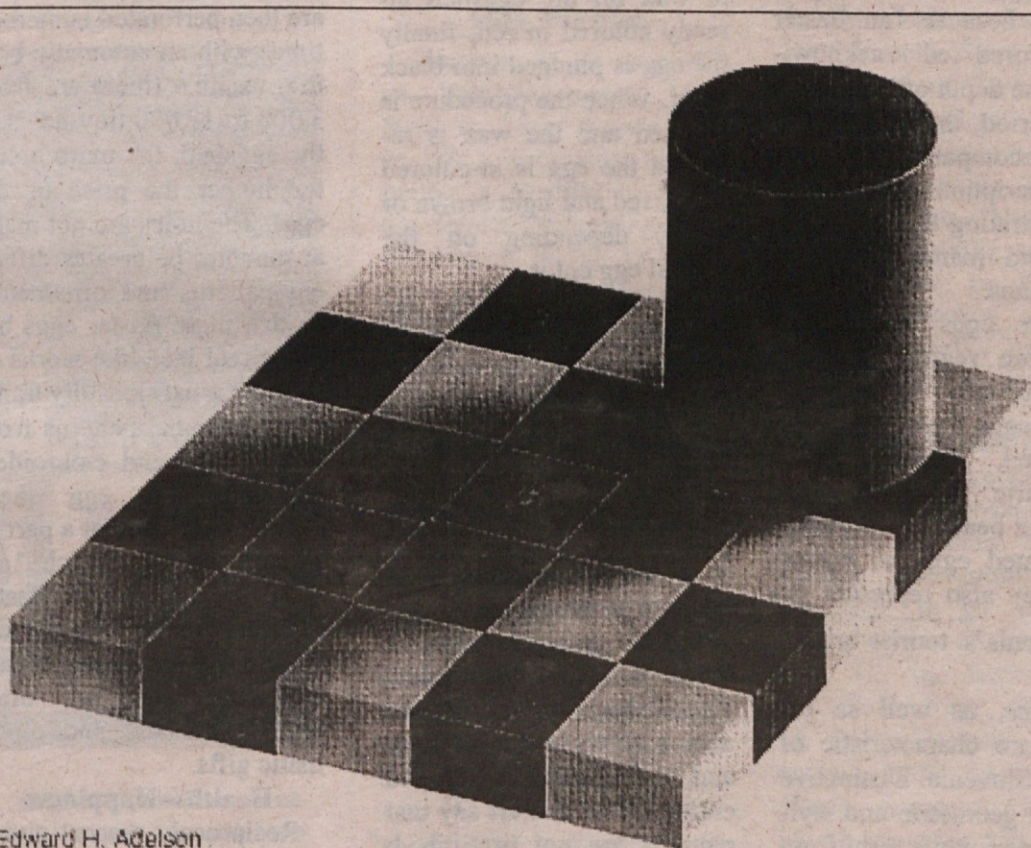
Q. - Why does a retiree often say he doesn't miss work, but misses the people he used to work with?

A. - He is too polite to tell the whole truth.

Q. - What do you do all week?

A. - Monday to Friday: -- nothing. Saturday and Sunday, I rest.

This bit of humor was submitted by Joe Snyder



Edward H. Adelson

The squares marked A and B are the same shade of gray.

Traditional Slovenian Easter Eggs

(Continued from page 1)

people developed this custom at least in the 17th Century. However, apart from coloring – special egg decoration following the model of the nobility and townspeople did not develop before the 19th Century, in which there also emerged special games with Easter eggs (knocking with eggs, cutting...).

Red Easter Eggs

The first eggs must have been red. The red color in fact symbolizes the sun, energy, blood, health, action, success and divinity. The red color is also referred to in the folk expression *pirth*, pertaining to the same word family as *piros*, meaning red in the Hungarian language, and fire in the Greek language. *Remenka* (yellow egg) is an expression of the Prekmurje dialect, where “yellow” also means red. The colorings were first of natural origin – for example, the use of onion skins has remained popular until the present times. Valvasor wrote that Easter eggs were cooked in *braziljka*. This is a plant brought from Brazil in the 16th Century by French sailors who named it Brazilian wood. A composition of its bark gave a beautiful red color. Even today some people color Easter eggs with onion skins, saffron (the latter and barberry roots give a yellow color); if you want to have black Easter eggs, use black coffee, the inner bark of alder and oak trees; if you want them red, use beetroot, and if you want the eggs to be green, spinach will do the trick.

Red is also the color of love, and according to Slovenian tradition young men got the most beautiful Easter eggs from their girlfriends, because “an Easter egg colored red – acknowledges the depth of love.” In a later period, these love gifts were accompanied by waggish inscriptions on the eggs, demonstrating the inventiveness and manual skills of Slovenians.

Easter eggs from some Slovenian regions are real works of art – for example, Easter eggs from Bela Krajina and *Remenke* from Prekmurje. These are among the most beautiful specimens of painted eggs in Europe, and they also represent one of Slovenia's tourist attractions.

Pisanice, as well as *remenke*, are characteristic of Eastern Slovenia. Distinctive of it are geometric and stylized shapes, while *pirhi* from the Coastal region and Gorenjska mainly reveal vivid ornaments copied from nature, in which plants and

flowers predominate. That is why *pisanice* from Bela Krajina display straight, zigzag and wavy lines, crosses, spirals, triangles, hearts, circles – and dots, which fill in the empty spaces. They are accompanied by Christian symbols: the monogram of Christ and Mary (IHS and MARIA) and the Cross.

Easter eggs from Western Slovenia are ornamented with clover, daisy, pine, trees and birds. These eggs have inscribed wishes, such as *Aleluja* (Alleluia), *Vesele velika noč* (Happy Easter) or *Vesel vuzem* (the meaning is the same, *vuzem* is a dialect word for Easter).

Traditional Pisanice and Remenke

The oldest preserved Slovenian *pisanice* are from Bela Krajina, a region in the south-eastern part of Slovenia. The word *pisanice* was first mentioned already in 1832, originating from the word “pisa” meaning a line. In fact, eggs from Bela Krajina are not only colored, they are also painted, because the motifs are elaborate with the help of a special pencil, the *pisalka*, which is basically a hollow stick for applying wax. People from Bela Krajina, who have preserved their tradition to the present times, decorate eggs with two different techniques, which have developed through the centuries. The oldest is a technique called *batik*, for which red and black color are needed as well as wax. The mystery of this technique lies in the exact order of coloring: half of the pattern is painted in wax on the egg which has not been colored yet, then the egg is dipped into red color. The other half of the pattern is once more applied in wax on the eggshell already colored in red; finally the egg is plunged into black color. When the procedure is finished and the wax is removed the egg is in-colored black, red and light brown or white, depending on the natural egg color.

The second method, the *drsanke* technique, appeared as late as the period between both world wars. The pattern is applied on *drsanke* using a sharp knife, the motif is literally scratched out after the eggs have been colored. This is a very demanding task because a steady hand, persistence, precision also a sense of beauty are needed. The elaboration of *drsanke* also requires a lot of time and imagination. Skilled craftsmen of this art say that patterns are not prescribed; many of them do not have any specially elaborate plan. That is why every egg is unique.

Remenke, the name given to Easter eggs in Prekmurje, a region in North-Eastern Slovenia are also colored with the batik technique. *Remenke* colored in red-black are admired because of their archaic decorative elements and plant patterns, which, as in Bela Krajina, are first painted with hot wax and then colored. Some people from Prekmurje also make lace-like Easter eggs, which be drilled into and etched. This is a very demanding task because it requires intense concentration and precision because eggshells are fragile and can be easily broken.

Extremely interesting are Easter eggs called *hetes*, decorated by angular etched motifs, which are named after *hetes* embroideries, which are in this part of Slovenia made by representatives of the Hungarian minority.

Let's now move to another part of Slovenia, to Gorenjska, where we have to mention the already forgotten Easter eggs which were made in Škofja Loka. They were special because they were not made of real eggs but formed and baked from dough instead: “small breads” from Škofja Loka were usually made from this dough. Such eggs were then decorated with whipped cream and other decorations. However, this tradition, unfortunately, has now disappeared.

Modern eggs

Tradition does not have a lot to do with Easter eggs from Vrhnika. Products made by local Franc Grom are the result of modern creativity based on the technique of drilling holes into eggshells.

Eggs whose yolks and whites have been blown out are then perforated numerous times with an automatic boring machine (there are from 3,000 to 17,000 tiny holes in the eggshell, the more holes, the higher the price of the egg). The holes are not made at random: he creates different patterns and ornaments, so that these Easter eggs become real lace-like works of art. The artist skillfully transfers traditional patterns from bobbin lace and embroideries onto the egg shell. Grom's eggs are not a part of Easter dishes which are taken to church on Easter Saturday to be blessed and then eaten for Easter breakfast; his eggs are often among business and diplomatic gifts.

Health – Happiness

Reciprocal present-giving with Easter eggs originates in worshipping and making offerings to the Teutonic goddess Eostra and even older pagan rituals of spring

and new life celebrations. Eggs are a present representing friendship and love. We still give painted eggs as presents to each other and some families possess collections, which are then inherited and grow larger from generation to generation.

As we have already mentioned, Easter eggs were also given between lovers – one tradition was that on Easter Saturday young men came to their girlfriends to collect their Easter egg. Because she was too embarrassed to say it out loud, she preferred to write her thought on the egg: “Do not look at the egg, look rather at me.”

The young man gave her an orange in return.

Connected to Easter eggs and present-giving is also the Easter bunny who brings colorfully painted eggs to children throughout the whole of Europe. The bunny originates in German pagan times and was brought to us by Germans and many children still search for Easter eggs and other goodies left behind by the Easter Bunny in the garden and nearby woods.



Similar to Easter eggs, there exist also age-old games with Easter eggs. For example there is “Cutting the Easter eggs,” from a certain distance and with a certain number of hits a player has to hit an egg on the ground with a coin in such a way that the coin breaks the shell and remains in the egg. The winner gets the Easter egg and the coin in it.

Did you become concerned for your health when looking at a heavily laden table? Although eggs contain heaps of harmful cholesterol, Easter eggs are allegedly not bad for your health, provided you do not overdo it.

—Andreja Čokl

This is Slovenia



Slovenian Easter

Easter is the most important and the oldest Christian holidays in Slovenia.

Easter, which has many names in Slovenia's regions: *Vitzem* in the Steier region, *vuzem* in Bela krajina and *vazam* in Karst, is the biggest and oldest Christian holiday connected to the death of Jesus Christ and his ascension. Unlike the fixed date for Christmas, Easter is like our “pust” or carnival, connected to the moon calendar, and is celebrated on the first Sunday after the first spring moon.

Easter itself is connected to an earlier Jewish celebration called Pasha which commemorates the flight of the Jews from Egyptian slavery.

For Christians, Easter season starts on Ash Wednesday, when Lent begins, through Palm Sunday when greenery tied into bunches is blessed. These bunches have various names in different parts of Slovenia: *presnec*, *butara*, *beganica*, *prantelj*, *žegen*, *drenek*, *vivnik*. However, despite the different names they do have something in common – every bunch has to be made out of seven different kinds of wood and greenery. A couple of years ago, the flowery “butare” from Ljubljana seemed to push aside the other bunches of flowers, but fortunately, this did not last and the old tradition of home-made bunches is going through a rebirth.

Good Friday, the day Jesus died, is the only day of the year when there is no Mass in churches, only rituals. On this day Christians must also fast, which means to abstain from eating meat. The church bells are silent and do not ring until Easter Sunday.

On Saturday prayers are said next to the Grave of Christ which is erected in churches and the Easter food (smoked meat, *potica*, Easter eggs, and radish), which is only eaten on Sunday morning, is blessed.

Holy fire is also brought to Christian homes.

On Easter Sunday morning, when Jesus rose from the dead, the faithful go to church. Then they return home for a festive Easter breakfast consuming the blessed Easter food.

But beforehand, the women, on whom most of the burden of creating a festive atmosphere lies, start baking bread and *potica* and decorate the Easter eggs. The habit of cleaning the house and its surroundings before the holidays is on the one hand perfectly coordinated with spring cleaning, but on the other hand is also part of an old tradition which most Slovenian women still keep. The most important chore is the preparation of dishes to be blessed in church, or just to be served to family and visitors.

Janez Vajkard Valvasor described the Carniolan (Slovenian) Easter basket containing the “blessed” or Easter food, in the 17th century. Easter food hasn't changed much since Valvasor's time and is the same in most Slovenian regions.



— Vesti iz Slovenije —

Rok za imenovanje in potrditev novega guvernerja Banke Slovenije se bliža — V bistvu dvoboj: Drnovšek—Janša

Sicer pa je pomembno tudi to v zvezi s še novo ustavno pogojeno Slovenijo: kateri naj bi imel več vpliva glede dokončnega imenovanja guvernerja Banke Slovenije, ali predsednik države ali predsednik vlade. Kaže, da v praksi to še ni popolnoma jasno.

Ključni datum naj bi bil 31. marec, kajti takrat preneha mandat sedanjega (zadnjih šest let) guvernerja Mitje Gasparija, ta pa je bil v parlamentu za pičle tri glasove zavržen za novi 6-letni mandat. Tako pa se je odločil Janez Drnovšek po ustavni dolžnosti, naj bi na to mesto prišel sedanjí viceguverner Andrej Rant, ta pa nima večinske podpore poslancev v parlamentu in tako bi ne mogel biti izvoljen. Drnovšek pa trmasto vztraja, da naj bi bil Rant edini možni kandidat, glede Ranta pa baje obstajajo močne dvome o njegovi preteklosti v bivšem režimu. Pa so tam. Poudariti velja, da gre za najvišje mesto v finančnem in monetarnem sistemu Slovenije.

Umikanje države iz gospodarstva podpira tudi vladajoča koalicija

Vlada Janeza Janše je sprejela razne odločitve glede vloge države v gospodarstvu, katernih glavni namen je zmanjševati to vlogo. Tako je bilo odpravljeno podvajanje ali dvojnost funkcij, to je pač stanje, ko so visoki oziroma vladni funkcionarji lahko opravljali svojo službo, bili funkcionarji v izvršilnem odboru, to je vrhu denimo SDS, hkrati pa zavzemali vodilna mesta v vodstvih ali nadzornih svetih gospodarskih družb, ki so v večinski državni lasti.

Uredba vlade velja predvsem za ministre in državne sekretarje, ki se bodo morali odločiti o tem, ali bodo ostali na svojih mestih v vladi ali pa se bodo odločili za vodilne in dobro plačane funkcije v gospodarskih družbah, ki so v večinski državni lasti. Primer tega je sam minister za gos-

podarstvo Andrej Vizjak, ki bo sicer ostal na svojem mestu, odstopil pa je z mesta predsednika nadzornega sveta holdinga Slovenske elektrarne.

Izstopi iz LDS se še dogajajo

Člansko in s tem vodstveno nazadovanje nekdanje "prednostne" politične stranke v Sloveniji LDS se nadaljuje. V zadnjem času so iz te stranke izstopili Pavel Garfar, ki je bil celo soustanovitelj stranke, Davorin Terčon, ki je župan Sežane, in Alojz Pose-del, ki pa je župan občine Žalec. Skupaj z Matejem Lahovnikom, ki je med prvimi zapustil LDS, v parlamentu zdaj ustanavljajo skupino nepovezanih poslancev. Težko je verjeti, da ta proces ne bo v dokaj kratkem času vodil do ustanovitve nekakšne nove levosredinsko usmerjene stranke.

Več pozornosti vprašanju slovenščine in večjezičnosti v slovenski družbi

21. februar je bil v Sloveniji dan mater-nega jezika. V zvezi s tem je bilo veliko razprav o slovenščini in večjezičnosti. Predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti prof. dr. Boštjan Žeks je dejal, "da ima slovenščina bistveno boljši položaj kot pred leti." Vendar pa je slovenščina na preizkušnji pri znanstvenem in univerzitetnem sporazumevanju. V neki anketi na javni televiziji je 51% udeležencev zatrdilo, da odlično obvladajo svojo materinščino. Okoli 6% naj bi jo obvladalo zadostno, 9% pa slabo obvlada svoj materni jezik.

Nova varuhinja človekovih pravic v Sloveniji Zdenka Čebašek je prevzela svojo funkcijo — Mandat traja šest let

Čebaškova je naslednica Matjaža Hanžka, ki je bil ob odhodu deležen dobrih ocen in tudi hudih kritik. Očitno je bilo, da je bil Hanžek največ naklonjen levici in je tako rad govoril o naraščanju krivic in zmanjševanju človekovih pravic. Tako je bila do njega zelo kritična sedanja vlada, predvsem v zvezi s položajem Romov in "izbrisanih".

Iz Clevelanda in okolice

Dobrodelno kosilo—

Združena društva fare sv. Vida: DNIJ, Oltarno društvo, KSKJ št. 25 in št. 172 bodo na Cvetno nedeljo, 1. aprila, pripravila kosilo v šolski dvorani s serviranjem od 11. dop. do 1. pop. Postregli bodo piško ali svinjsko pečenko. Dar \$12, za otroke \$6. Nakaznice dobite pri članih sodelujočih organizacij oz. bodo na voljo na dan kosila. Prireditev je v sklopu dobrodelnega programa KSKJ.

Ponovno s 5. aprilom—

Naš list bo zopet izšel v četrtek, 5. aprila. V tem času bomo seveda sprejemali dopise, pisarna bo tudi obratovala.

Ribja večerja na svetišču—

V petek, 23. marca, imajo č. sestre, ki skrbijo za svetišče Lurške Matere božje na 21281 Chardon Rd. posebno ribjo večerjo, ki bo servirana med 4.30 pop. in 7. zv, ob 5h bo pa sv. maša. Cena večerji je samo \$7.50. Za nakaznice in več informacij, lahko pokličete na tel. 216-481-8232.

Velik obisk—

Preteklo nedeljo je bilo vsakoletno kosilo MZA pri Mariji Vnebovzeti. Obisk je bil kar ogromen in so bili gostje nadvse zadovoljni.

Korotanov novi odbor—

Pevski zbor Korotan je imel 25. februarja občni zbor. Na njem so člani izvolili odbor za naslednje leto. Sestavljajo ga: Predsednik, Tomaž Gorenšek; podpredsednik, Frank Rihtar; podpredsednica, Mary Ann Vogel; tajnica, Viktorija Zalar, 2886 Istra Lane, Willoughby Hills, OH 44092-1430, tel. 440-943-3844; blagajnik, Ed Cup; nadzorni odbor: Mira Kosem, Zdravko Novak; odborniki: Kati Cup, Martina Jakomin, Sonja Kolarič, Lojze Lončar, Silva Lončar, Frank Lovšin, Andreja Novak, Maruša Pogachnik — arhivarka in svetovalka. Letošnji koncert zboru Korotan bo v soboto, 28. aprila, v SND na St. Clairju.

Lepo priznanje—

Clevelandski Plain Dealer je pretekli petek s foto in krajšim dopisom čestital rojaku Josephu Škrabcu, uslužbencu mesta Cleveland, za njegova dolgoletna prizadevanja pri zaposlenih v mestni upravi v korist dobrodelnega programa "Harvest for Hunger". Nabirke so dobile dovolj hrane za kar 8,76 milijona obrokov od leta 1981, od začetka igra svojo vodilno vlogo Joe Škrabec.

Dobrotniki našega lista—

Ga. Ančka Leben, Mentor, O., je darovala \$25 v podporo našemu listu, v spomin pok. moža Jožeta. Dr. Max in ga. Margaret Rak, Naples, Fla. in Westlake, O., sta darovala \$65. Ga. Stella Rupe, Willoughby, O., je darovala \$100, v spomin moža Adolpha. Ga. Vlasta Scancar, Cleveland, O., je darovala \$50, v spomin moža dr. Martina. Dr. Sonja Glavina, Fairfield, IA, je dala \$20 v spomin Stanleyja in Jan Prijatel. Hvala!

Novi grobovi

Lovrenc Urbanija

Umrli je 89 let stari Lovrenc Urbanija, rojen v Sloveniji, mož Valentine, rojene Kos, oče Tine (Bill) Gordon, Mary Rice, Lawrence (Mary Ann), Johna (Christine), Franka (Patty) in Linde Zienkowski, 20-krat stari oče, 8-krat prastari oče, pet bratov in sestra v Slov. je že pok., stric č.g. Franceta Urbanije (Argentina) ter več drugih. Pogreb je bil 12. marca v oskrbi Cosicevega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Olga Valenčič

Umrli je 85 let stara Olga Valenčič, sestra Mary Susel in Ivane Kopeč (obe že pok.), večkratna teta in prateta v Ameriki in Sloveniji, članica Primorskega kluba. Pogreb je bil 13. marca v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Vernih duš pokopališču. Darovi v pokojničin spomin župniji Marije Vnebovzete, 15519 Holmes Ave., Cleveland, OH 44110 bodo s hvaležnostjo sprejeti.

Joseph Saver

Dne 9. marca je umrl 98 let stari Joseph Saver, vdovec po Veri, roj. Telban, brat že pok. Thomasa, Frances Drassler in Mary, stric in prastric. Pogreb je bil 13. marca v oskrbi Brickman Bros. zavoda, 37433 Euclid Ave. v Willowicku s sv. mašo v cerkvi sv. Vida

(DALJE na str. 16)

ARHITEKTURA



SLOVENSKI MICHELANGELO — Tako je bil označen v daljšem poročilu v nedavni številki tednika Demokracije v Ljubljani arhitekt Jože Plečnik, čigar 50. obletnice smrti se po Sloveniji spominjajo letos. Na fotografiji zgoraj je pogled na vhodni slavalok na ljubljanskih Žalah, v samem poročilu pa so omenjena in obravnavana predvsem Plečnikova številna dela na področju sakralne umetnosti. Na trgu v Sloveniji je delo Damjana Prelovška Plečnikova sakralna umetnost, ki je tudi bogato ilustrirana.

Pismo (II.) slovenskih škofov za postni čas

V Jezusu Kristusu se Božje razodetje dopolni

Dragi bratje in sestre v Kristusu,

v prvem berilu smo slišali, da je David prizanesel kralju Savlu, čeprav mu je stregel po življenju. Tudi v evangeliju Jezus zahteva, da ljubimo svoje sovražnike in jim odpuščamo. Božji Sin odpuščanju ni označeval samo z besedo, pač pa on uteleša spravo in odpuščanje usmiljenega Boga do ljudi. Odpuščati, kakor odpušča Bog, ni v človeški moči in je zunaj človeške logike. Človeški pameti je veliko bližje načelo dajdam. Jezus pravi, da tako delajo grešniki. Bog nam v svojem Sinu razodeva, da sam ne ravna po načelu "oko za oko, zob za zob", ampak odpušča. Njegova ljubezen in dobrot do nas sta tako brezpogojni in od našega ravnanja tako suvereno neodvisni, da ostajata v veljavi ne glede na to, kako se mi do Boga vedemo. Bog nas nima rad zato, ker smo dobri ali ker si to zaslužimo, pač pa nas ljubi, ker je on dober. "Če se mu izneverimo, on ostane zvest, kajti sebe ne more zatajiti" (2 Tim 2,13). Če bi Bog vračal hudo za hudo, bi ne bil več suveren, v svoji dobroti ne bi bil več od nas popolnoma neodvisen, torej bi sebe zatajil in se samemu sebi izneveril.

V Jezusu Kristusu, ki je Bog in Človek hkrati, se nam je Bog najpopolneje razodel. Ne govori nam več samo po prerokih, kot nekoč očaom, pač pa nam je spregovoril po Sinu (prim. Hebr 1,1). Jezus je torej poslednje, dokončno razodetje Boga, neprekosljivi vrhunec Božje govorice. Vse druge spise Svetega pisma prav razumemo le, če imamo pred očmi Njega in obratno: brez poznavanja celotnega Svetega pisma tudi Jezusa Kristusa ni mogoče poznati, poudarja sv. Hieronim. Jezus nam s svojo besedo, ravnanjem in celotnim svojim življenjem – predvsem pa s svojim trpljenjem, smrtjo in vstajenjem – na najpopolnejši način razodeva Boga, ker je sam Bog. "Kdor je videl mene, je videl Očeta" (Jn 14,9), pravi sam. Lahko bi rekli, da je Jezus Kristus po človeško zaživet Bog in po Božje zaživet človek. Kar je v človeku najbolj vzvišeno, najbolj plemenito in najbolj odlično, je v Jezusu Kristusu doseglo svoj vrhunec, ki ga ni mogoče preseči.

To pa je – ljubezen. V Jezusu Kristusu vidimo, da je Bog ljubezen in kako je treba to ljubezen razumeti, da njenega pomena ne popačimo. Ljubezen je v darovanju za drugega. "Nihče nima večje ljubezni, kakor je ta, da dá življenje za svoje prijatelje" (Jn 15,13). Bog nam ne daje samo vsega, kar smo in imamo, ampak nam daje samega sebe. Zato se je najprej rodil med nami kot človeški otrok in postal eden izmed nas, za nas je dal življenje in za nas je vstal od mrtvih. Še naprej pa se nam daruje pri vsaki sveti maši, ko poslušamo njegovo besedo in obhajamo sveto evharistijo. To je sedaj dokončno razodetje Boga, ki ga ni mogoče ne dopolnjevati in ne prekositi.

To je potrebno prav posebej poudariti, kajti v današnjem času se pogosto pojavljajo domnevna nova razodetja, zato nekateri menijo, da je razodetje Boga v Jezusu Kristusu mogoče dodati še kaj, drugi Božjega sina enačijo z raznimi drugimi ustanovitelji velikih svetovnih verstev in ga postavljajo ob bok z njimi, kakor da bi bil Kristus eden izmed njih ali celo njim enakovreden tekmeč. Za vsakega kristjana, ki je enkrat doumel, kdo je Jezus Kristus, so take domneve nesprejemljive. Druga verstva in njihove pripadnike spoštujemo, ne moremo pa se strinjati s tem, da bi Jezusa Kristusa enačili z drugimi, sicer spoštovanja vrednimi verskimi ustanovitelji. Če bi to storili, bi prenehali biti kristjani. Kristjan je samo tisti, ki Jezusa Kristusa prizna za učlovečenega Božjega Sina. Bog pa ne more storiti več kakor je storil, in tudi potrebno ni. Nič lepšega ne more biti in veljati kakor brezpogojna Božja ljubezen, s katero se Bog odpoveduje sebi in se daruje za nas. In ravno to na najpopolnejši način razodeva Jezus Kristus.

(DALJE na str. 16)

MATIJA M. PLEČNIK

20. sept. 1930 – 22. febr. 2007

V HVALEŽEN SPOMIN!

Po kratki, a težki bolezni je naš nebeške Oče 22. februarja odločil in poklical v našo večno domovino človeka izrednih talentov in srčne dobrote, ljubečega in skrbnega očeta in moža ter številnim dobrega prijatelja – Matija Plečnika.

Življenjsko geslo prijatelja Matijeta je bilo: "Kar more mož, to mož storiti je dolž." Tega gesla se je pokojni Matija v polno zavedal in se tako tudi ravnal.

Matija se je vedno z veseljem odzval potrebam naše slovenski skupnosti, še prav posebej farne skupnosti sv. Vida kakor tudi tamkajšnje slovenske šole. Vedno je bil pripravljen brezpogojno napraviti vse, kar je bilo v njegovi moči, brez da bi želel ali pričakoval kakšno plačilo ali osebno priznanje.

Kako je bil Matija cenjen je potrdil zelo številni obisk 1. marca v Želetovem pogrebnem zavodu, nato pa zelo velika udeležba pri sv. maši za dušniki v cerkvi sv. Vida, ki jo je opravil župnik g. Jože Božnar in je v pridigi lepo prikazal lik pokojnega.

Z župnikom Božnarjem sta somaševala prevz. škof Edward Pevec, ki je

na koncu maše opravil molitve za Matijeta, in Rev. Victor Cimperman.

Po maši so številni sorodniki in prijatelji kljub neugodnemu vremenskem stanju pospremili truplo na božje njivo, na pokopališče Vernih duš na Chardonu, O.

Nemogoče bi bilo zabeležiti vsa Matijeva dobra dela. Prav tako ni mogoče naštetiti vse njegove popolne predanosti svoji

družini. Zaradi vsega tega, sem vedno imel do svojega prijatelja veliko spoštovanje in se mu za vse njegovo delo v korist slovenski skupnosti iskreno zahvalim. Naj mu On, ki je naš večni Oče, Matijetovo dobrobo obilno poplača pri njemu v naši večni domovini.

Težko prizadeti družini Plečnik izrekam v imenu naše slovenske skupnosti iskreno sožalje ob izgubi ljubečega in skrbnega moža in očeta, ki ga bo naša skupnost močno pogrešala. Zbogom, prijatelj Matija!

Frank Šega

Anton Žakelj (1907-2006)

Ljubljana – Januarja 2006 je v 98. letu starosti umrl Anton Žakelj, kronist in zvest pričevalec časa in okolja, v katerem je živel. Predvsem po tej lastnosti se je vpisal v zavest bralcev, ki se zbirajo okrog *Žirovskega občasnika* na tej strani, v deželi, kjer je preživel več kot polovico življenja, pa tudi tisti, ki prebirajo ameriško izseljensko časopisje.

Rodil se je v Stari vasi v Žireh 13. junija 1907 pri Balčku, v znani družini izobražencev. Anton se je tako kot mnogo Žirovcev izučil za čevljarja in sedem let delal v očetovi delavnici, ki je bil čevljski mojster, ker pa

mu ta poklic ni bil posebno pri srcu, je po dveletnem izobraževanju v združni šoli v Ljubljani postal knjigovodja Čevljarske zadruge in tajnik Združenja obrtnikov v Žireh, v kraju pa je vodil tudi Mlekarsko zadrugo.

Ob umiku Nemcev 1943 je bil kot talec odpeljan iz obkoljenih Žirov, izpuščen, nato pa prisilno mobiliziran v partizane, od koder je pobegnil in se v Kranju pridružil skupini žirovskih čevljarjev, ki so ustanovili firmo *Kriegsarbeitsgemeinschaft der sairacher Schuhmacher* in postal njen knjigovodja.

Maja 1945 se je umaknil na Koroško, ne zato, ker bi bil med vojno sodeloval z okupatorjem in bil na begu pred prihajajočo novo oblastjo k temu prisiljen, ampak ker je trdno verjel, da ta s svojo ideološko naravnostjo ni dobra rešitev za slovenski narod in katoliško vero.

Ali kakor je zanj trdo zapisal v omenjenem žirovskem biografskem leksikonu Miha Naglič: "Raje čistilec v kapitalizmu kot knjigovodja v komunizmu."

Štiri leta je ostal v begunskih taboriščih v Vetrinju, Judenburgu in Trofaiachu, decembra 1949 pa se je z ženo Cilko in enoletnim sinom Janezom odpravil v Ameriko, prve pol leta preži-

(DALJE na str. 13)

V Blag in Nepozaben Spomin Ob Obletnicah Naših Staršev



Cilka Žakelj

Umrla 19. marca 2004

Anton Žakelj

Umrl 13. januarja 2006

*V miru božjem počivajta,
Draga, nepozabna nam,
V nebesih rajsko srečo uživajta
V ljubezni božji vekomaj.*

Žalujoči:

Sinovi Janez (Bonnie), Tony (Jan), Jože (Polonca)
Hčerka Marija
Vnuki in vnukinje Mihelca, Tončka, Ani, Janko,
Chris, Steve, Lauren, Johnny in Cecelia
Cilkina sestra Manica, Tonetov brat Janez
in ostali sorodniki v Kanadi in Sloveniji

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS

IZSELJENSKO DRUŠTVO SLOVENIJA V SVETU

Naš domači kraj – povezovanje Slovencev doma in po svetu

Tema letošnjega 14. Tabora Slovencev po svetu

BOŠTJAN KOČMUR

Moja Slovenija

(februar 2007)

Ljubljana – Pobuda slo- ni na ideji, da bi rojaki po svetu doživljali domo- vino svojih prednikov ne samo preko svojih doma- čih, temveč tudi prek svojega izvirnega kraja in njihovih ljudi.

Izseljensko društvo Slo- venija v svetu že več kot desetletje prireja tabore Slovencev po svetu z na- menom, da povezuje in ohranja žive stike s slo- venskimi skupnostmi po svetu.

Povezovanje ljudi doma in po svetu je lahko več- plastno, zato je to poten- cial velike razsežnosti pri razvoju podeželja. To po- vezovanje že poteka pred- vsem na družinski ali prijateljski ravni, vendar bi bilo zelo koristno, da bi prišlo do širšega ovre- dnotenja zlasti v krajih, od koder so rojaki odšli v svet, pa se še vedno čutijo Slovence in so kot taki čustveno navezani na domači kraj. V to smer razmišljanja in de- lovanja bi radi povabili vas.

Iz Slovenije, posebno iz manj razvitih krajev, je v prejšnjem stoletju odšlo v svet kar več ti- soč Slovencev. Generacije Slovencev po svetu se žal starajo in menjujejo. Mlajše generacije počasi izgubljajo stik s "starim krajem".

Starejše in celo mlajše generacije Slovencev po svetu lahko še bolj nave- žemo na rodni kraj, če jih uspemo stalno nago- varjati in zabeležiti njho- va prisotnost. Obnovitev stika in srečanje z rojaki pomenita obnoviti ogro- mno bogastvo, ki ga vsak nosi v sebi. Zdomcu-izse- ljencu bo gotovo ta pove- zava vir novega navduše- nja za slovenstvo, doma- činu pa lahko pomaga k oplemenitvi miselnega obzorja.

Navezovanje osebnih sti- kov omogoča tudi nove kontakte na materialnem polju, saj moremo priti do novih poslovnih poda- tkov, do poznavanja no- vih razvojnih možnosti, do drugačnih trgovskih pristopov. Vse to pred- stavlja most, s katerim pokažemo naše zanima- nje za življenje in delo rojakov v tujini, da od bližje čutijo s svojimi ko- reninami in se morda odločajo tudi za vrnitev v domači kraj.

Zbrati nameravamo tu- di gradivo iz prvih let izseljenstva – pisma, sli- ke, darila – da bi v raz- nih krajih omogočili ses- tavo stalne razstave o ži- vljenju in uspešnosti iz- seljencev iz določenega kraja. Ponekod v zvezi s to tematiko rastejo javna obeležja, kot je npr. spomenik izseljencem v Čremšovcih v Prekmurju.

Irski model v obliki tako imenovanih "Heritage Centers" nas navdušuje

kot učinkovito sredstvo za vsestransko povezo- vanje izseljencev in zdom- cev z matično domovino.

Pred irskim gospodar- skim vzponom so se po celi Irski razvili Heritage centri. Njihov namen je povezava rojakov po sve- tu tako na kulturni kot na gospodarski ravni. Po nekaj letih je Irska zaz- nala številno vračanje Ir- cev iz sveta nazaj v do- movino svojih prednikov. Najpomembnejše spozna- nje pri razmišljanju o Središčih za rodoslovno zgodovino je njihova raz- širjenost na lokalni ravni.

Če bi želeli sodelovati pri tej pobudi, bodisi kot krajan ali kot Slovenec na tujem, vas še enkrat vabimo na 14. Tabor Slovencev po svetu, ki bo v soboto, 30. junija 2007, v prostorih Zavo- da Sv. Stanislava, Štula 23, v Ljubljani.

Seznanjajte naše bralce z aktivnostmi vaših društev

V LJUBEČ SPOMIN

19. OBLETNICE NAŠEGA LJUBLJENEGA OČETA, STAREGA OČETA, TASTA, BRATA IN STRICA



ALOJZ FERLINC

roj. 15. junija 1927
umrl 16. marca 1988

*In še in še in vedno bolj
prši sneg, naletava
in sam sem sredi večnih polj
in noga se mi pogrezava.
Kje tihi si mi dom,
ti sreča moja prava?...*

*Nocoj kedaj te videl bom
ti sreča moja prava?...*
*Prostrane dalje mrak molči,
prši sneg, zamrzava...*
ah, v srce, zdi se, naletava.

Jos. Murn-Aleksandrov

Zalujoči ostali:

Christine Bartolotta, hčerka
Robert Bartolotta, zet
Matthew, vnuk; Jill, vnukinja
ter sorodstvo v Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 15. marca 2007.

ANTON ŽAKELJ

(NADALJEVANJE S STR. 12)

vel na farmi na Willardu (država Wisconsin), nato našel svoj dom v Clevelandu.

Tu je dobil prvo za- poslitev v Zihlerovi tovar- ni, potem pa pri Risher- ju.

Upokojil se je 1971, ob štirih odraslih in iz- šolanih otrocih je našel veliko časa tudi za dru- števno življenje (bil je član Kranjsko slovenske katoliške jednote, KSKJ; Slovenske dobrodelne zve- ze, AMLA; več drugih društev in ustanov).

Obilo se je posvečal svojemu domu, vrtu, spr- va zaradi izboljšanja dru- žinske ekonomije, pozne- je, ko to ni bilo več po- trebno, pa se je predajal užitek vrtarja in sad- jarja.

Veliko je tudi bral in pisal in nekaj srečnih na- ključij je pripomoglo, da je našel stik z domovino in kulturno srenjo, ki se je zbirala okrog *Žirovskega občasnika*.

Nihče njegove osebnosti ne bi mogel označiti bolje kot njegov najstarej- ši sin Janez ob poslovil- nem nagovoru v cerkvi sv. Vida v Clevelandu:

"Imel je fotografski spomin," je povedal, "in izostren občutek za zgo- dovinska dogajanja."

Čeprav Anton kot oče ni zanemarjal družine, pa je vsemu, kar se mu je v življenju dogajalo, dajal globlji pomen in osebno postavljaj v širši, zgo- dovinski kontekst. Včasih se je zdel kot gramofon, ki znova in znova pripo- veduje ene in iste zgod- be, potem pa nenadoma preseneti s čim, kar še nikoli ni povedal.

Najbrž so ga prav te lastnosti v povezavi z ve- liko jezikovno kultivirano- stjo, z izrednim darom udi za analizirane dogo- kov pripeljale med sode- lavce zlasti *Žirovskega občasnika*, kateremu se je oglašal sprva pod psevdonimom Anže.

Z nizom dnevniških za- pisov je predstavljal dru- go, dotlej zamolčano plat zgodovinskega spomina, njegovi dnevniški zapisi pa so prav zaradi fakto- grafske natančnosti pos- tali bogat vir tudi za pri- hodnje odstiranje zgo- vine.

Naj omenim tu samo nekaj njegovih prispevkov,

ki jih je objavljajal v *Ži- rovskem občasniku*:

Ob petdesetletnici umi- ka Nemcev iz Žirov, Ži- rovc v Clevelandu, Voja- ška služba v stari Jugo- slaviji, Žirovska republi- ka, Nov začetek v Ame- riki.

K delu je pritegnil tu- di sina Janeza, skupaj sta prevedla in za objavo v listu *Ameriška domo- vina* prevedla, del člankov, objavljenih pod naslovom *Life in the Refugee Camps, Starting over in America*, in v drugih spi- sih. Nekatere je mogoče dobiti v angleščini na spletni strani. Odobrava- nje, ki ga je doživel zla- sti ob izidu dnevnika, v katerem je popisal do- godke iz leta 1943, so mu vrnila zaupanje v do- movino, ki se ji je odpo- vedal sledeč svoji veliki notranji resnici in veri.

Pa se ji je res? Spo- mnim se stavka iz njego- vih dnevniških zapisov ob prihodu na farmo na Willardu. Takole pravi: "Naša sponzorja sta pre- dlagala, da bi ju klicala "oče" in "mati", pa sva ju zavrnila, ker imava še žive starše (in pa, ker še nisva vedela, ali za- služita tako častno ime)."

Bi lahko to rekli tudi za novo domovino: dala mu je svobodo, možnosti za socialno in ekonom- sko varnost, trdne teme- lje za družino in njegove najdražje, a bila je tudi ona prva, živela je v so- rodniških, prijateljskih, s katerimi si je dopisoval, in živela je v njegovem materinem jeziku, ki ga je tako odlično obvladal in gojil, v njegovi žirov- ski govorici, ki je bila tako pristna, da nihče ne bi verjel, da prihaja iz Amerike. In živela je v njegovem fotografskem spominu, z vso lepoto, a tudi trpkostjo, ki je tak- šen posnetek ne more skriti.

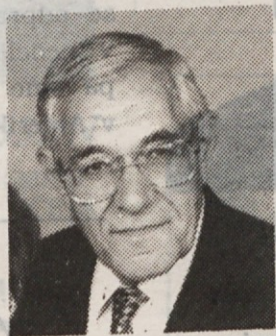
Tončka Stanonik

AVE MARIA

Verski mesečnik izda- jajo v Lemontu. Naslov je: Ave Maria Printery, 14246 Main St., P.O. Box 608, Lemont, IL 60439-0608.

Letna naročnina je za ZDA \$20, izven ZDA pa \$25.

ERIK A. KOVAČIČ



V NEPOZABEN IN LJUBEČ SPOMIN
NA ERIKA A. KOVAČIČA
KATERI NAS JE ZAPUSTIL PRED 17 LETI
13. MARCA 1990

NEIZREKLJIVO TE POGREŠAMO IN V NAŠIH SRCIH
IN SPOMINIH ŽIVIŠ NAPREJ
NASVIDENJE V VEČNEM ŽIVLJENJU

TVOJA LJUBEČA DRUŽINA

SILVER SPRING, MD, MARCA 2007

Smučanje v Dolomitih

NEW YORK, NY – Letos februarja smo se ameriško-slovenski ljubitelji smučanja odpravili v Italijo. Smučali smo v Dolomitih oz. v zgornjem delu doline Gardena. Ta je znana tudi z nemškim imenom Gröden. Nahaja se vzhodno od reke Adige in južno od italijansko-avstrijske meje.

Prebivalstvo v glavnem govori nemško, saj so Tirolci, ki so prišli pod Italijo po prvi svetovni vojni. Italija je bila v tej vojni namreč zaveznica Antante in tako bila med zmagovalci nad Avstro-Ogrsko.

Poleg nemščine je bilo slišati med domačini tudi ladinsčino. Ta jezik je podoben furlanščini in romanščini, ki jo govori na jugovzhodnem delu Švice. Je jezik prvotnih alpskih prebivalcev in je latinskega izvora. Kaže se vednovidno z napisi po hišah, ulicah in šolah. Jezik je jezik manjšine med Tirolci, ki pa so sami narodna in jezikovna manjšina v Italiji.

Napeto sem poslušal to govorico in priznati moram, da nisem ujel pomena nobene besede tega jezika. Med smučarji pa je bilo mnogo Bavarcev, ki zahajajo v te kraje pozimi in poleti na oddih. Prav zaradi teh

turistov ima nemščina tu veljavo in le ti ustvarjajo pogoje za materialno neodvisnost teh krajev od ostale Italije.

V nihalnici na enega izmed teh gora sem bil priča debati med ponosnim mladim tiroskim smučarskim učiteljem in italijansko univerzitetno študentko, ko ji je opisoval navade pri praznovanju zavetnika sv. Ulriha v mestecu Ortisei.

Dolomiti so gorovje, ki se imenuje tako zaradi posebne geološke sestave kamenin, ki vsebujejo mnogo apnenca in magnezija, kar daje skalovju dramatičen in romantičen videz.

V dolini Gardena so tri naselja. Največji kraj je mestece Ortisei (it.) oz. St. Ulrich (nem.), naslednje je sv. Kristina in zadnje je Selva/Wolkstein. Dolina je zelo ozka in globoka. Cesta skozi jo je speljana v bregu in visoko nad reko. Hiše imajo dvokapno streho, ki je bolj polozna. Karakteristični so leseni ganki in hiše same se lepo ujema-jo z okoljem. Preseneča število novih hiš.

Narava je krasna, če že ne edinstvena. Že omenjena skalovja Dolomitov dajejo okolju svoj pečat. Tu mora biti prijetno in lepo tudi poleti, saj je

dolina visoko v hribih in zato tudi poleti hladna. Kraljujeta tu dva gorska masiva. Južni se imenuje Sassolungo oz. Langkopf, drugi pa Gruppo del Sella oz. Sella Gruppe. Oba sta višja od našega Triglava. Pod temi skalnatimi gmotami smo se mi smučali.

V skupini nas je bilo skoraj štirideset. Čeprav se je skupina imenovala Slovenian Ski Group, nas je bilo Slovencev bolj malo. Vendar vzdušje je bilo zelo živo, prijetno, zabavno, včasih prav glasno. To posebno na pustni torek.

Bili pa smo zadostno dobri smučarji, da nas je po prvem dnevu smučanja vodič Gabrielle potrdil za turo imenovano SellaRonda. Tako smo naslednji dan presmučali in se prepeljali z žičnicami okoli masiva Sella cel dan oz. celih 26. milj.

Čeprav je tu narava edinstvena, pogledi in panorame enkratne – saj smo se tudi smučali pod gorovjem Marmolade –, nisem ob koncu dneva čutil kakega posebnega smučarskega zadoščenja.

Čakanje v vrstah, kjer se je slišalo tudi slovenščino, nas je precej utrujalo. Vodič pa nas je med popoldansko pavzo spravil na nihalnico, ki nas je peljala od prelaza Pordoi do vrha Selle. Že

zaradi tega vzpona se je splačalo to smučanje, saj smo doživeli prelep razgled na alpske vršace, romantično skalovje in drzno speljano nihalnico nad prepadi.

Zaradi teh prepadov smo se morali vrniti s Selle tudi z nihalnico. Od tod smo se nato spustili po treh vzponih s sedelnicami v dolino in prišli v Selvo, ko so že padale dolge sence Langkopfla na vas.

Smučanje samo je bilo nezahtevno in spusti so bili z nekaj izjemami položni.

Naslednji dan smo se zapeljali z avtobusom čez dva prelaza v mestece Cortina D'Ampezzo. Razdelili smo se v več skupin. Tista najbolj žilava in odločna se je odpravila pod vrh gore Tofane. Tu so smučarji našli svoj raj: redke smučarje, zelo strme in dolge spuste, obilo snega, blaženo sonce in smučarske steze speljane med skalami, skratka krasno!

"Sem bom še prišel!" je nekdo pokomentiral, ali: "Še nikjer mi ni bilo tako lepo!"

Naslednji večer se je naša skupina odpravila na večerjo v neko gorsko kočico. Do prelaza pod kočico nas je pripeljal avtobus. Tu smo izstopili in se vsedli na snežni tepalec (traktor s širokimi gosenicami, ki tepta sneg na smučiščih). Ta nas je zapeljal visoko v hrib do gorske kočice.

Tu smo večerjali in pili vroče vino. Postalo je kar nekam toplo in bili smo rahlo v rožcah, ko je Ivan Kamin od nekod dobil zgoščenko Avsenikovih viž. Tako se je začelo rajanje in cela Južna Tirolska je plesala.

Ob približno polnoci smo se do prelaza spustili s sankami. To je bilo veselje. Slabo se je videlo. Želeli smo si, da bi luna sijala. Med spustom smo se skoraj vsi prevrnili, padali in se pobirali. Kopali smo se iz globokega snega in nerodno kobacali, dokler nismo prišli do avtobusa.

Vse se je srečno končalo. Saj tudi starejši so se otroško smehljali in za nekaj minut pozabili, kdo in kje so.

Vsak dan po smučanju je bilo veselo. Zdi se mi, da prav zaradi te prostodušnosti se nas naši Neslovenci že skozi leta tako zvesto držijo. Priznanje gre Ivanu Kaminu, ki vsako leto skrbi za uspeh takega početja. Dejansko je postal ambasador Slovencev med Neslovenci v New Yorku!

Posebno razveseljivo je bilo gledati naše že odrasle otroke, kako so se med sabo sporazumevali, in to tudi v polomljeni slovenščini. A navdušenje je kar žarelo in ustvarile so se nevidne, a žive vezi med njimi – upam, da bodo dolgo držale!

Dan pred odhodom domov smo šli v Benetke. Po prijetni vožnji z ladjico po kanalu Giudecca smo se ustavili pred Trgom sv. Marka. Tu smo občudovali beneško arhitekturo palč in živahen promet ladjic in gondol. Ob koncu smo se znašli v delavnici steklopihalcev, kjer so nam razkazali svoja dela. Po ozkih ulicah in čez mostičke smo se odpravili v naš hotel. V nedeljo, 25. februarja, pa smo se vrnili domov v Ameriko.

Sergej Delak

V Nepozaben Spomin

ob deveti obletnici, odkar nas je zapustil
naš predragi ata, stari ata, brat in stric



Viktor Kmetič

in odšel k Vsemogočnemu 22. marca 1998

Ljubil si dom in nas vse.

Rad si pel in bil vesel.

*V dragocenih spominih vedno si med nami;
in mi v mislih smo pri tebi.*

*Ljubljeni ata, stari ata, brat in stric:
počivaj v Božjem miru.*

Tvoji žalujoči:

Hčerka:	Metka	Vnuki:	Franci, Viki, Tomaž
Sinova:	Vic, Tomaž	Vnukinje:	Viktorija, Monika,
Zet:	Frank		Jennifer, Kati, Nadia
Snahi:	Ani, Michelle		

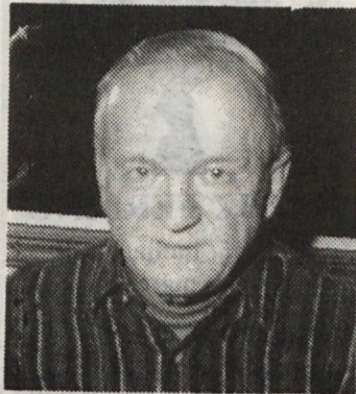
V Sloveniji:

Bratje: Ivan, Stanko, Ludvik z družinami
Sestre: Pepca, Lojzka, Slavka z družinami
ter ostalo sorodstvo.

15. marca 2007

V SPOMIN

ob osmi obletnici,
odkar si odšel
v večno življenje
24. marca 1999



MARKO SFILIGOJ

V duhu smo združeni.

Žalujoči:

Žena: Heda

Sinovi: Marko, Martin
in Anton

Snahe: Laura, Kathy
in Jeannie

Vnuka: Michael in Marko

Vnukinje: Heidi, Kayla,
Lia in Maria

Sestra: Meta, in ostalo
sorodstvo v Sloveniji.

*V drag in lep spomin
ob tretji obletnici smrti*



JOŽE JURŠIČ

Umrli 28. marca 2004

*V luči večni Ti počivaj,
dobroto, milost božjo uživaj.
Oh, grenko je le to,
ker si prezgodaj vzel slovo.
Čeprav v hladnem grobu spiš,
v naših srcih še živiš.*

Tvoji žalujoči:

žena Rezka
sinova Janez in Jože
z družino
hčerka Marija
ter ostalo sorodstvo



Z Ameriško Domovino
pokrivamo slovenski svet

Pozitivna stran slovenščine

GABI FRANK

Celovec – V Celovcu sta predstavila svojo knjigo Matjaž in Vladimir Klemenčič "Prizadevanja koroških Slovencev za narodnostni obstoj po drugi svetovni vojni", ki je izšla v Mohorjevi založbi.

Kakor sta povedala na predstavitvi, je za knjigo ogromno zanimanja v Sloveniji, ki je, kakor vemo, bolj slabo seznanjena s položajem narodne skupnosti na Koroškem.

Čeprav znanstvenika v knjigi obravnavata politični razvoj in položaj koroških Slovencev, je vseeno pomemben prispevek.

Vladimir Klemenčič je v svojih besedah pohvalil narodno skupnost in priznavalno potrdil njeno prizadevno delo tako na političnem, gospodarskem, šolskem in cerkvenem ter posebej na kulturnem področju. Z Novicami, Nedeljo in Slovenskim sporedom ORF se seznaja z bogato kulturno ponudbo, ki jo kulturna društva na južnem Koroškem teden za tednom z neumornim delom pripravljajo po naših vaseh.

Dokaz za neutrudno delo kulturnih društev je vsekakor Zbornik, ki ga izdaja Krščanska kulturna zveza ob svojih občnih zbiorih. Trenutno se pripravlja nov zbornik za

letošnji vigredni občni zbor.

Sicer ta zbornik ni znanstveno delo, vendar je bogata bera vsega našega kulturnega delovanja, je povedal Klemenčič, ki si želi, da bi kdo tudi znanstveno obravnaval kulturno delo slovenskih društev.

Koliko slovensko govorečih koroških Slovencev? Kakšna bo bodočnost?

Dodal pa je še, da po vseh raziskavah lahko oceni število slovensko govorečih na Koroškem med 40. in 45 tisoč. Temu številu prebivalcev, ki so kakorkoli v stiku s slovenskim jezikom bodisi na kulturnih prireditvah, bodisi v farnem življenju, bodisi na športnih igriščih, se bo pridružila nova skupina ljudi, ki so naklonjeni našemu jeziku in naši skupnosti, npr. svoje otroke pripeljujejo k dvojezičnemu pouku ali pa se sami učijo slovenščine, ne le z gospodarskega vidika.

Kot narodna skupnost se moramo na zunaj predstavljati tudi odprto in pozitivno. V zadnjem času je sicer že tako pomembna borba za dvoje-

zične krajevne napise nekako negativno vplivala na ljudi. Včasih sem že imela vtis, da morda dvojezični krajevni napisi grizejo (!).

Na kulturnem področju to odpiranje še najbolj uspeva, s pesmijo in besedo je lažje sejati pozitivno ozračje.

V prihodnjem delovnem obdobju se bo Krščanska kulturna zveza (KKZ) še posebej posvečala slovenščini, dvojezičnost, našo materinščino želimo prikazati na prikupen in sodoben način. Pri tem ne bomo iznašli ničesar novega (akcija Slovenščina moj jezik ali Dvojezično je bolje bi lahko nadaljevali).

Izkoristiti moramo prilžnost, da se pozicioniramo na to mesto, ki nam sodi. Verjetno imamo sedaj boljše možnosti, ko je slovenščina uradni jezik Evropske unije, ko so ljudje usmerjeni v prihodnost in spoznavajo pomen učenja jezikov, učenja jezika soseda. Pri vsem tem pa moramo upoštevati tudi lastno znanje, potrebe naših ljudi glede na jezik. Jezik se razvija naprej in tudi mi se moramo soočiti z jezikovnimi novicami in včasih tudi pokukati čez mejo v Slovenijo, prebirati slovensko časopisje ali knjižne novosti ali pa se poslužiti te ali one kulturne prireditve.

Odpreti se sodeželanom, pri tem pa nikakor ne pozabiti lastnih ljudi in lastnega jezika, ga gojiti med nami in ohranjati. ■

NOVICE, 23. II. 2007

SLOVENSKA IZSELJENSKA MATICA

Poziv slovenskim slikarjem po svetu

Ljubljana – Tudi letos bo Združenje Slovenska izseljenska matica (SIM) organiziralo tradicionalno slikarsko kolonijo, namenjeno slovenskim slikarjem in njihovim potomcem po svetu. Skupaj s Turističnim društvom Most na Soči bodo od 15. do 22. junija 2007 pripravili enotedensko slikarsko kolonijo. Sedem slikarjev bo pod vodstvom domačega mentorja, akademskega slikarja, ustvarjalo v prelepem okolju Mosta na Soči.

Turistično društvo Most na Soči bo v času kolonije zagotovilo kritje stroškov bivanja in prehrane, Združenje SIM pa bo krilo stroške mentorja in slikarske opreme. Po končani koloniji bo na Mostu na Soči organizirana razstava del, ki bodo ustvarjena v koloniji. Vsak udeleženec pusti ob zaključku kolonije organizatorju v trajno last eno izmed del, ki jih bo naslikal v koloniji.

Kdor se zanima za udeležbo v koloniji, naj do konca marca odda prijavo na SIM: Združenje SIM, Cankarjeva I/II, Ljubljana. E-pošta: tajnik@zdruzenje-sim.si V njej naj se predstavi in nujno priloži fotografijo vsah dveh del. Prednost pri izboru bodo imeli tisti slikarji, ki se še niso udeležili slikarske kolonije v Sloveniji.

(Iz *Moje Slovenije*, febr. 2007, str. 20)

Prispevek k zgodovini Slovenije ...

Slovenski sinovi v vojni za samostojnost

Boris M. Gombač je izdal knjigo o slovenskih vojakih v JLA v času osamosvajanja Slovenije. Civilna družba rešuje slovenske fante/sinove

piše Danijel Grafenauer

Celovec – Manj znano, a vendarle nič manj pomembno poglavje o obdobju osamosvajanja Slovenije, predstavlja knjiga Na drugi strani zgodovinarja dr. Borisa M. Gom-

bača, ki govori o reševanju slovenskih vojakov iz JLA v obdobju od maja do oktobra leta 1991.

Ne glede na to, da je čas osamosvajanja širši javnosti bolj ali manj znan, knjiga odkriva mnoge tančice okoli zgodbe o Sloveniji in je prava popestritev ter osebna izpoved in pripoved, saj je bil avtor tudi sam oče sina, ki je v teh prelomnih časih služil vojaški rok v JLA.

Starši, kot je dr. Gombač, so imeli na oltarju domovine najdražje – svoje otroke. Knjiga predstavlja ravnanje takratnih slovenskih oblasti glede

(DALJE na str. 16)

CLEVELAND PUBLIC RADIO
WCPN 90.3 FM

Tony Ovsenik:

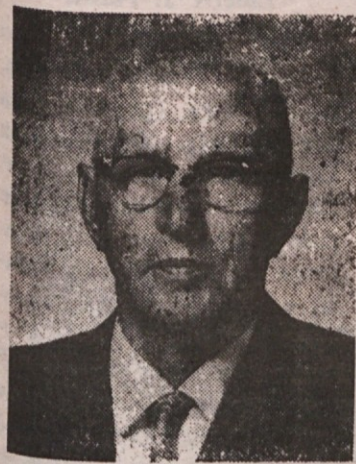
31731 Miller Ave.
Willoughby Hills, Ohio 44092
Phone: 1-440-944-2538
e-mail: tony.ovsenik@sbcglobal.net



SATURDAYS 9-10PM

CONTRIBUTOR TO:
RADIO OGNJISCE-LJUBLJANA

Z Ameriško Domovino ostajate na tekočem z dogajanjem v naši slovenski skupnosti ter s celotnim slovenskim svetom!



V BLAG SPOMIN
OB 34. OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA DRAGEGA OČETA
IN TASTA

Joseph Strancar

ki je v Gospodu zaspal
26. marca 1973

Štiriinšestdeset let je že minilo, odkar Te več med nami ni, toda ljubeč spomin na Te, dragi, ostal bo nam do konca naših dni.

Lahka naj Te zemlja krije,
spavaj mimo in sladko,
luč nebeška naj Ti sije,
mir in pokoj naj Ti bo.

Hčerka Maryz družino
ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, Collinwood, Ohio
15. marca 2007.

KSKJ *Life!*
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

BECOME A MEMBER
WITH A NEW
INSURANCE PLAN
FROM KSKJ!

ACCIDENTAL DEATH & DISMEMBERMENT PLAN

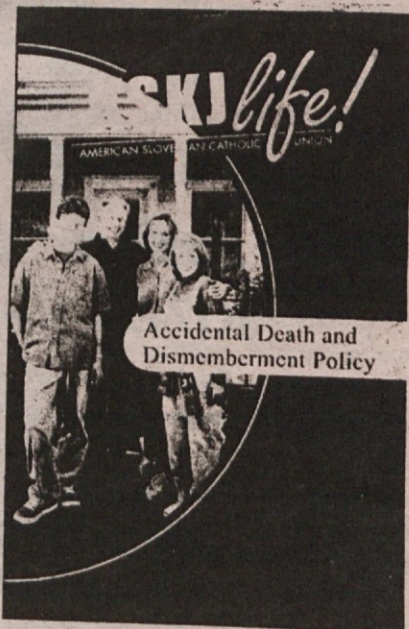
Available from ages 20 to 65 (coverage expires at age 70)

Minimum Amount Available \$25,000 - Maximum Available \$100,000

\$30 minimum per mode premium - \$1.00 per thousand in PA
\$1.20 per thousand in CA, CO, CT, IL, IN, KS, MI, MN, MT, OH, DC, WI

Call your local sales agent or the Home Office at 1-800-843-5755

www.kskjlife.com



V Jezusu Kristusu se Božje razodetje dopolni

(NADALJEVANJE s str. 12)

V zgodovini je veliko posebnih Božjih prijateljev in svetniških ljudi od Boga prejelo posebno razsvetljenje in spoznanje. Toda "zasebna razodetja", kakor jih imenujemo, nikakor niso nekakšna dopolnila razodetja Boga v Jezusu Kristusu, ki se je sklenilo s smrtjo zadnjega apostola in ga podajajo spisi Svetega pisma Nove zaveze. Zasebna razodetja nimajo značaja splošne veljave. Če jih kdo ne sprejema, zaradi tega ni slab kristjan. Še bolj velja to za domnevna razodetja in posebne spise, ki zadnja leta krožijo med verniki. Tisti, ki jim verjamejo, bi včasih celo hoteli, da bi jih Cerkev sprejela podobno kot sprejema svetopisemske spise. Ne glede na to, ali je v teh novodobnih spisih kaj resničnega ali ne, velja naslednje: kar je želel Bog povedati ljudem o sebi in vse, kar potrebujemo za to, da smo lahko njegovi otroci in prijatelji, nam je razodel Jezus Kristus, ki je in ostaja naša edina in neprekosljiva "Pot, Resnica in Življenje".

Zato je hlastanje za novimi razodetji in nadnaravnimi sporočili prej znamenje šibke vere v Jezusa Kristusa in pomanjkljive verske izobrazbe kakor pa izraz pristne pobožnosti. Kakšno "zasebno razodetje" je sprejemljivo le, če podpira našo vero v Jezusa Kristusa in našo pripadnost Njemu. Resnično pobožnemu kristjanu je dovolj, da vedno bolj spozna Jezusa Kristusa, kakor nam ga podajajo novozavezni spisi in vedno bolj dosledno sledi njegovim besedam in njegovemu zgledu, predvsem pa njegovemu požrtvovalnemu darovanju do konca za svoje brate in sestre.

"Kar je bilo od začetka, kar smo slišali, kar smo na svoje oči videli, kar smo opazovali in so otipale naše roke, to vam oznanjamo: Besedo življenja", pravi na začetku svojega Prvega pisma apostol Janez (1 Jn 1,1). Odtod je vzeto tudi geslo letošnjega leta Svetega pisma: "Oznanjajmo vam Besedo življenja". Iz povedanega je tudi razvidno, kaj je in kaj pomeni ta beseda življenja. Beseda življenja more biti le beseda ljubezni. Ta učlovečena in otipljiva Beseda ljubezni je Jezus Kristus, ki se je rodil kot človeški otrok v Betlehemu, ki je ljudi učil ljubiti, kakor jih ljubi Bog sam, in ki je na koncu prav zaradi tega dal svoje življenje – iz zvestobe svojemu nebeškemu Očetu in svojim človeškim bratom in sestram – zatem pa je vstal od mrtvih, kajti Božja ljubezen je močnejša tudi od smrti.

Drage sestre in dragi bratje! Vsako nedeljo se zbiramo in se hranimo pri dveh mizah: pri mizi Božje besede in pri mizi Božjega kruha. "Kakor iz stalne udeležbe pri evharistični skrivnosti raste življenje Cerkve, tako smemo upati na nov polet duhovnega življenja iz pomnoženega spoštovanja do Božje besede, ki

'obstane na veke', pravi zadnji koncil (BR 26). S tem pastirskim pismom smo vas hoteli v letu Svetega pisma spodbuditi ravno k takemu pomnoženemu spoštovanju svetopisemske Božje besede. To spoštovanje pa se kaže v branju in premišljevanju te besede. Ustanove in gibanja, ki imajo namen krepiti svetopisemsko izobrazbo med verniki, župnijski pastoralni sveti in vsi drugi pastoralni dejavniki naj torej vedno bolj skrbijo, da se bo med nami poznavanje Svetega pisma na različne načine poglobljalo, z njim pa tudi tisto življenjsko poznavanje Boga, iz katerega nam po Jezusu Kristusu doteka pravo in zato večno življenje. "Večno življenje pa je v tem, da spoznavajo sebe, edinega resničnega Boga, in njega, ki si ga poslal, Jezusa Kristusa" (Jn 17,3).

V ta namen vam podeljujemo apostolski blagoslov.
V Celju, Kopru, Ljubljani, Mariboru, Murski Soboti in Novem mestu, 28. januarja 2007,
na nedeljo Svetega pisma: vaši škofje

SLOVENSKI SINOVI...

(NADALJEVANJE S STR. 15)

vprašanja vračanja slovenskih vojakov iz JLA v Slovenijo in umešča zgodbo v širši okvir sprememb v Evropi ter takratni Jugoslaviji.

Zanimivo je, da so bile do Gombačeve knjige zgodbe in vedenje o teh vojakihi nekako potisnjena na stran in so šele sedaj dobili svojo zgodovinsko ogledalo.

Delo predstavi odlično organiziranost civilne družbe okoli Odbora staršev za varstvo in vrnitev slovenskih vojakov, njihovo neverjetno angažiranost, ki je vršila pritisk na obe strani, na slovensko in na armadno stran.

Odbor je vodil Janez Stergar, ki sta mu kot podpredsednika pomagala Fani Debevec in Boris M. Gombač. Odbor je imel pokrajinske odseke in je deloval s stalno dežurno službo, tiskovnimi konferencami, sporočili za javnost, javnimi tribunami, zborovanji, telefonskimi in pisnimi urgencami, obiski in pogovori, izredno prav pa so mu prišla nekatera osebna poznanstva vodilnih članov odbora s posameznimi uglednimi osebnostmi.

Predstavniki odbora so imeli stike in se pogajali z najvišjimi jugoslovanskimi in slovenskimi vojaškimi in civilnimi oblastmi.

Potrebno je izpostaviti, da je Odbor vzdrževal nenehno pozornost slovenske javnosti in politike glede vprašanja vračanja slovenskih vojakov in je na vsakodnevni sejah in prostovoljno vzpostavljenih dežurstvih "zasedal" praktično do vrnitve zadnjega slovenskega vojaka iz JLA, jeseni 1991, torej pred poldrugim desetletjem.

Z velikim družbenim angažiranjem je Odbor ozaveščal slovensko in svetovno javnost ter opozarjal (zahteval, prosil...) domače in svetovne politike na pereče vprašanje

bivanja in vračanja slovenskih vojakov iz JLA.

Knjigo spremlja bogato dokumentarno gradivo in nekatera dramatična pričevanja, ki osvetljujejo bralcu manj znani vidiki slovenskega osamosvajanja. Opozarja na organizirano moč civilne družbe, ki je – ne po lastni volji – bila potisnjena pred to pomembno nalogo. ■

NOVICE

23. februar 2007

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 11)

in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Frances J. Kozar

Umrla je 98 let stara Frances J. Kozar, rojena Rebol, vdova po Franku, mati Karen Wilson in že pok. Franka, 2-krat stara mati, 2-krat prastara mati, sestra Jennie Novak, Margaret Redding, Johna ter že pok. Marie Luke, Molly Sterbentz, Rose Hiltinum in Henryja. Pogreb je bil 13. marca s sv. mašo v cerkvi sv. Janeza Vianneyja v Mentorju in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Louis J. Luzar

Umrli je 79 let stari Louis J. Luzar, brat Victorja, Josepha, sr. Lorraine OSF ter že pok. Anna, Jamesa, Johna, Mary Kovacic, Dominica, Jane in Thomasa, veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v ameriški pehoti. Pogreb je bil 12. marca v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine in pokopom na Ohio Western Reserve narodnem pokopališču.

Emeric J. Pausic

Umrli je 90 let stari Emeric J. Pausic, mož Ann, roj. Drensek (poročena sta bila 64 let), oče Kathleen Gegen in Michaela, brat Christine Traubert in že pok. Fred-a, veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v ameriški pehoti, zaposlen 33 let pri General Motors Corp., član dr. št. 169 KSKJ, Kluba upokojencev na Holmes Ave. in več drugih organizacij. Pogreb je bil 13. marca v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete s pokopom na Vernih duš pokopališču.



V spomin četrte obletnice moža in očeta



JOŽE CENDOL

Štiri leta te zemlja krije,
tvoje truplo v grobu spi,
ni za nas miru-pokoja,
od kar te več med nami ni.

Žalujoča žena Mimi,
sin Jože in ostali.



V blag spomin

OB 58. OBLETNICI, ODKAR
JE V GOSPODU PREMINUL
NAŠ LJUBLJENI OČE
IN STARI OČE

Louis Cimperman

Izdihnil je svojo plemenito
dušo dne 22. marca 1949.

H grobu Vašem, dragi oče,
v duhu danes spet hitimo;
ni drugače nam mogoče,
blag na Vas imamo spomin.

Žaljujoči:

hčerka: Rose

snaha: Mary

vnuki in vnukinje

Cleveland, Ohio, 15. marca 2007.

Songs & Melodies
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM
RADIO HOURS:
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org